

«УТВЕРЖДАЮ»

Индивидуальный предприниматель
Малахов Константин Сергеевич



Малахов К. С.

22 декабря 2020г.

ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

«Установка стоматологическая Planmeca Compact, варианты исполнения: Planmeca Compact i5, Planmeca Compact i5 Independent Cart, Planmeca Compact i3, Planmeca Compact i, с принадлежностями», производства Planmeca Oy (Планмека Ой), Финляндия

2020

Оглавление

1 УСТАНОВКА СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ PLANMECA COMPACT. ВАРИАНТ ИСПОЛНЕНИЯ: PLANMECA COMPACT IS	7
1. Гидроблок.	8
2. Блок ассистента с кронштейном.	9
3. Педаль управления проводная или беспроводная. Педаль управления проводная	10
4. Кресло пациента.	13
4.1 Подголовник овальный.	14
4.2 ПОДГОЛОВНИК ХИРУРГИЧЕСКИЙ	15
4.3 ПОДГОЛОВНИК МОТОРИЗОВАННЫЙ	16
4.4 ПОДЛЮКОТНИК	17
4.5 Обивка кресла пациента «Comfy»	18
4.6 Обивка кресла пациента «Ultra Relax»	19
5. Кронштейн блока врача.	20
6. Блок врача с верхней подачей инструментов.	21
БЛОК ВРАЧА С НИЖНЕЙ ПОДАЧЕЙ ИНСТРУМЕНТОВ	22
7. Инструменты блока врача:	23
7.1 Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»,	23
Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»(в упаковке)	24
7.2 Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Ergo»	25
7.3 Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщеточный	26
7.4 Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №РЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)	27
7.5 Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)	28
7.6 Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG	29
7.6.1 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1	29
7.6.2 Наконечник турбинный Planmeca Noma ML	30
7.6.3 Переходник Planmeca Noma LED	31
7.7 Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	32
7.8 Наконечник угловой Planmeca Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	33
7.9 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	34
8. Наконечник слюноотсоса Billund (вид сверху)	35
Наконечник слюноотсоса Dugt (вид сбоку)	36
9. Наконечник отсоса высокой производительности Dugt	37
Наконечник отсоса высокой производительности Dugt	38
Наконечник отсоса высокой производительности Billund	39
10. Шланг турбинный	40
11. Шланг слюноотсоса	41
12. Шланг отсоса высокой производительности	42
13. Стол-поддон.	43
14. Держатель инструмента	45
15. ЛАМПА РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ PLANMECA SOLANNA	46
ЛАМПА РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ SOLANNA VISION	47
15.1 РУЧКА ЛАМПЫ РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ SOLANNA VISION	48
16.1 Фильтр чаши плевательницы	51
17. Система подачи воды	53
17.1 Водяной насос для подачи воды.	53
17.2 Держатель пакета с водой	54
18. Пилон.	55
19. Монитор Planmeca Serenus	56
20. Адаптер для крепления интраорального рентгеновского аппарата Planmeca ProX (adapter arm for Planmeca ProX)	57
21. Стул врача.	58
22. Стул ассистента.	59
23. Набор для подключения интраорального сканера Planmeca Emerald:	60
23.1 Держатель сканера Planmeca Emerald	60

23.2	ДЕРЖАТЕЛЬ ПЛАНШЕТА	61
23.3	Кабель USB 3 (10 м)	62
24.	Модуль программный Planmeca Romexis Clinic Management Module - лицензионный файл в формате *.lic для удалённого контроля работы компонентов оборудования (ПУ РЗН 2016/4683 от 05/09/2016)	63
25.	Средство для очистки аспирационных шлангов Planmeca Planosil	64
26.	Средство для промывки водных линий Planmeca PlanPure	65
27.	ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ	66
II. УСТАНОВКА СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ PLANMECA COMPACT, ВАРИАНТ ИСПОЛНЕНИЯ PLANMECA COMPACT I5 INDEPENDENT CART		67
1.	Блок врача независимый подкатной карт	68
2.	Педаля управления проводная или беспроводная. Педаля управления проводная	69
3.	Кабель соединительный 4,5 м., либо 7 м., либо 10 м	72
4.	Кабель коммуникационный 3 м.	73
5.	Колесики карта	74
6.	Кресло пациента.	75
6.1	Подголовник овальный.	76
6.2	ПОДГОЛОВНИК ХИРУРГИЧЕСКИЙ	77
6.3	ПОДЛОКОТНИК	78
6.4	Обивка кресла пациента «Comfy»	79
6.5	Обивка кресла пациента «Ultra Relax»	80
7.	Инструменты блока врача:	81
7.1	Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Minibright», Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»(в упаковке)	81 82
7.2	Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Ergo»	83
7.3	Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный	84
7.4	Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №РЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)	85
7.5	Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)	86
7.6	Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG	87
7.6.1	Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1	87
7.6.2	Наконечник турбинный Planmeca Noma ML	88
7.6.3	Переходник Planmeca Noma LED	89
7.7	Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	90
7.8	Наконечник угловой Planmeca Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	91
7.9	Наконечник угловой Planmeca Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	92
8.	Шланг турбинный	93
9.	Система подачи воды	94
9.1	Водяной насос для подачи воды.	94
9.2	Держатель пакета с водой	95
10.	Стол-поддон.	96
11.	Стул врача.	98
12.	Стул ассистента.	99
III. УСТАНОВКА СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ PLANMECA COMPACT, ВАРИАНТ ИСПОЛНЕНИЯ: PLANMECA COMPACT I3		101
1.	Блок ассистента с кронштейном.	103
2.	Педаля управления проводная	104
3.	Кресло пациента.	105
3.1	Подголовник овальный.	106
3.2	ПОДГОЛОВНИК ХИРУРГИЧЕСКИЙ	107
3.3	ПОДЛОКОТНИК	108
3.4	Обивка кресла пациента «Comfy»	109
3.5	Обивка кресла пациента «Ultra Relax»	110
4	Кронштейн блока врача.	111
5	Блок врача с верхней подачей инструментов.	112
БЛОК ВРАЧА С НИЖНЕЙ ПОДАЧЕЙ ИНСТРУМЕНТОВ		113
6	Инструменты блока врача:	114
6.1	Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»,	114

Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»(в упаковке)	115
6.2 Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Ergo»	116
6.3 Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный	117
6.4 Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №ПЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)	118
6.5 Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)	119
6.6 Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG 120	120
6.6.1 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1	120
6.6.2 Наконечник турбинный Planmeca Noma ML	121
6.6.3 Переходник Planmeca Noma LED	122
6.7 Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	123
6.8 Наконечник угловой Planmeca Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	124
6.9 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	125
7 Наконечник слюноотсоса Billund (вид сверху)	126
Наконечник слюноотсоса Durg (вид сбоку)	127
8 Наконечник отсоса высокой производительности Durg	128
Наконечник отсоса высокой производительности Durg	129
Наконечник отсоса высокой производительности Billund	130
9 Шланг турбинный	131
10 Шланг слюноотсоса	132
11 Шланг отсоса высокой производительности	133
12 Стол-поддон.	134
13 Держатель инструмента	136
14 ЛАМПА РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ PLANMECA SOLANNA	137
ЛАМПА РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ SOLANNA VISION	138
14.1 РУЧКА ЛАМПЫ РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ SOLANNA VISION	139
15.1 Фильтр чаши плевательницы	142
16 Система подачи воды	144
16.1 Водяной насос для подачи воды.	144
16.2 Держатель пакета с водой	145
17 Пилон.	146
18 Монитор Planmeca Serenus	147
19 Стул врача.	148
20 Стул ассистента.	149
21 Набор для подключения интраорального сканера Planmeca Emerald:	150
21.1 Держатель сканера Planmeca Emerald	150
21.2 ДЕРЖАТЕЛЬ ПЛАНШЕТА	151
21.3 Кабель USB 3 (10 м)	152
22 Модуль программный Planmeca Romexis Clinic Management Module - лицензионный файл в формате *.lic для удалённого контроля работы компонентов оборудования (ПУ РЗН 2016/4683 от 05/09/2016)	153
23 Средство для очистки аспирационных шлангов Planmeca Planosil	154
24. Средство для промывки водных линий Planmeca PlanPure	155
25. ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ	156
IV. Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения: Planmeca Compact i	157
1. Гидроблок.	158
2. Блок ассистента с кронштейном.	159
3. Педаль управления проводная	160
4. Кресло пациента.	161
4.1 Подголовник овальный.	162
4.2 ПОДГОЛОВНИК ХИРУРГИЧЕСКИЙ	163
4.3 ПОДЛОКОТНИК	164
4.4 Обивка кресла пациента «Comfy»	165
4.5 Обивка кресла пациента «Ultra Relax»	166
5 Кронштейн блока врача.	167
6 Блок врача с верхней подачей инструментов.	168
БЛОК ВРАЧА С НИЖНЕЙ ПОДАЧЕЙ ИНСТРУМЕНТОВ	169
7 Инструменты блока врача:	170

7.1	Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»,	170
	Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»(в упаковке)	171
7.2	Стоматологический пустер «вода-воздух» «Luzzani Ergo»	172
7.3	Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный	173
7.4	Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №ПЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)	174
7.5	Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)	175
7.6	Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG	176
7.6.1	Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1	176
7.6.2	Наконечник турбинный Planmeca Noma ML	177
7.6.3	Переходник Planmeca Noma LED	178
7.7	Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	179
7.8	Наконечник угловой Planmeca Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	180
7.9	Наконечник угловой Planmeca Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)	181
8	Наконечник слюноотсоса Billund (вид сверху)	182
	Наконечник слюноотсоса Dugt (вид сбоку)	183
9	Наконечник отсоса высокой производительности Dugt	184
	Наконечник отсоса высокой производительности Dugt	185
	Наконечник отсоса высокой производительности Billund	186
10	Шланг турбинный	187
11	Шланг слюноотсоса	188
12	Шланг отсоса высокой производительности	189
13	Стол-поддон.	190
14	Держатель инструмента	192
15	ЛАМПА РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ PLANMECA SOLANNA	193
	ЛАМПА РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ SOLANNA VISION	194
15.1	РУЧКА ЛАМПЫ РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ SOLANNA VISION	195
16.1	Фильтр чаши плевательницы	198
17	Система подачи воды	200
17.1	Водяной насос для подачи воды.	200
17.2	Держатель пакета с водой	201
18	Пилон.	202
19	Монитор Planmeca Serenus	203
20	Стул врача.	204
21	Стул ассистента.	205
22	Набор для подключения интраорального сканера Planmeca Emerald:	206
22.1	Держатель сканера Planmeca Emerald	206
22.2	ДЕРЖАТЕЛЬ ПЛАНШЕТА	207
22.3	Кабель USB 3 (10 м)	208
23	Модуль программный Planmeca Romexis Clinic Management Module - лицензионный файл в формате *.lic для удалённого контроля работы компонентов оборудования (ПУ РЗН 2016/4683 от 05/09/2016)	209
24	Средство для очистки аспирационных шлангов Planmeca Planosil	210
V.	Общие принадлежности	213
1.	Фильтр грубой очистки Dugt 0725-041-00	213
2.	Гигиеническая мембрана	214
3.	Силиконовый коврик для стола-поддона, размер 1	215
4.	Силиконовый коврик для стола-поддона, размер 2	216
5.	Контейнер для воды	217
5.1	Крышка контейнера для воды. (вид сверху)	218
6.	Держатель для промывки инструментов	220
7.	Держатель для очистки аспирационных шлангов	221
8.	Сервисный набор для ежегодного обслуживания базовый (упаковка)	222
8.1	Мембрана инструментального блока	223
8.2	Мембрана водного фильтра	224
8.3	Мембрана воздушного фильтра.	225
8.4	Заглушка стакана фильтра.	226
8.5	Картридж фильтра	226

8.6	Пропорциональный клапан.	227
8.7	Уплотнитель быстросъемного коннектора	228
8.8	Уплотнительное кольцо 53.64x2.62 мм.	229
8.9	Уплотнительное кольцо 40x3.0	230
8.10	Фильтр обратного воздуха	231
9.	Сервисный набор расширенный (в упаковке)	232
9.1	Мембрана инструментального блока	233
9.2	Мембрана водного фильтра.	234
9.3	Мембрана воздушного фильтра.	235
9.4.	Заглушка стакана фильтра.	236
9.5.	Картридж фильтра	236
9.6	Фильтр обратного воздуха	237
9.7	Пропорциональный клапан.	238
9.8	Уплотнитель быстросъемного коннектора	239
9.9	Уплотнительное кольцо 53.64x2.62 мм	240
9.10	Уплотнительное кольцо 40x3.0	241
9.11	Фильтр чаши плевательницы	242
9.12	Крышка для фильтра чаши плевательницы	243
9.13	Фильтр грубой очистки	244
9.14	Шланг слюноотсоса.	245
9.15	Шланг отсоса высокой производительности.	246
9.16	Кожух педали управления.	247
9.17	Кнопка педали	250
9.18	Опорные ножки педали	252

I Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения: Planmeca Compact i5



1. Гидроблок.



2. Блок ассистента с кронштейном.



3. Педаль управления проводная или беспроводная. Педаль управления проводная



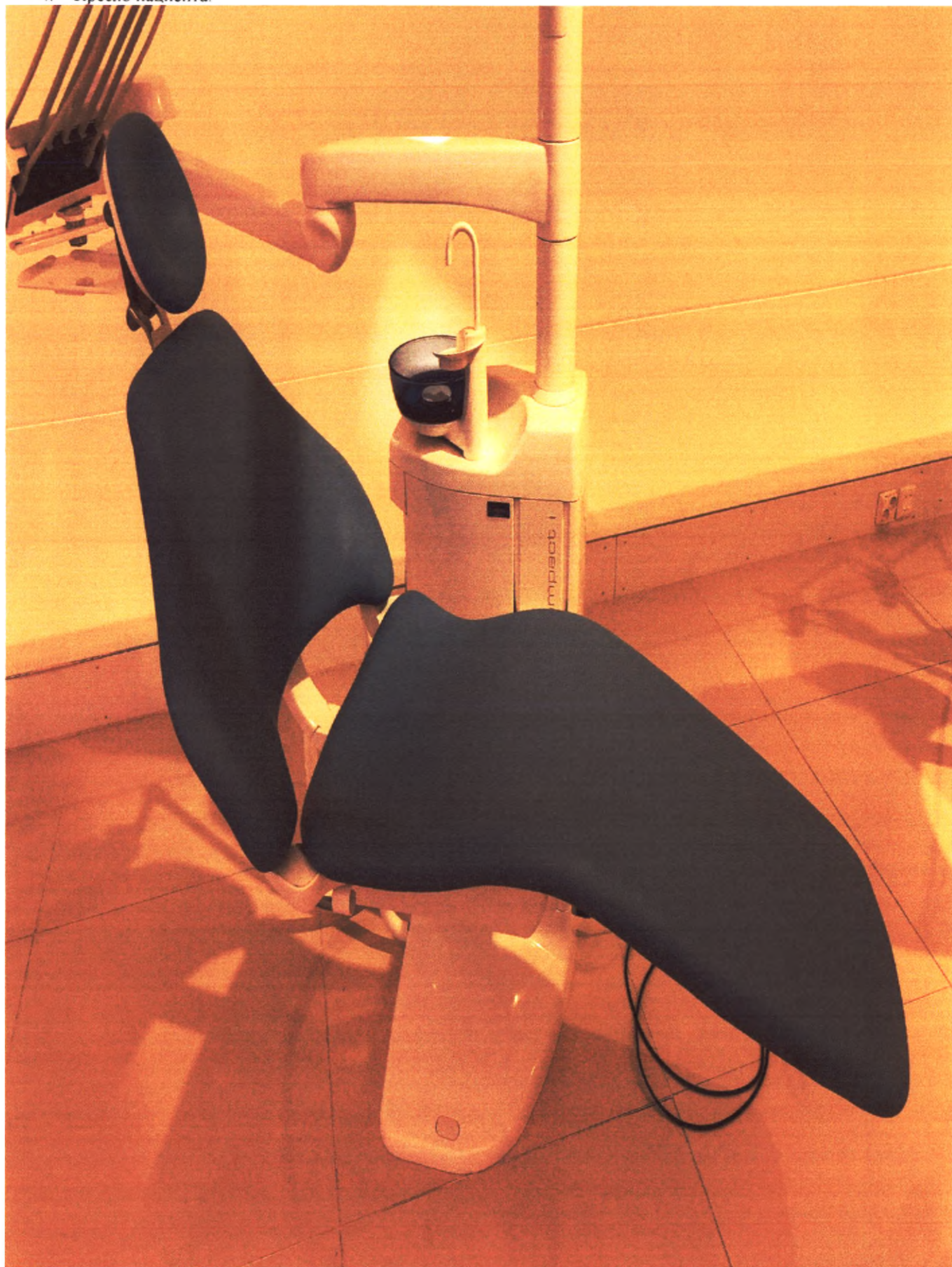
Педаль управления беспроводная



Педаль управления беспроводная (вид снизу)



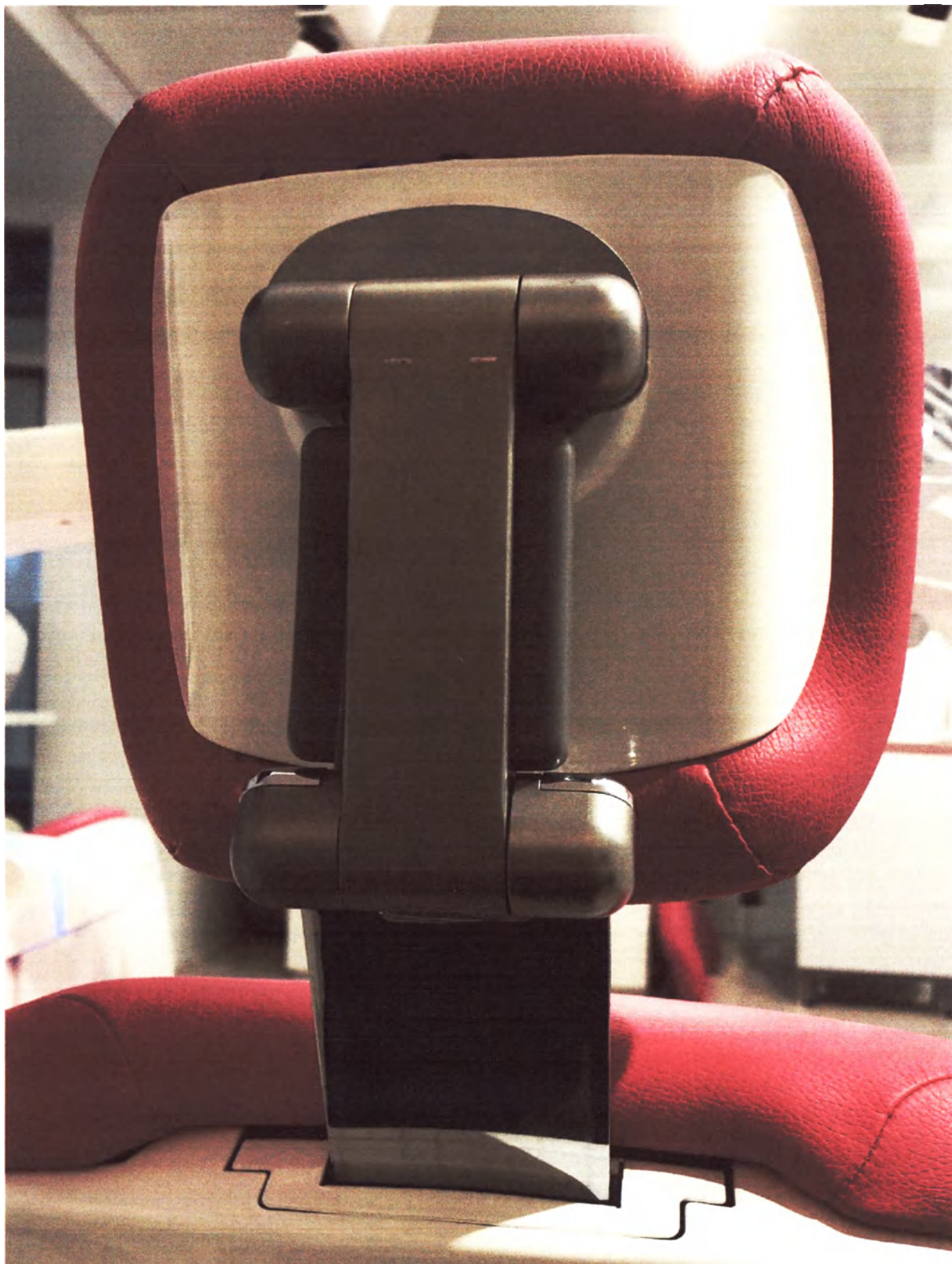
4. Кресло пациента.



4.1 Подголовник овальный.



4.2 Подголовник хирургический



4.3 Подголовник моторизованный



4.4 Подлокотник



4.5 Обивка кресла пациента «Comfy»



4.6 Обивка кресла пациента «Ultra Relax»

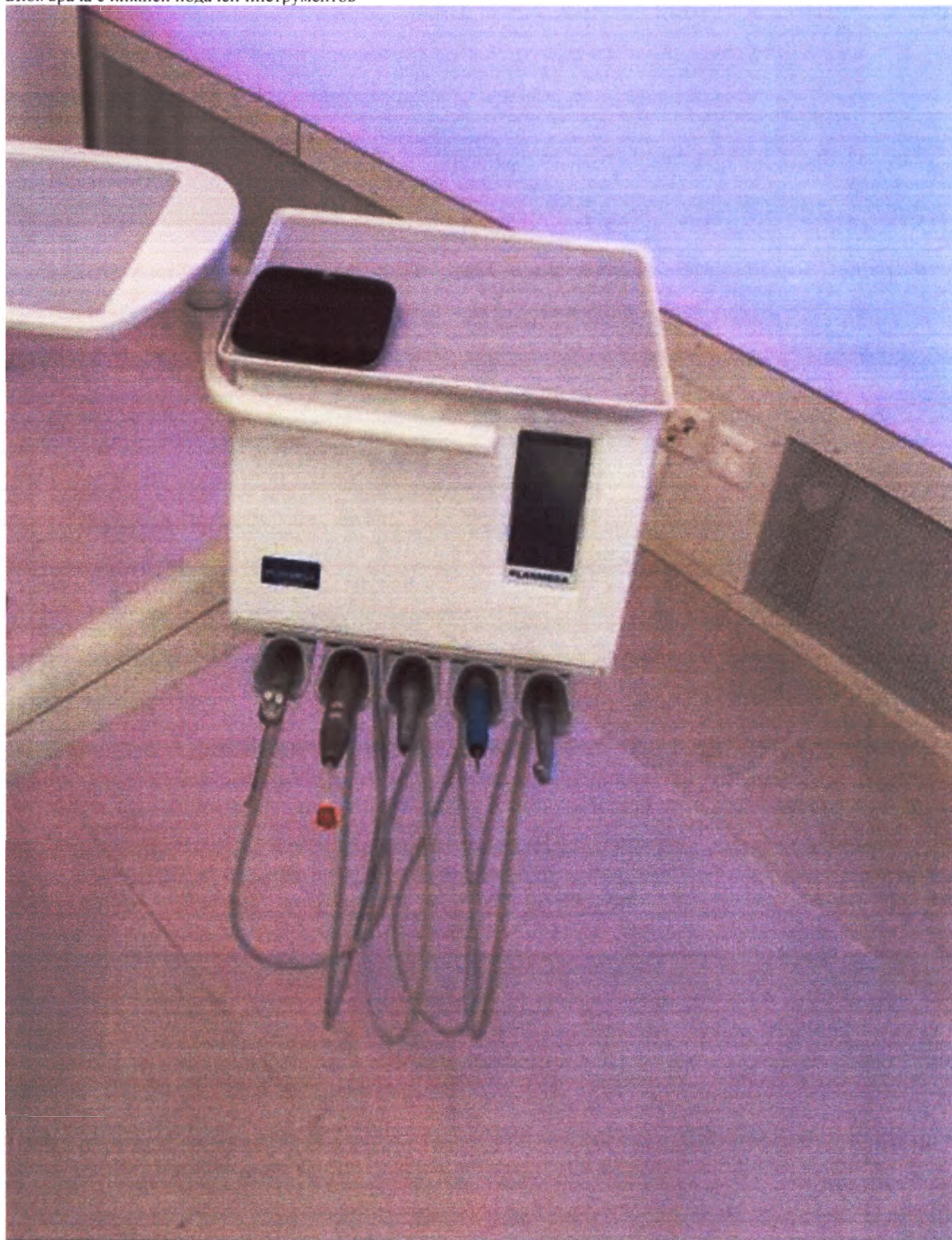


5. Кронштейн блока врача.



6. Блок врача с верхней подачей инструментов.



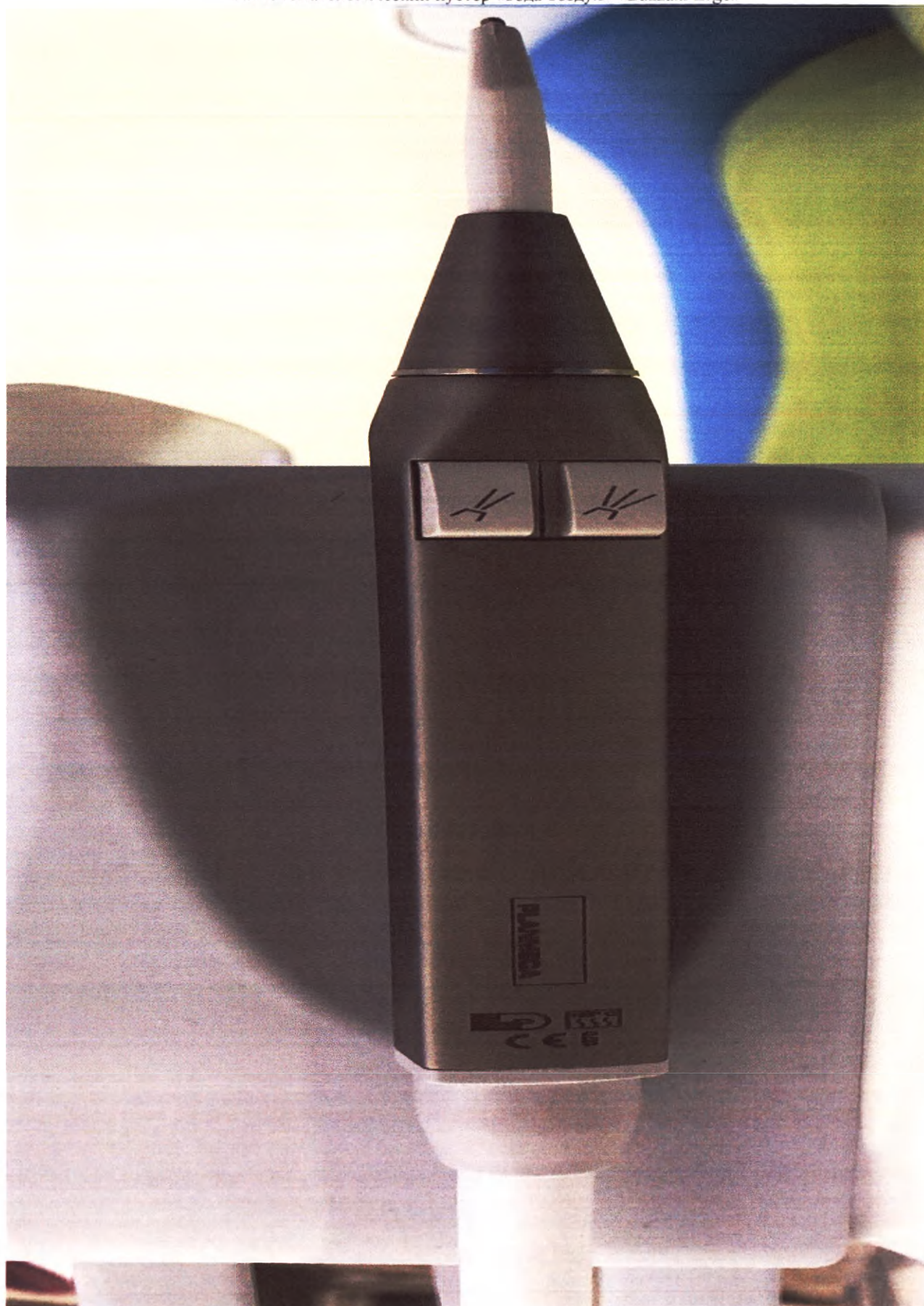


7. Инструменты блока врача:

7.1 Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»,



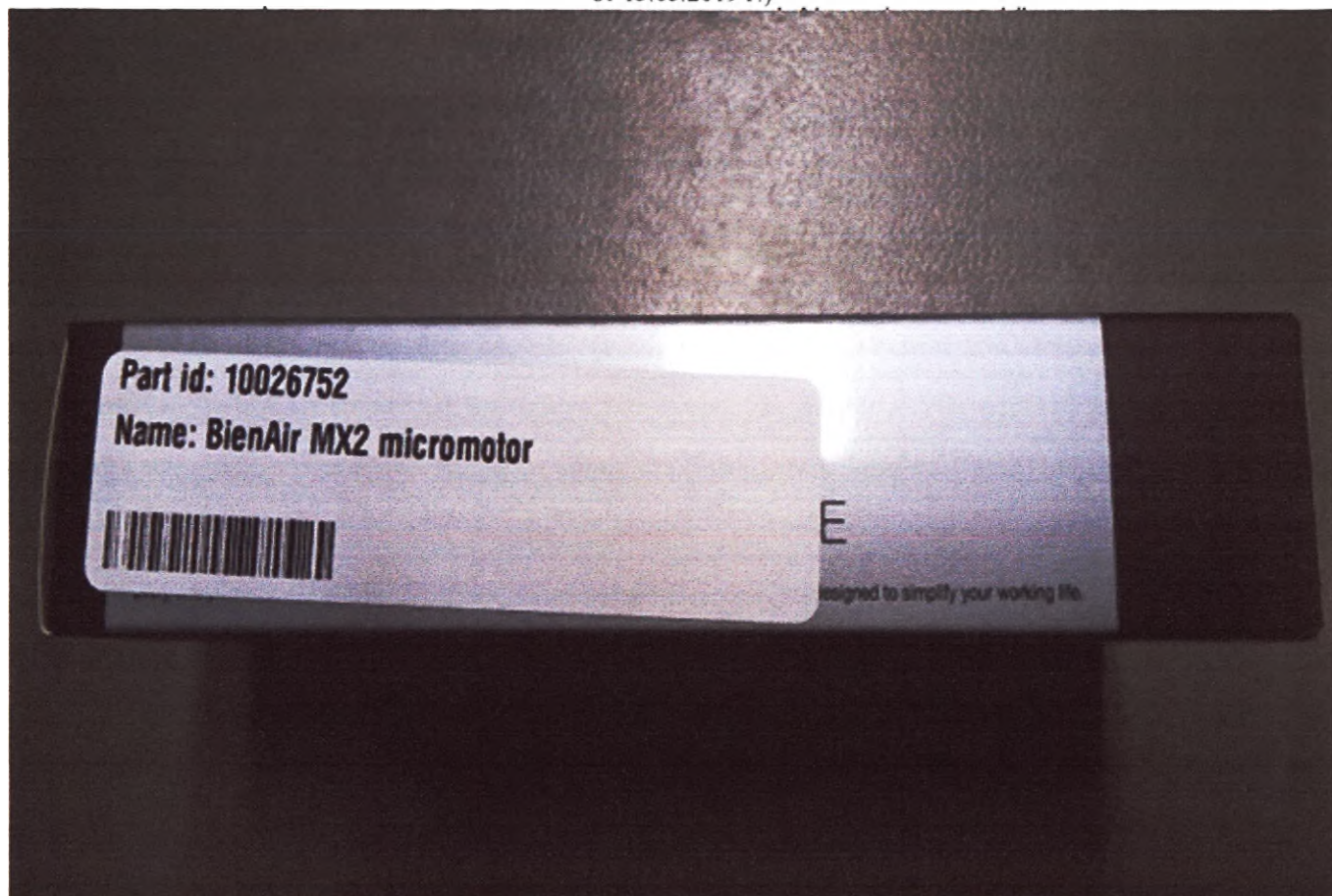




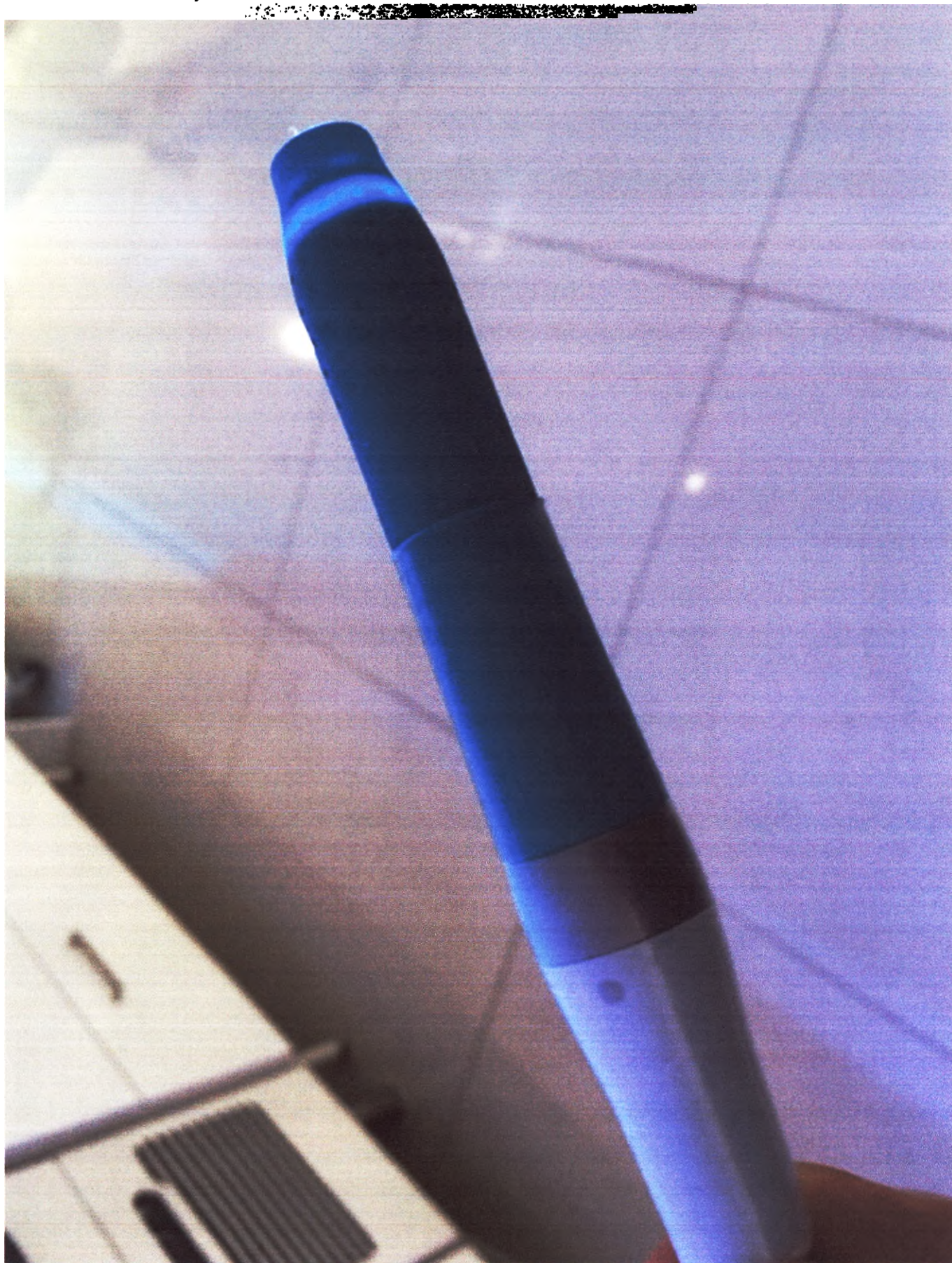
7.3 Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный



7.4 Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №ПЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)



7.5 Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)



7.6 Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG

7.6.1 Наконечник угловой Planmeca Minea I:1



7.6.2 Наконечник турбинный Planmeca Noma ML



7.6.3 Переходник Planmesa Noma LED



7.7 Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



7.8 Наконечник угловой Planmesa Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



7.9 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



8. Наконечник слюноотсоса Billund (вид сверху)



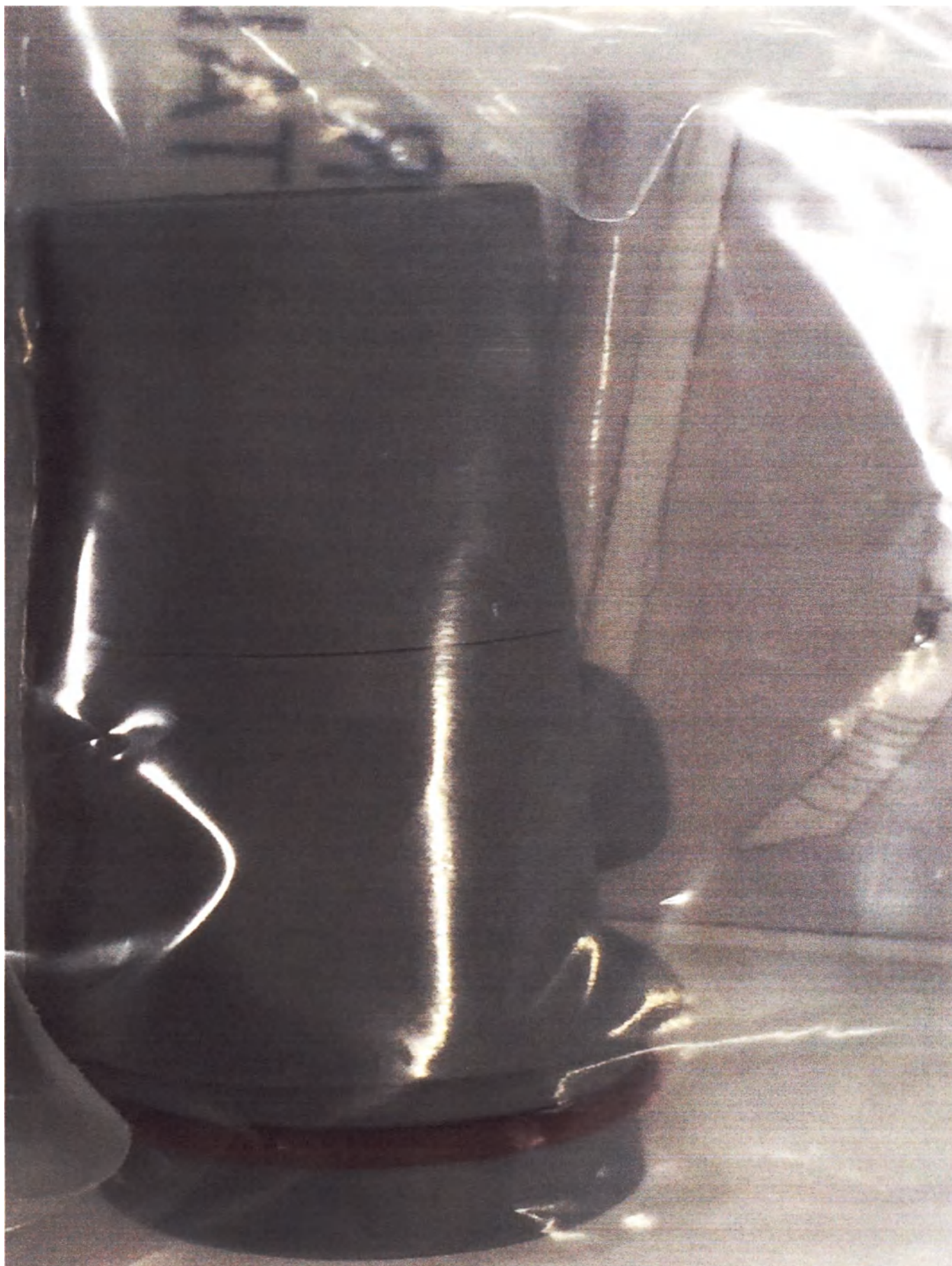
Наконечник слюноотсоса Dugt (вид сбоку)



9. Наконечник отсоса высокой производительности Dyt

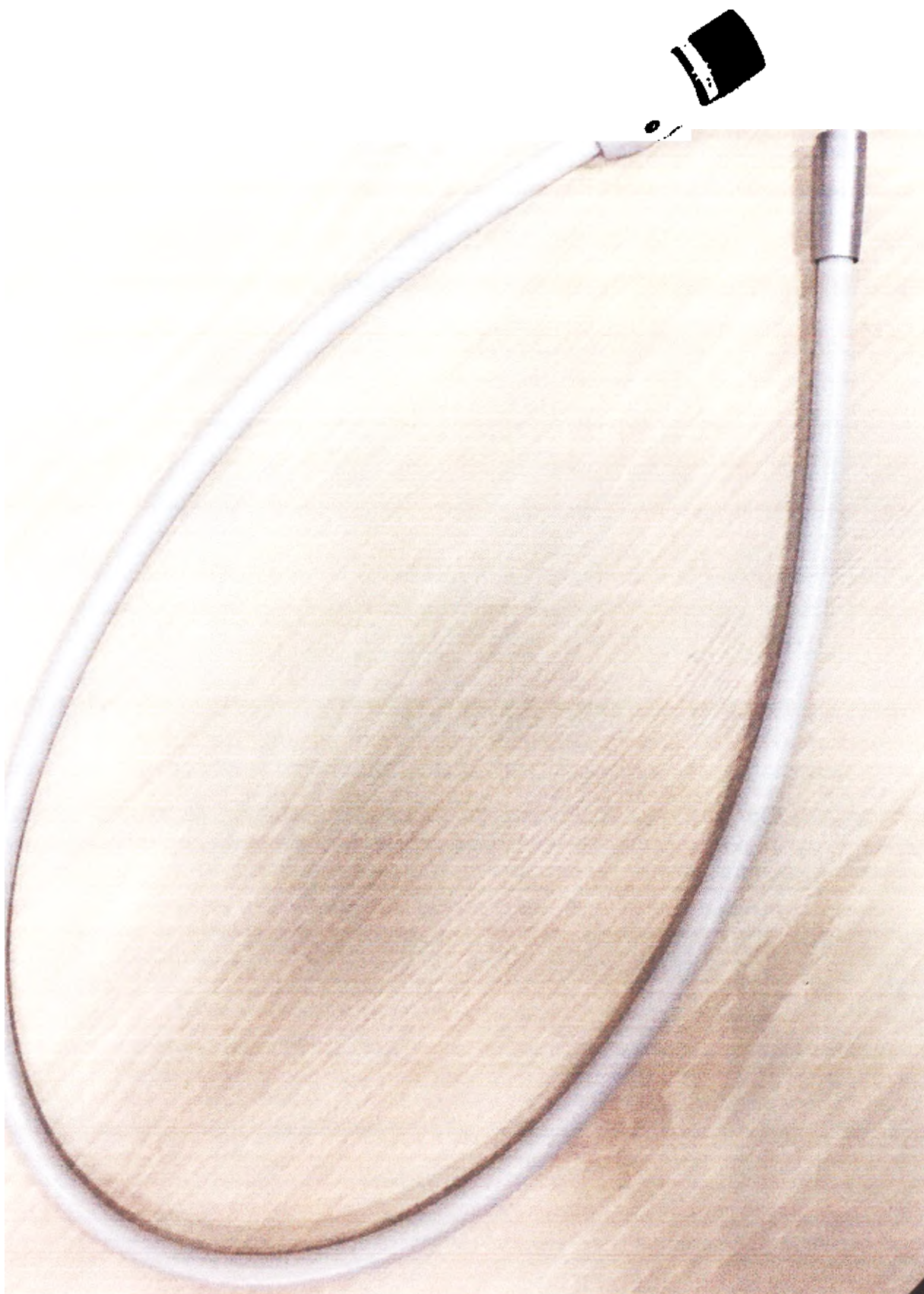


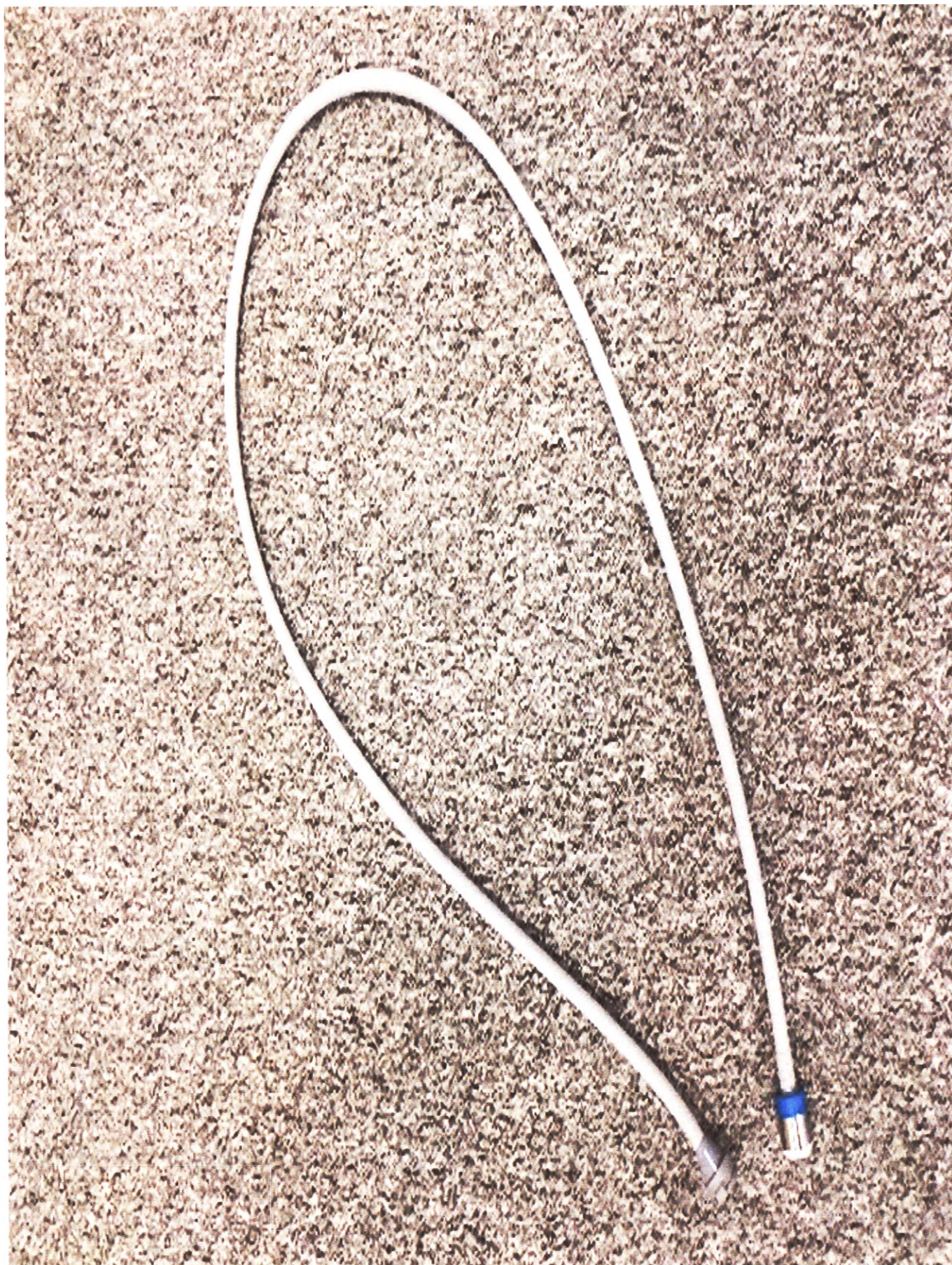
Наконечник отсоса высокой производительности Dшт





10. Шланг турбинный





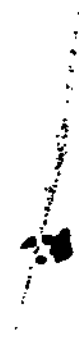
12. Шланг отсоса высокой производительности



13. Стол-поддон.



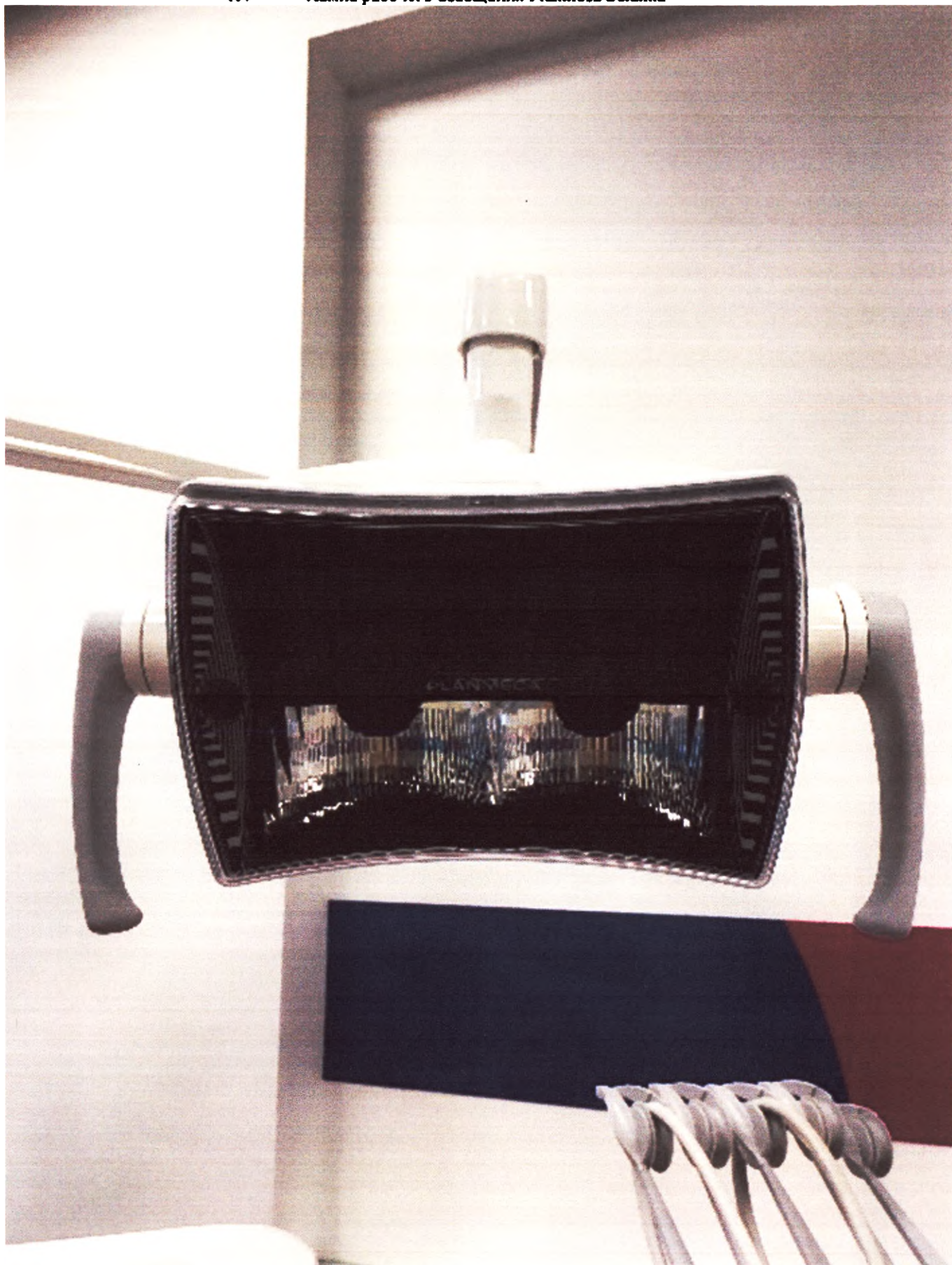
Стол-поддон.



14. Держатель инструмента



15. Лампа рабочего освещения Planmesa Solanna



Лампа рабочего освещения Solanna Vision



15.1 Ручка лампы рабочего освещения Solanna Vision



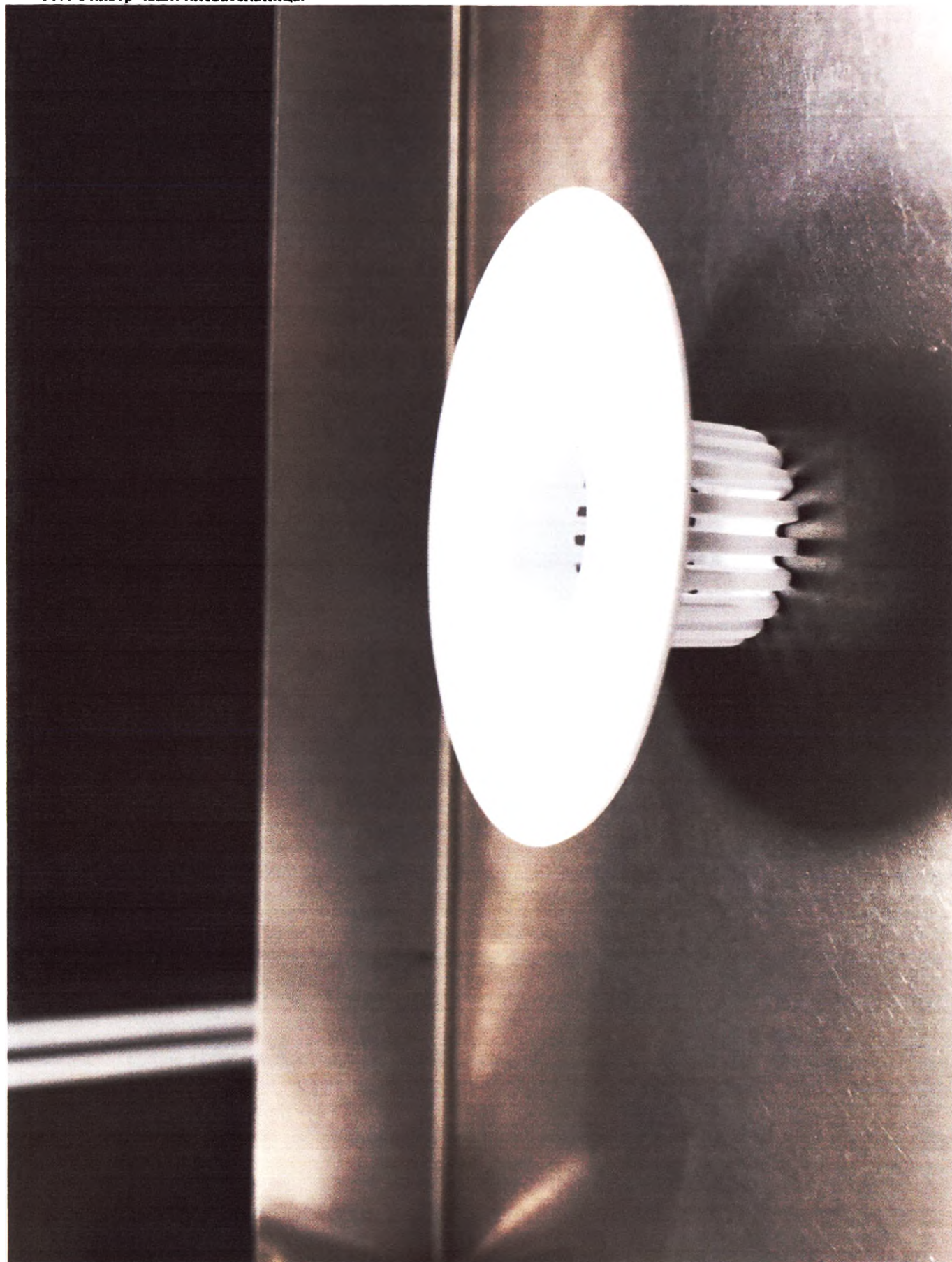
Ручка лампы рабочего освещения (вид сзади)



16. Чаша пловательницы (Bowl)



16.1 Фильтр чаши плевательницы



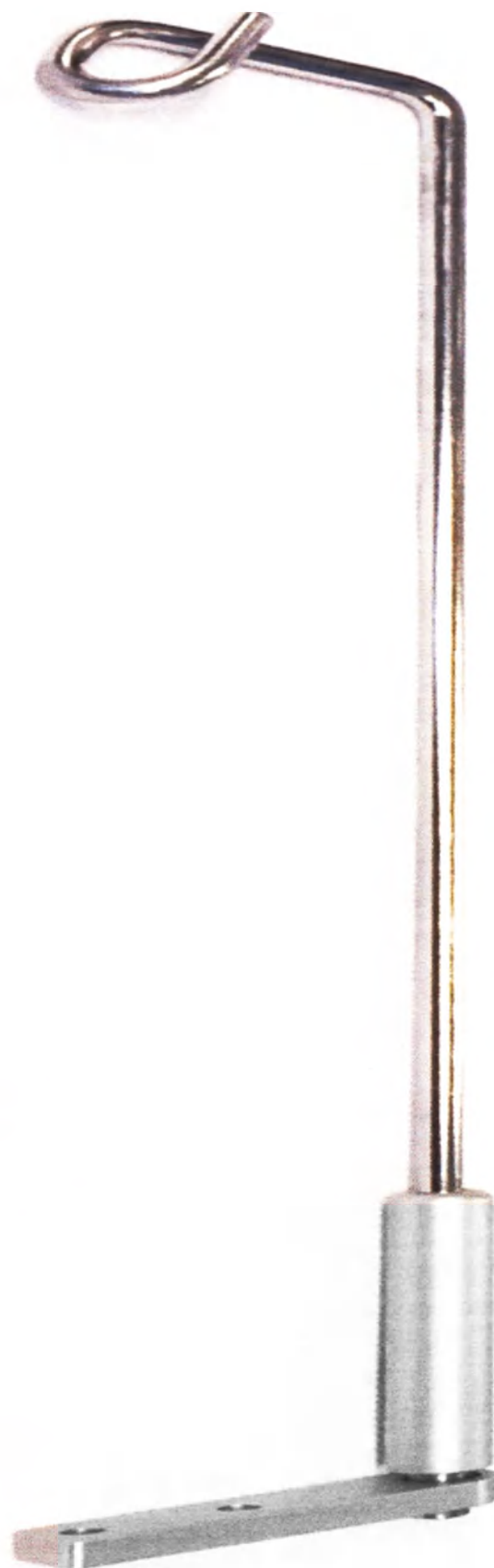
16.2 Крышка для фильтра чаши плавательницы

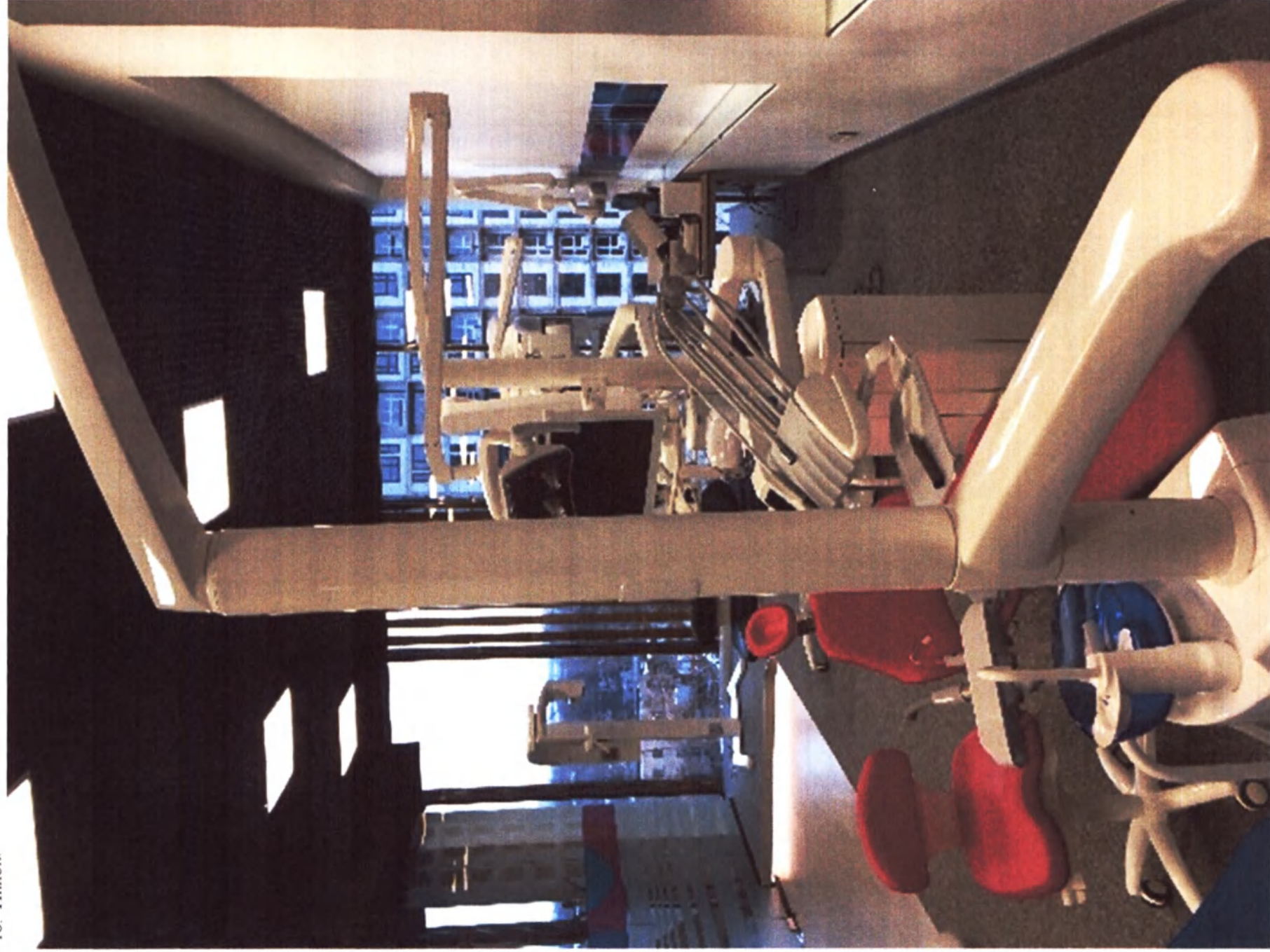


17. Система подачи воды
17.1 Водяной насос для подачи воды.

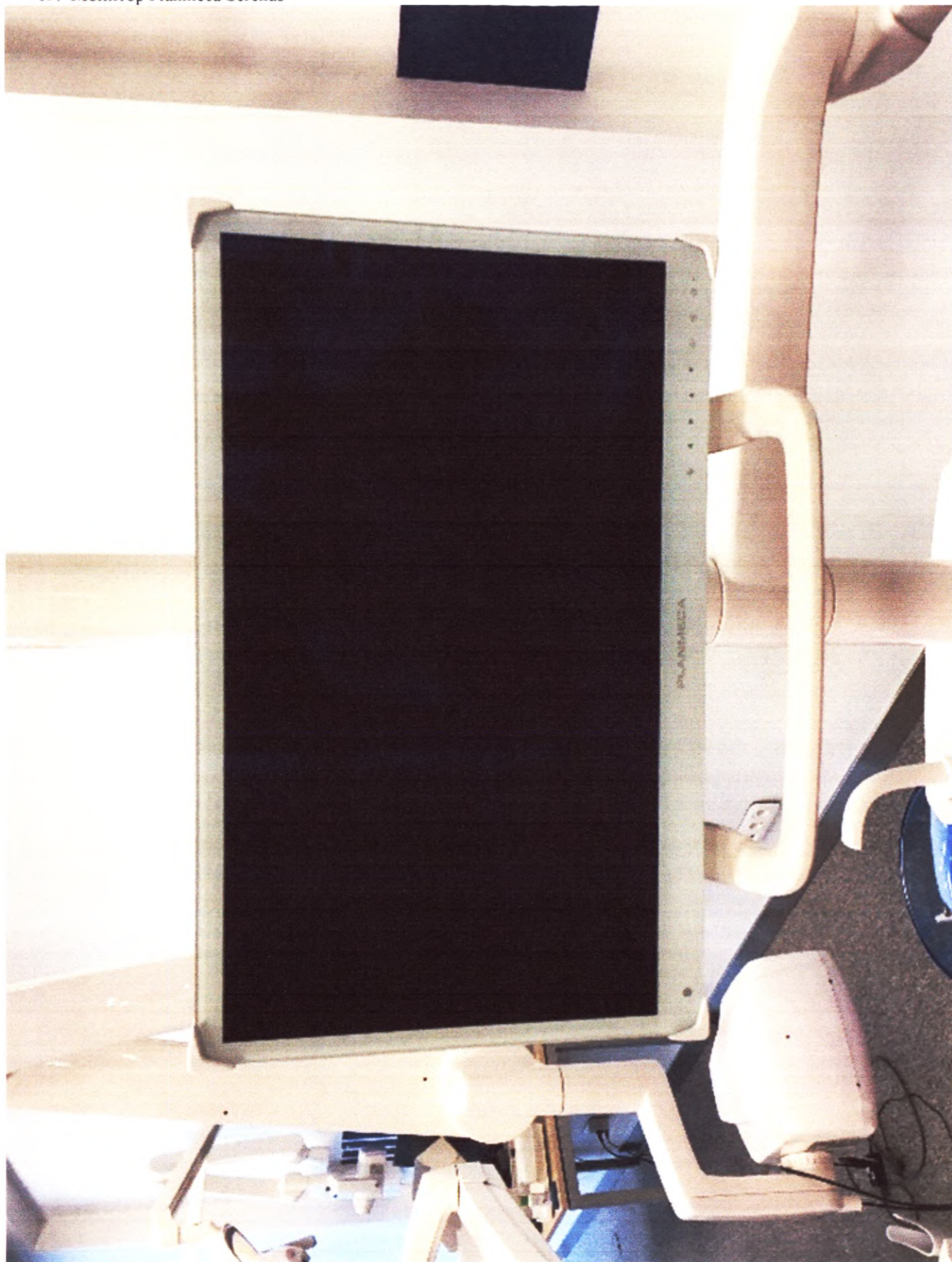


17.2 Держатель пакета с водой

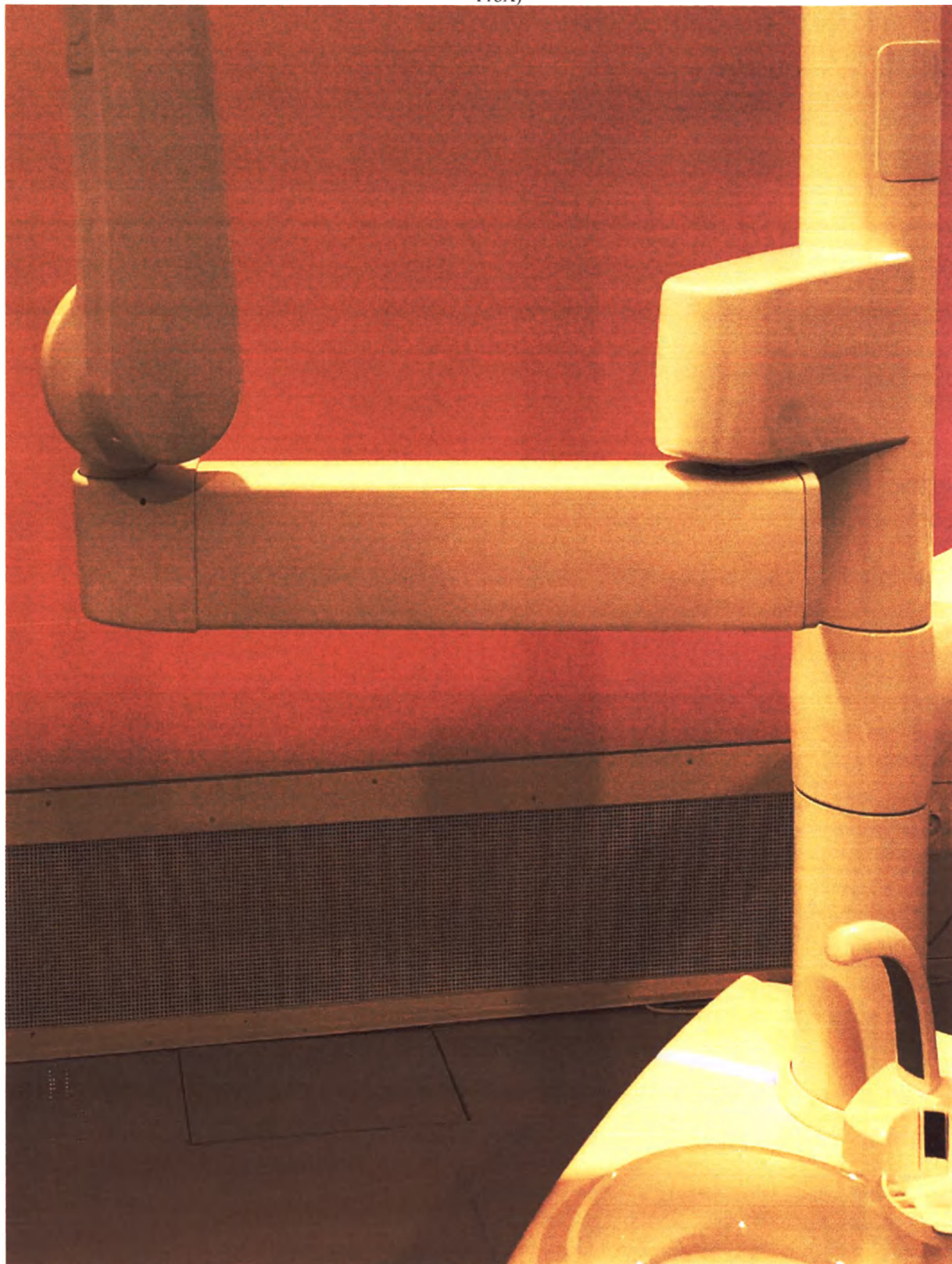


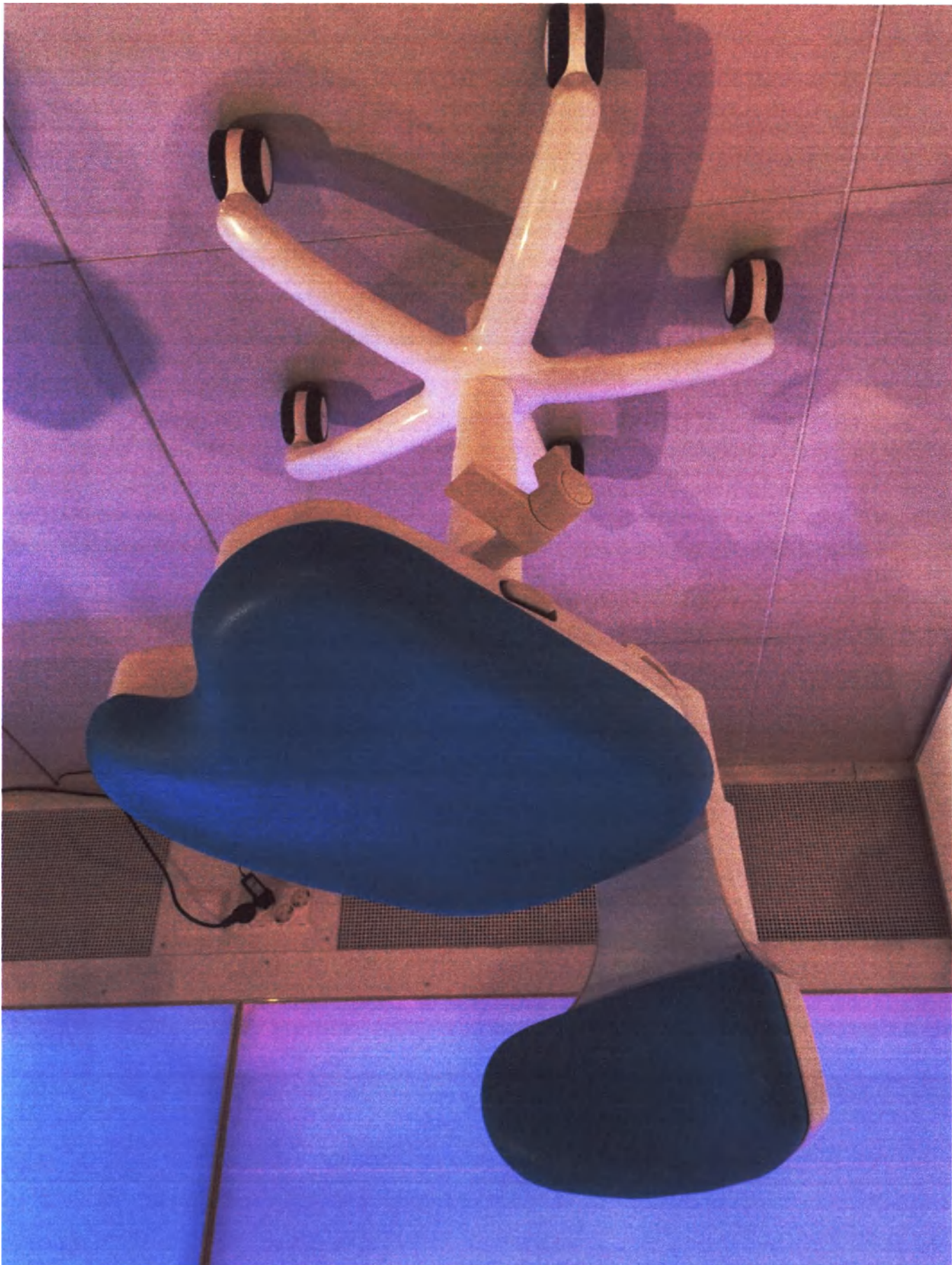


19. Монитор Planmeca Serenus



20. Адаптер для крепления интраорального рентгеновского аппарата Planmeca ProX (adapter arm for Planmeca ProX)



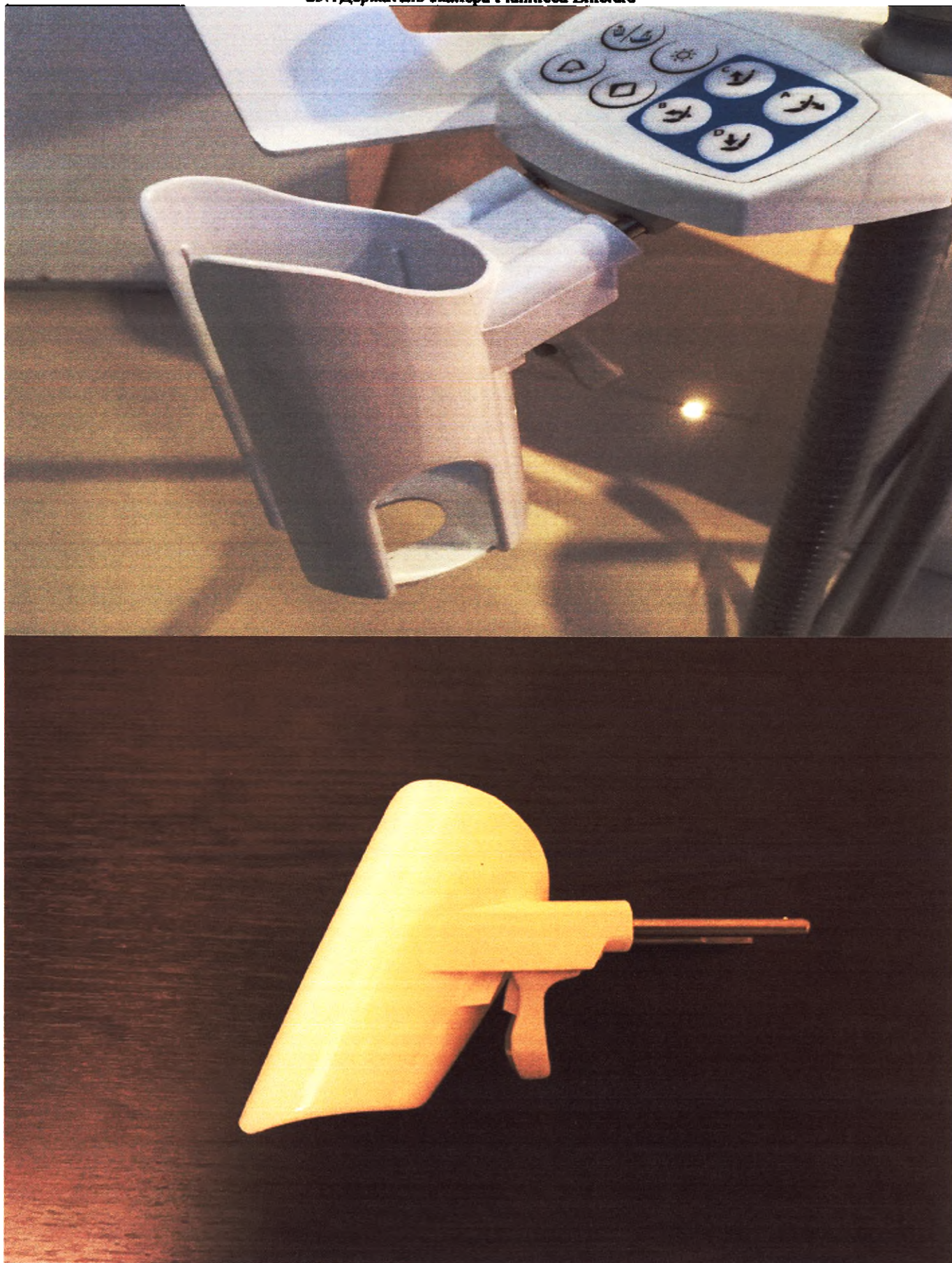


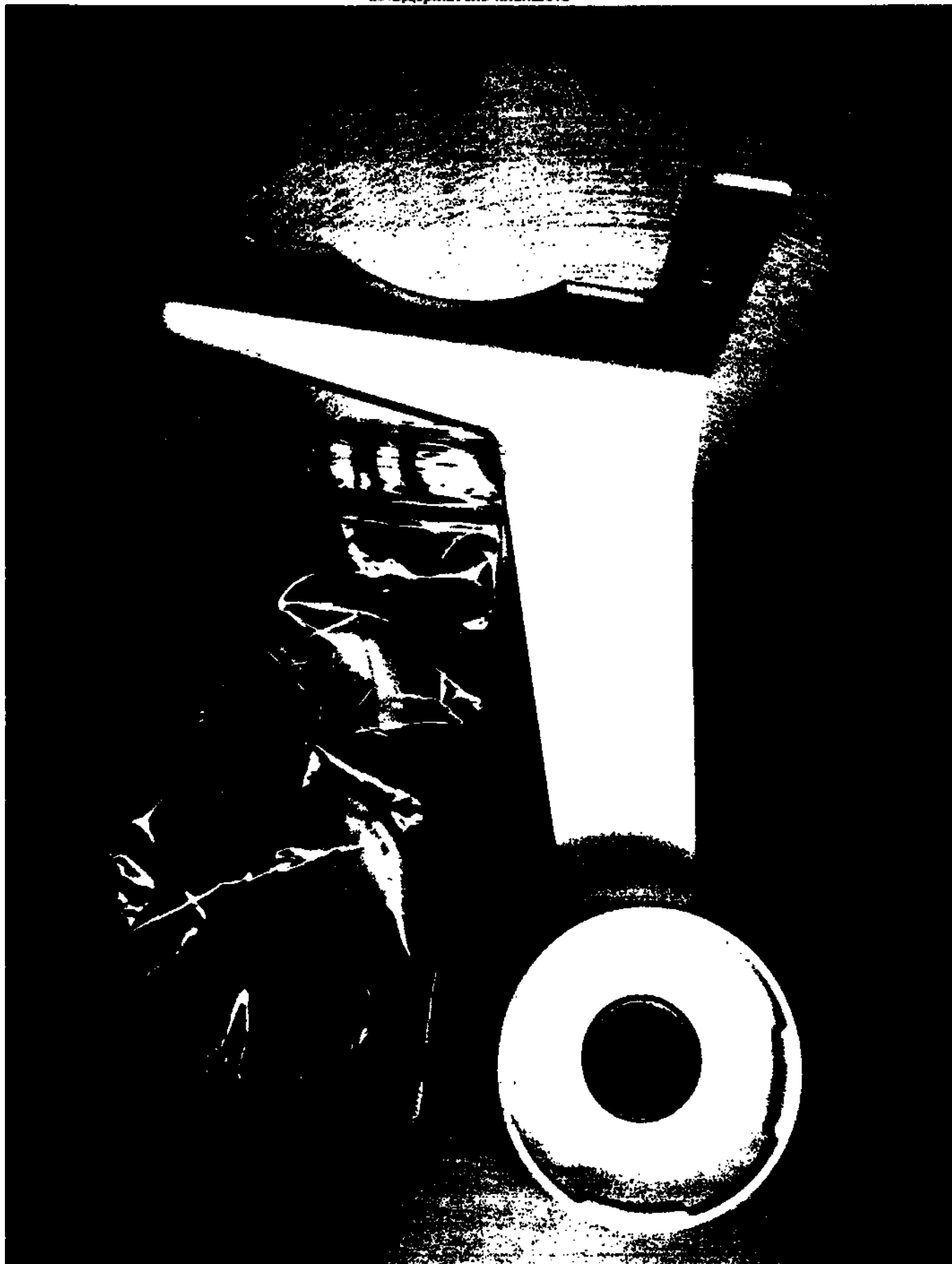
21. Стил спая.

22. Стул ассистента.



23. Набор для подключения интраорального сканера Planmeca Emerald:
23.1 Держатель сканера Planmeca Emerald







sI°ш/Яw«^Цk)НйФъ%
ЗР0К-1/ЖkaδЬсdxк+Йк.ЬW{т40(Wыiяџ»6LФКк{џB1яюп:з†<ЖлvcДji•џ
ЫгпъУ!Ъ"М>α»!Эт<!hkГrџ@OMер[ъюп"vџЭїБв|пШбяї
т1р8Эфъ-◀;jяГпса-!ТЭБ
C|NhщЙ1Ы'
\$3'іB1f: fbe308oУhiGL/CSer'Ві!cfC/)StAIИМ-4DSS|џRJhгWн=pG-
6тпЕ~1-%Шs;џюN=йтz!
і<игеrрџ,Ф-Ч]kЪлс\$/-%#w
..*°N0rџГSk}ФтЧюмГВ@ъPwu†-hШВД:Wα,юГuоc}ЛДьj-s/П>αЙ>MгmCA
Csw^џY4,,6ii#Шч'f,,ЫЦib\$Цсџ,ТαQ}?+hS-`Y3гсџlцeж6bЕvе·!°
ї!гв"Le@|+''(Е.хЕМ%зџиh"мз.жr†mЖ|сХнтіегџQhџз"хF`џ†
\$п@ЙIџЦαџ\$ј...Х&PЗхвzmJ/Ц†мо?@CAE††џuБх6"8- \-QUДГлN_†αп
rџЦЩ9Z†ЗЪ9N†_S=
;License for Romexis
;License number: 40694
;Order Number:
;Licensed to: Client
;Number of users: 1
;Expiry date:
;Version: 4
;Planmeca Romexis Clinic Management Module (1)

25. Средство для очистки аспирационных шлангов Planmeca Planosil



26. Средство для промывки водных линий Planmeca PlanPure



PLANMECA™



Planmeca Compact™ i5

руководство пользователя

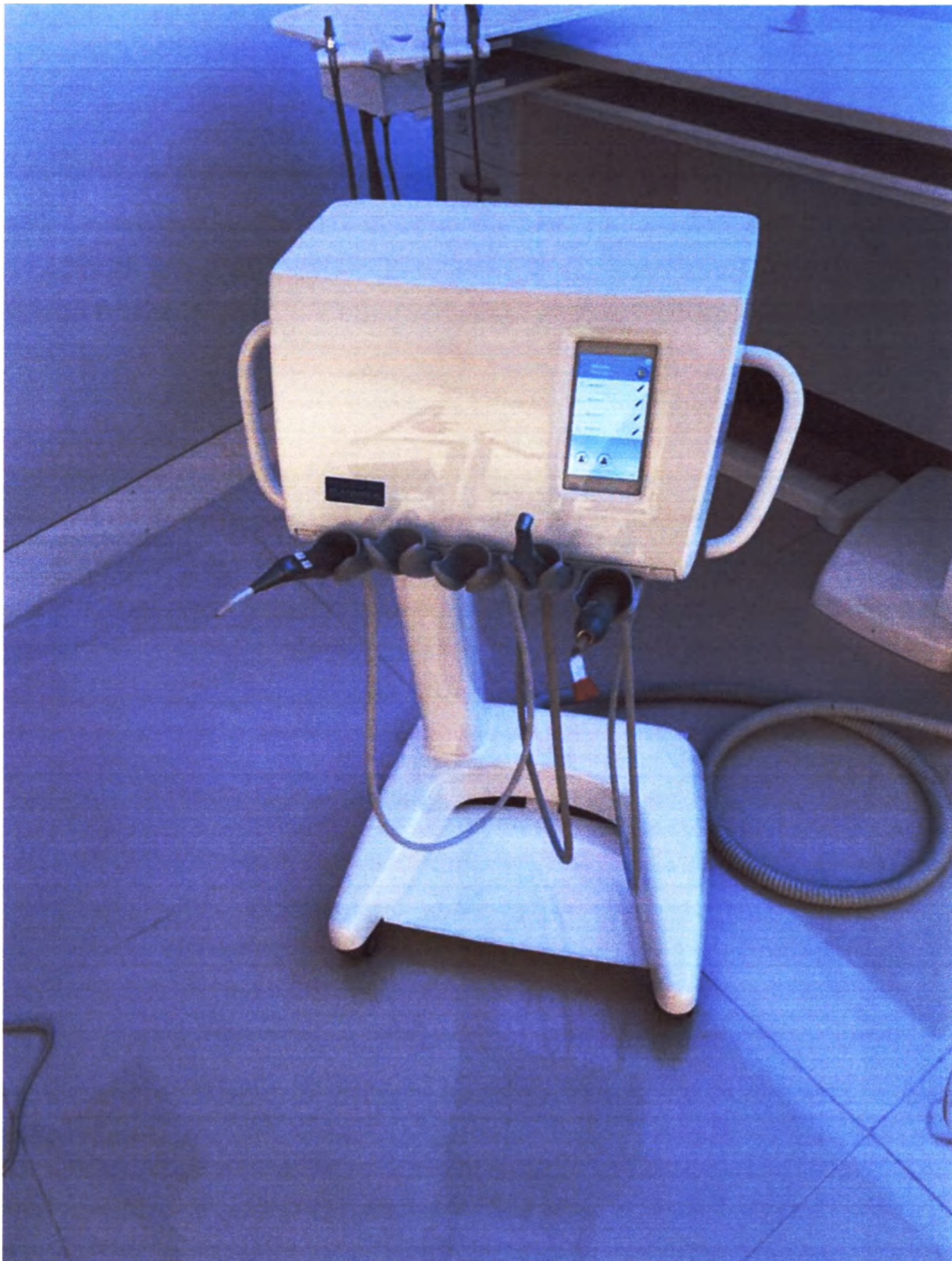
2

30018510

II. Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения Planmeca Compact i5 Independent Cart



1. Блок врача независимый подкатной карт



2. Педаль управления проводная или беспроводная. Педаль управления проводная

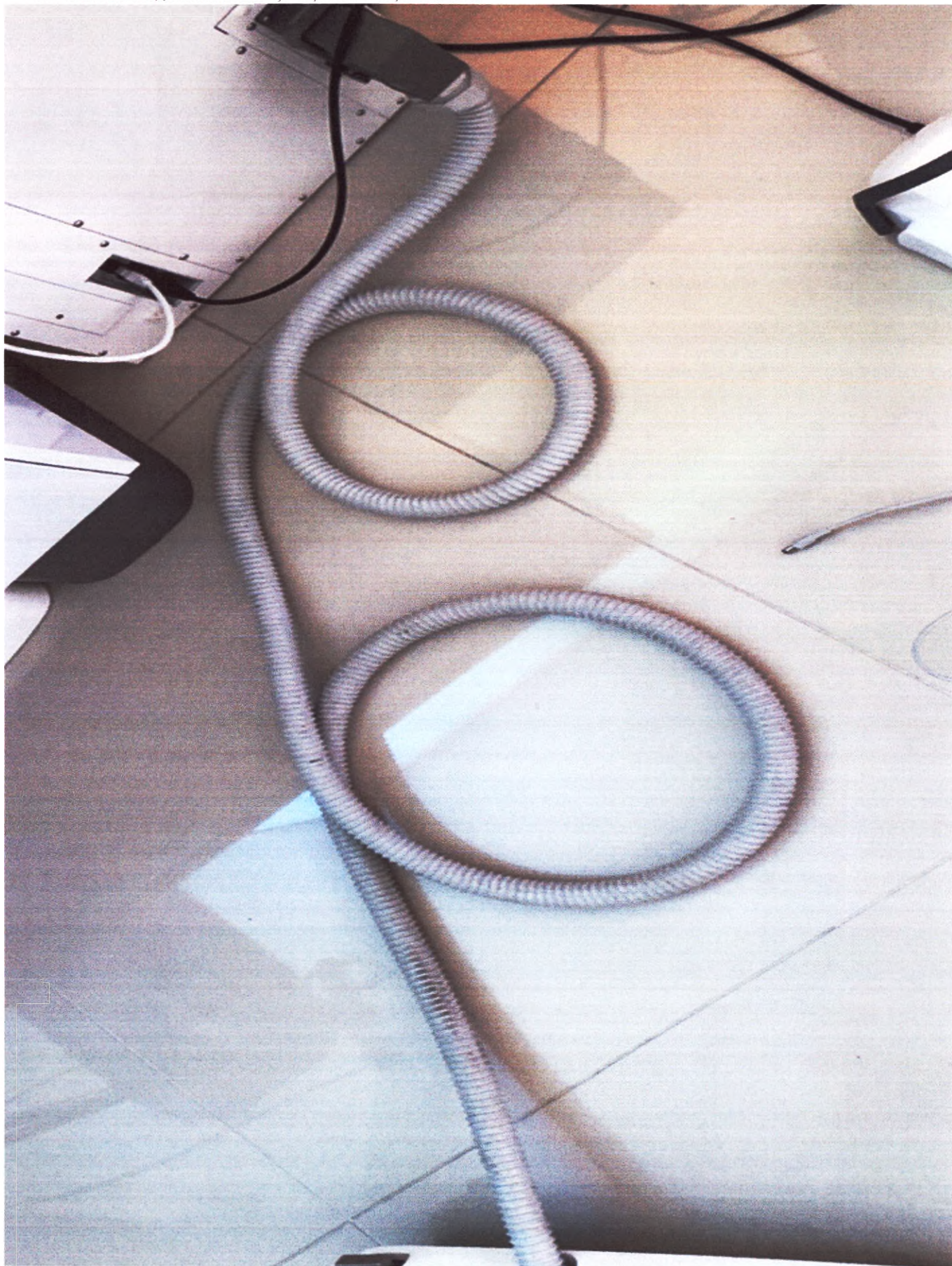




Педаль управления беспроводная (вид снизу)



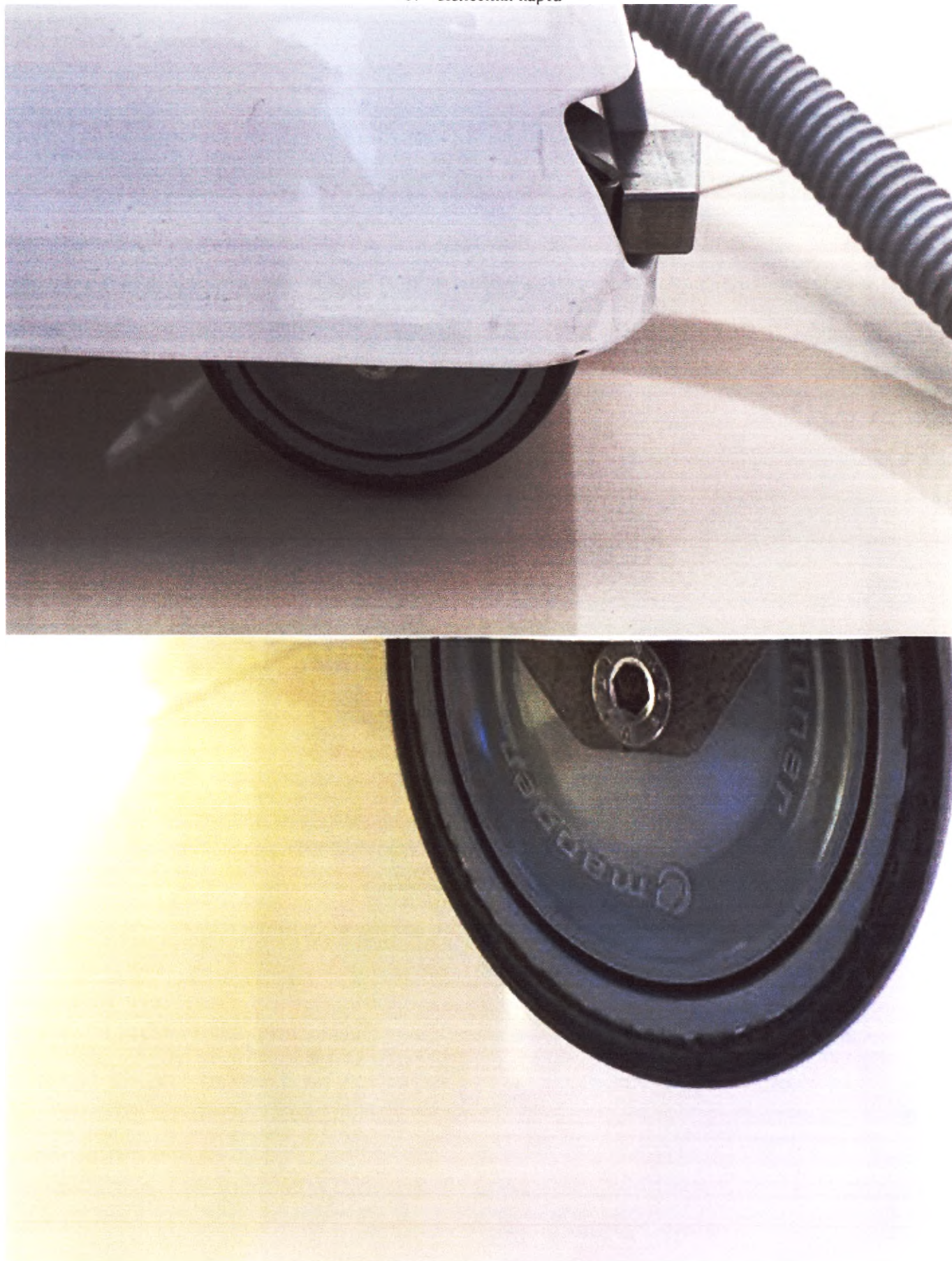
3. Кабель соединительный 4,5 м., либо 7 м., либо 10 м



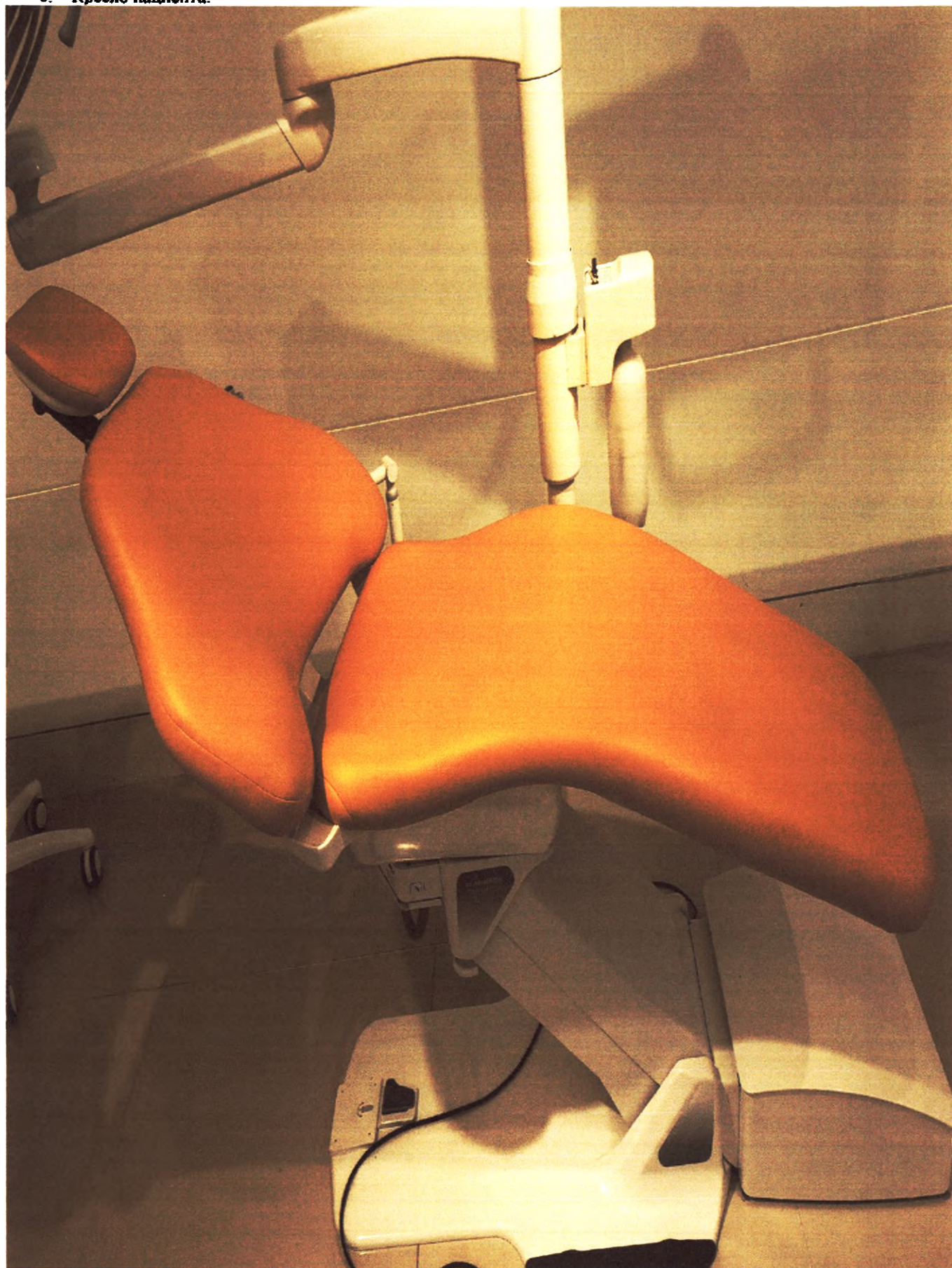
4. Кабель коммуникационный 3 м.



5. Колесики карта

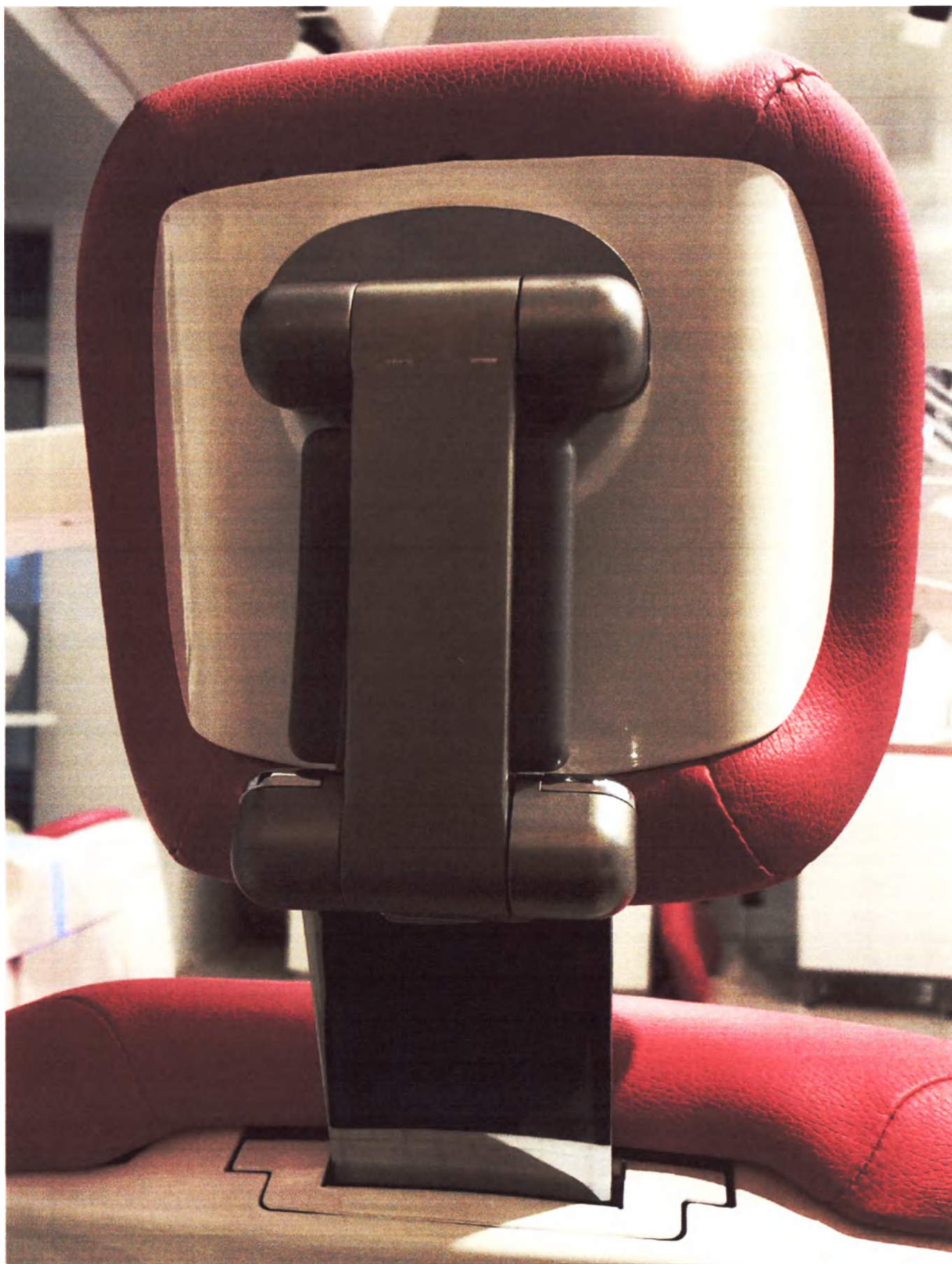


6. Кресло пациента.



6.1 Подголовник овальный.





6.3 Подлокотник



6.4 Обивка кресла пациента «Comfy»



6.5 Обивка кресла пациента «Ultra Relax»



7.1 Стоматологический пистер «вода-воздух» «Luzzani Minibright», 7. Инструменты блока врача:





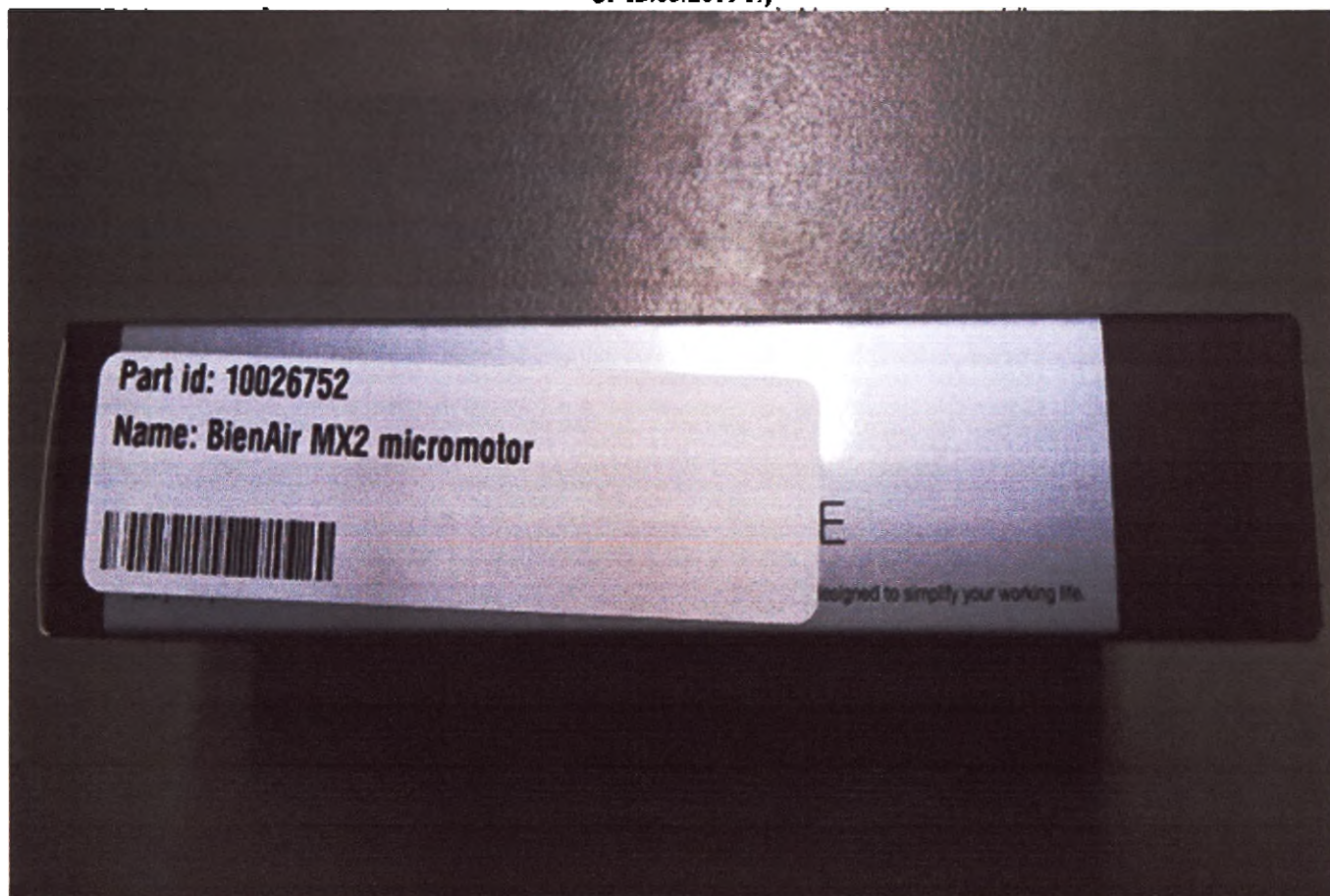
7.2 Стоматологический пистер «вода-воздух» «Luzzani Ergo»



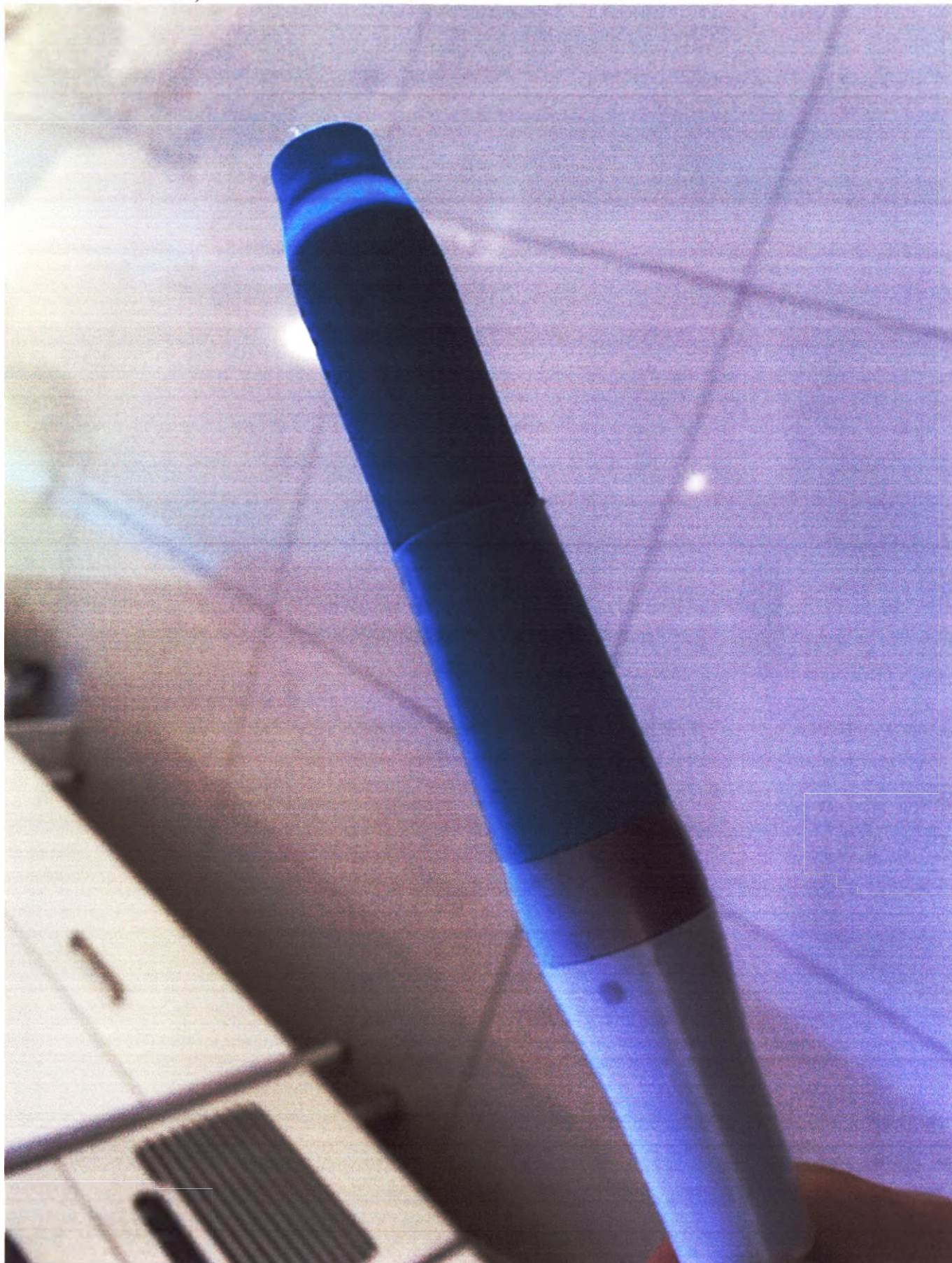
7.3 Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный



7.4 Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №РЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)

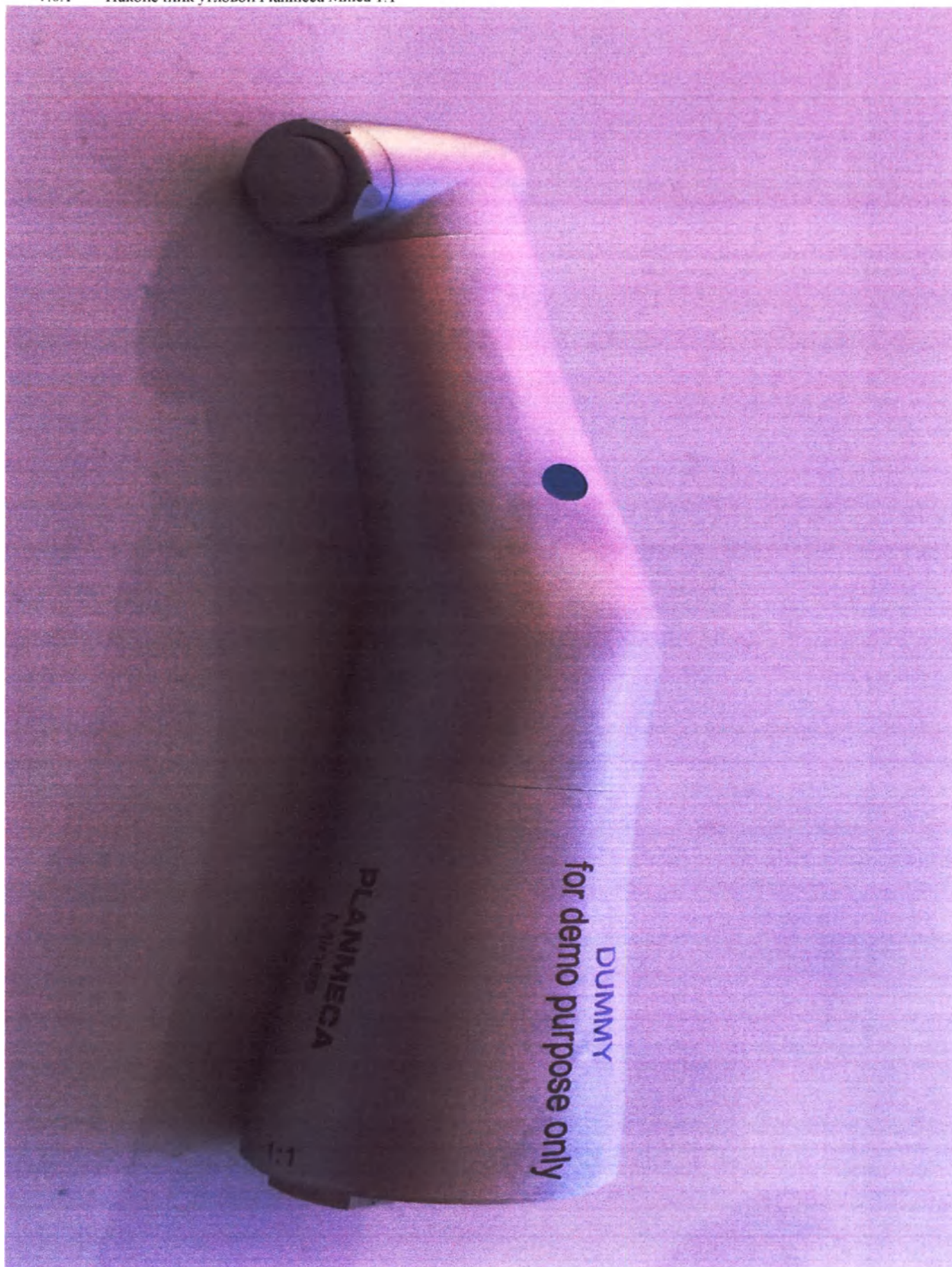


7.5 Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)



7.6 Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG

7.6.1 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1



7.6.2 Наконечник турбинный Planmesa Noma ML



7.6.3 Переходник Planmesa Norma LED



7.7 Наконечник турбинный Planmea Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



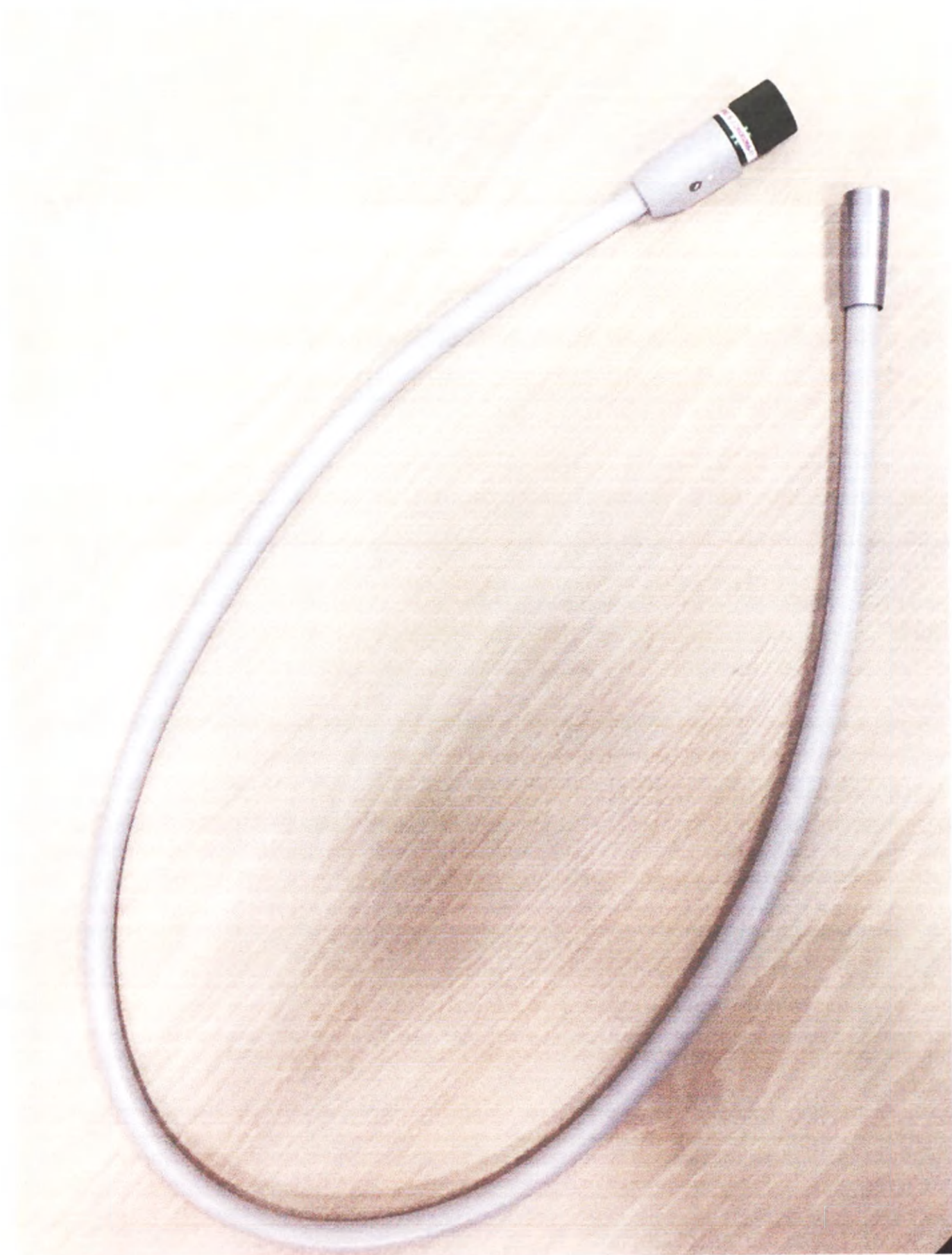
7.8 Наконечник угловой Planmesa Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



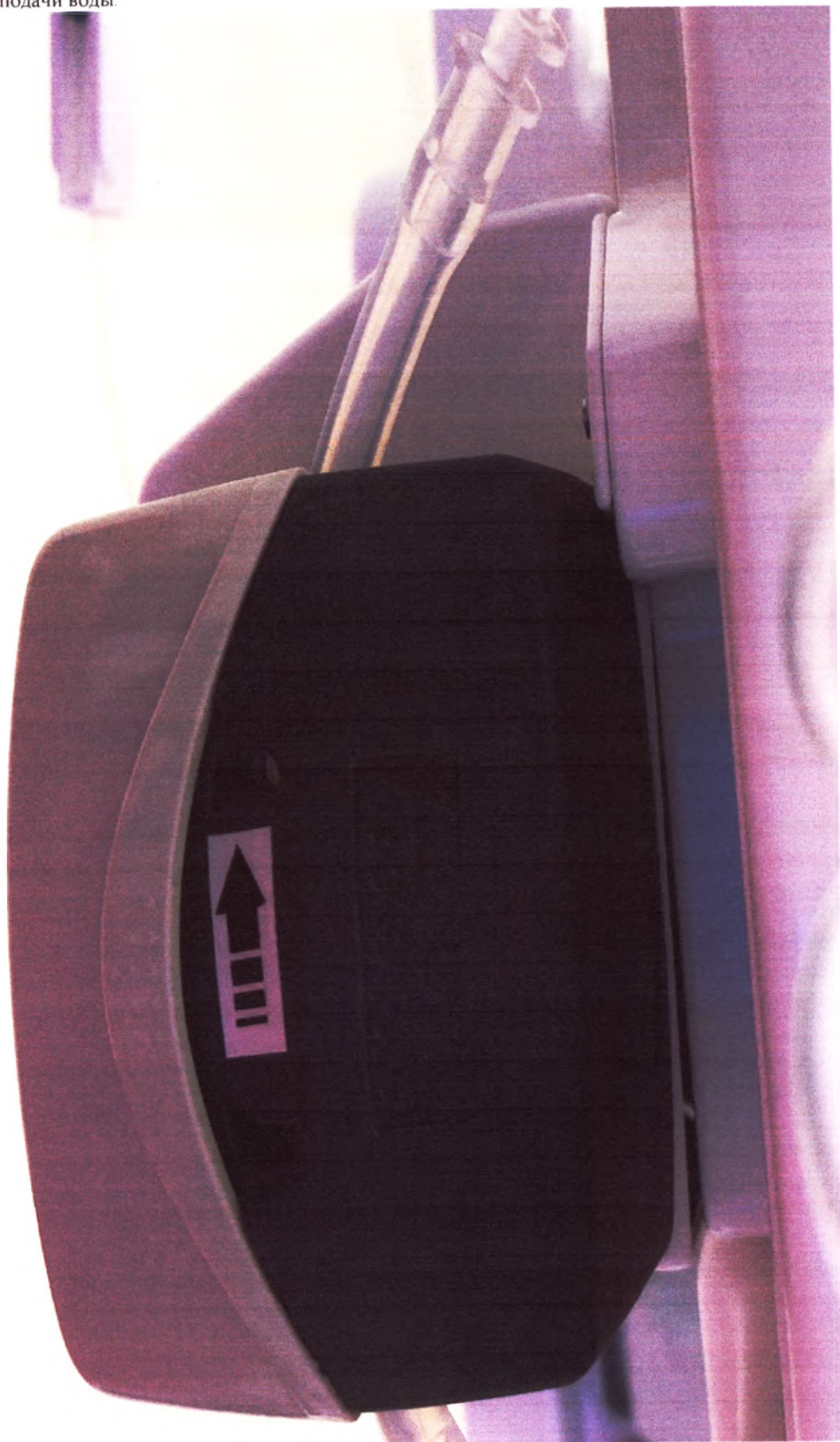
7.9 Наконечник угловой Planesa Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



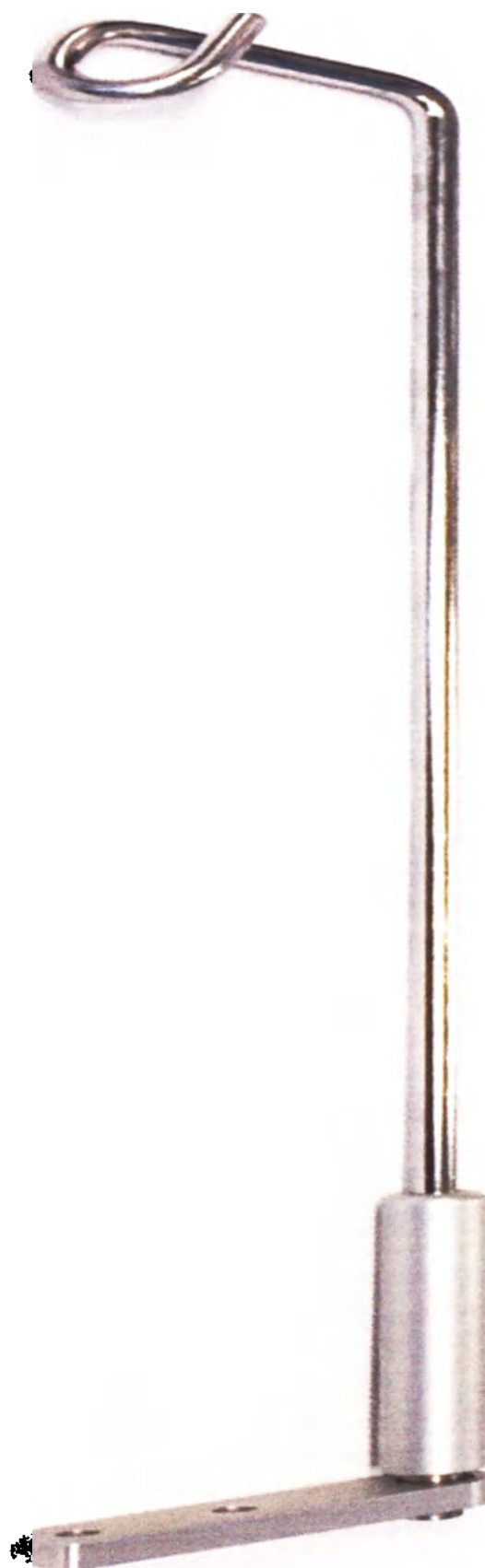
8. Шланг турбинный



9. Система подачи воды
9.1 Водяной насос для подачи воды.



9.2 Держатель пакета с водой



10. Стол-поддон.







11. Стул эргона.

12. Стул ассистента.



PLANMECA



Planmeca Compact[™] i5

RU

руководство пользователя

30018510

III. Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения: Planmeca Compact i3
Блок врача с верхней подачей инструментов



Блок врача с нижней подачей инструментов



1. Блок ассистента с кронштейном.



2. Педаль управления проводная



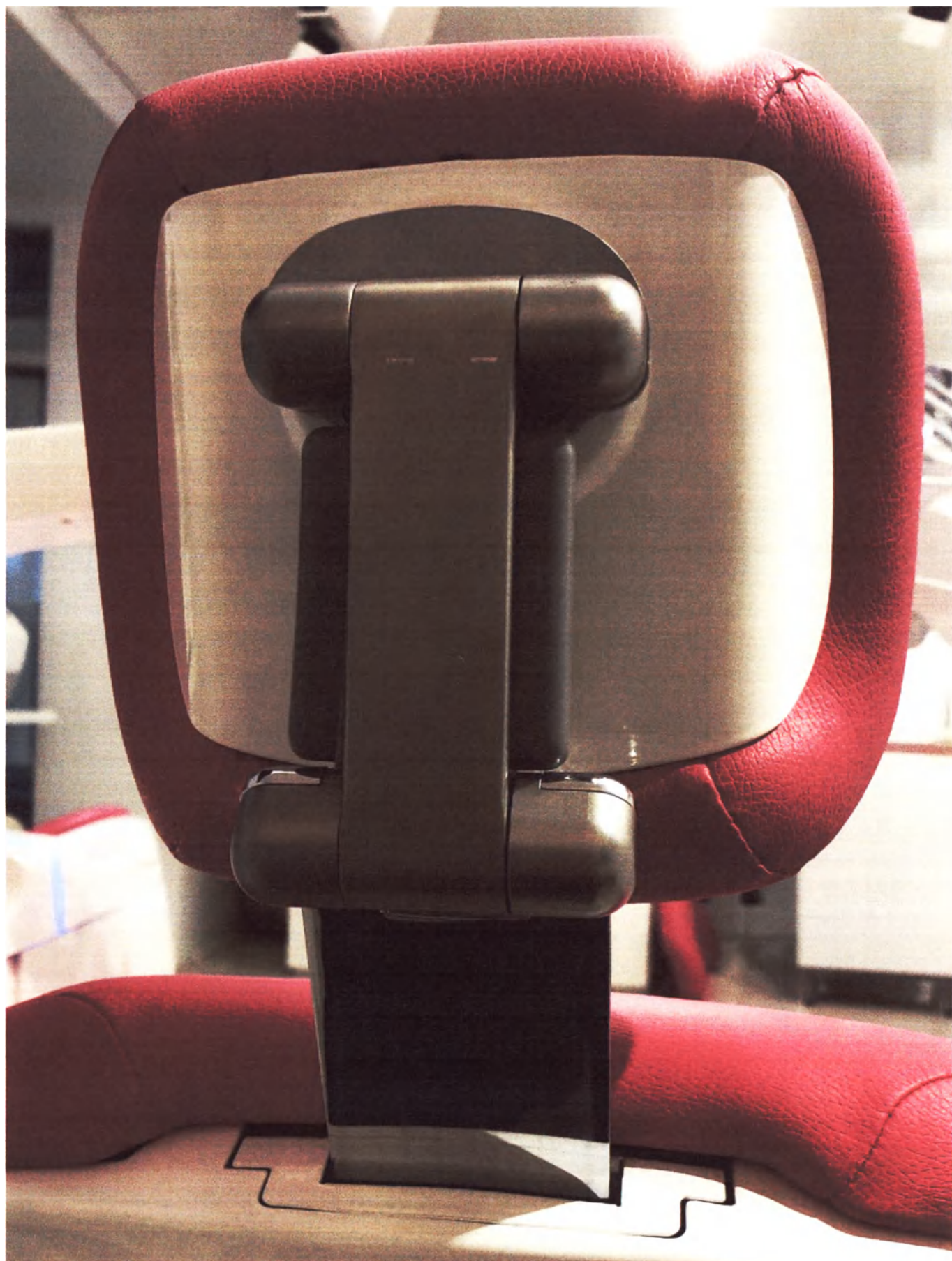
3. Кресло пациента.



3.1 Подголовник овальный.



3.2 Подголовник хирургический



3.3 Подлокотник





3.5 Обивка кресла пациента «Ultra Relax»



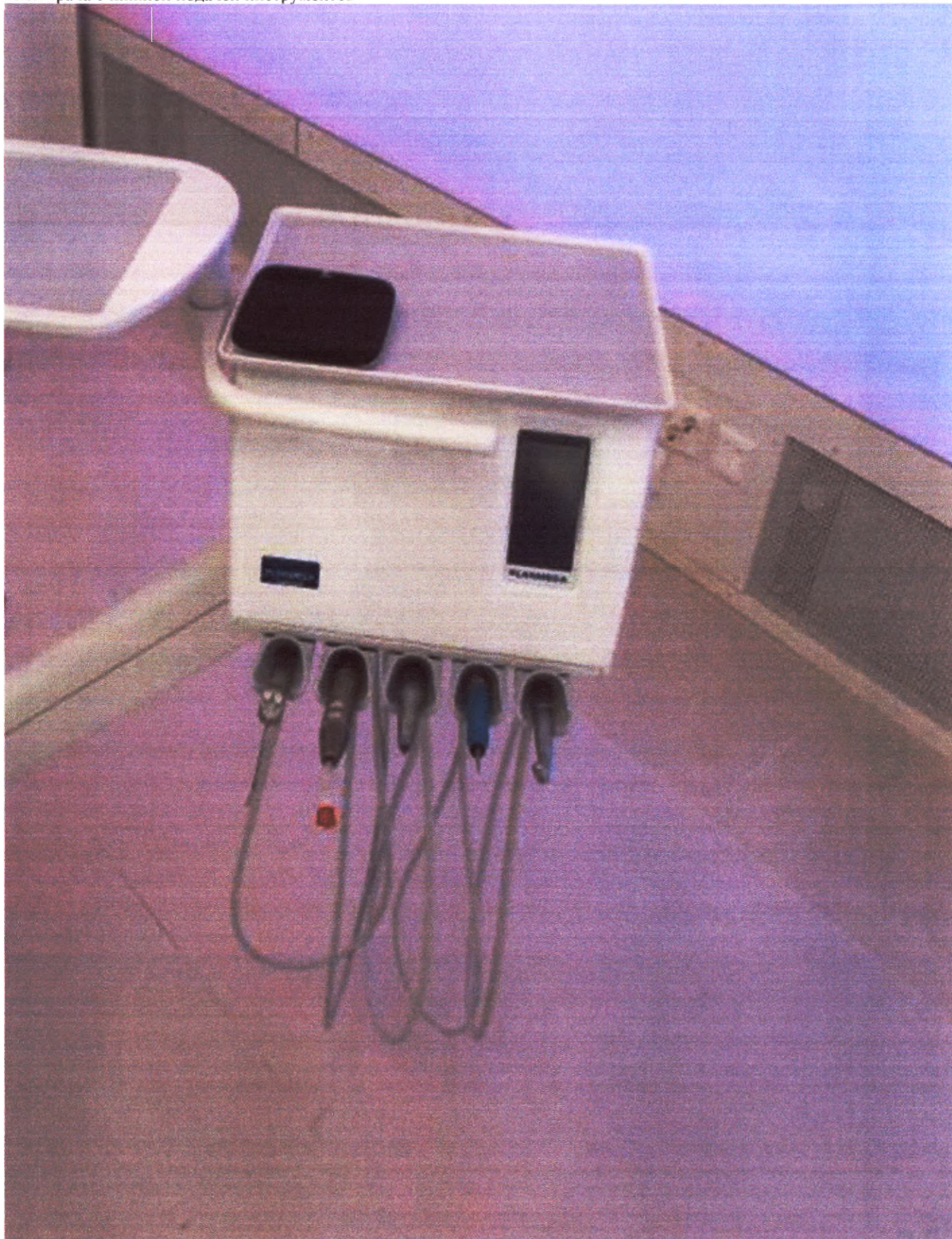
4 Кронштейн блока врача.



5 Блок врача с верхней подачей инструментов.



Блок врача с нижней подачей инструментов

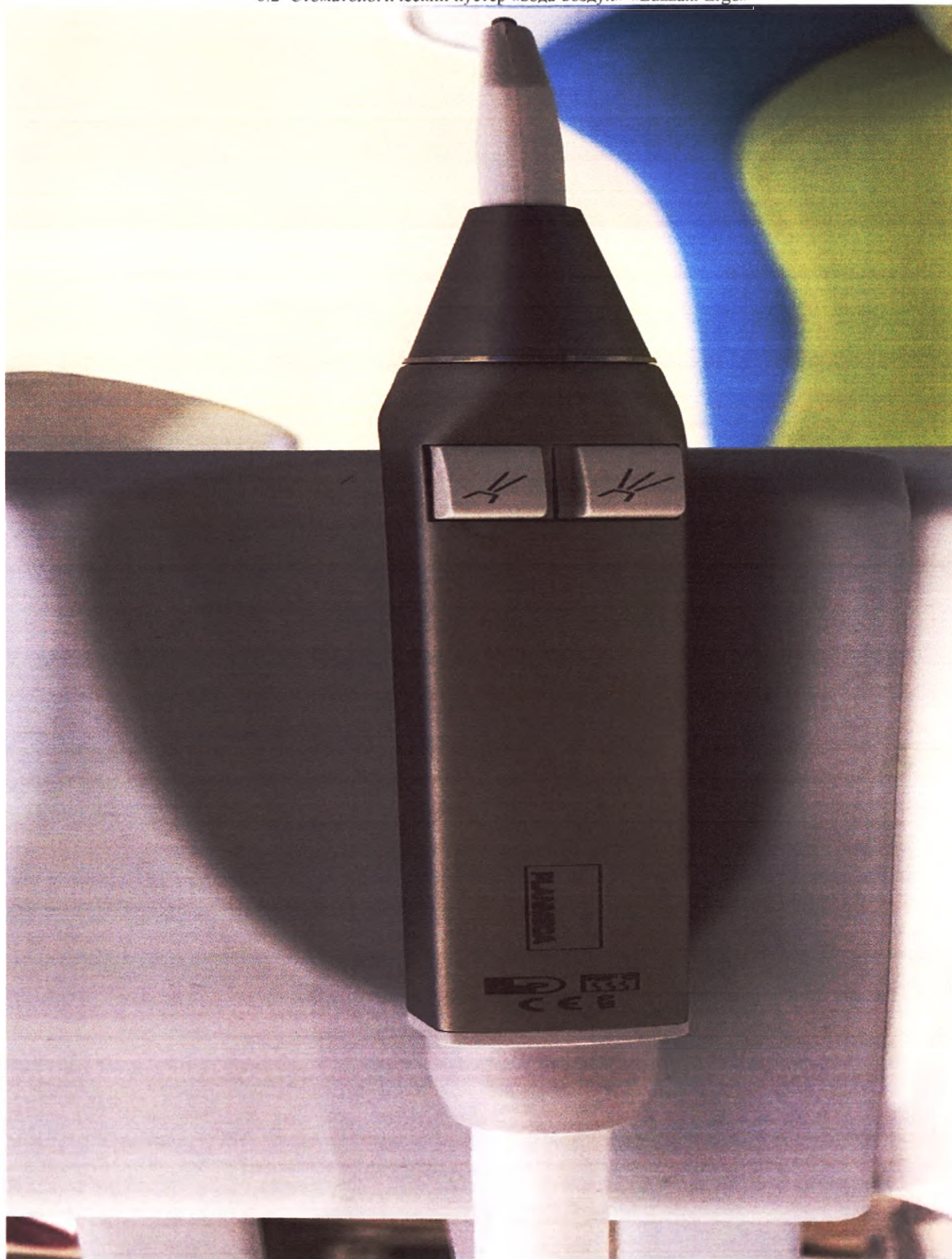


6 Инструменты блока врача:

6.1 Стоматологический пистолет «вода-воздух» «Luzzani Minibright»,



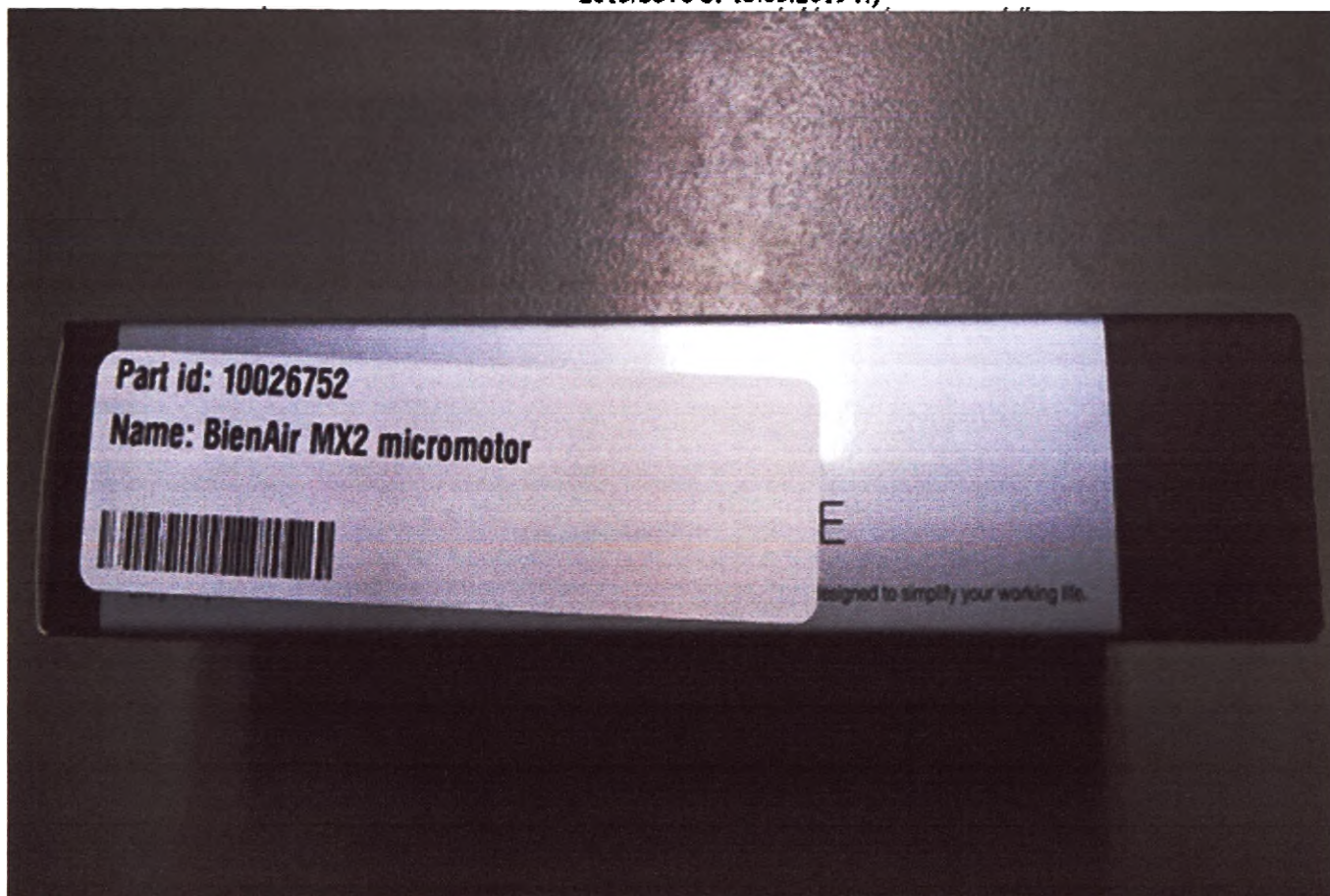




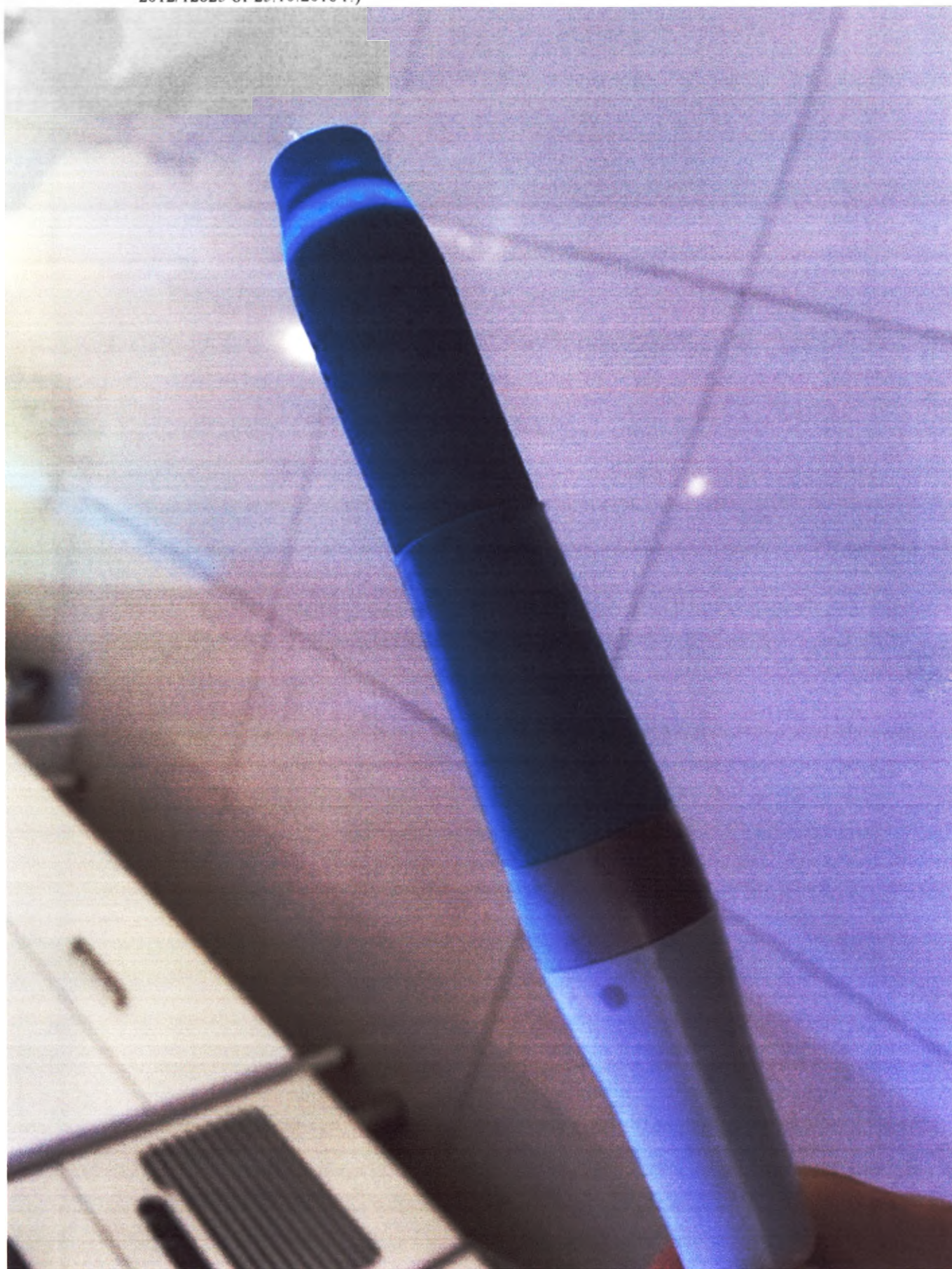
6.3 Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный



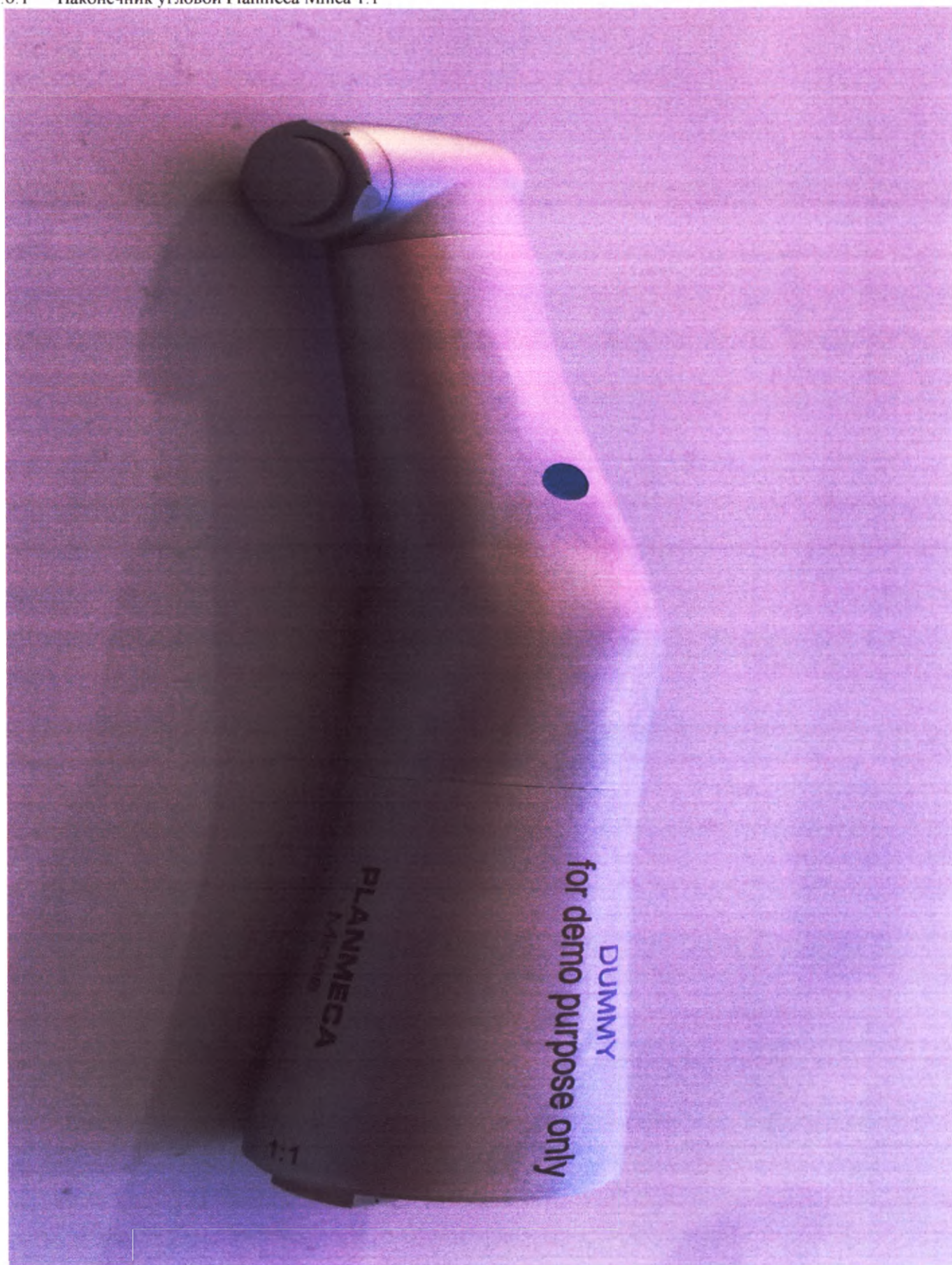
6.4 Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №РЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)



6.5 Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (РУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)



- 6.6 Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG
6.6.1 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1



6.6.2 Наконечник турбинный Planmesa Noma ML



6.6.3 Переходник Planmesa Noma LED



6.7 Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



6.8 Наконечник угловой Planmeca Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



6.9 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



7 Наконечник слюноотсоса Billund (вид сверху)



Наконечник слюноотсоса Dugt (вид сбоку)



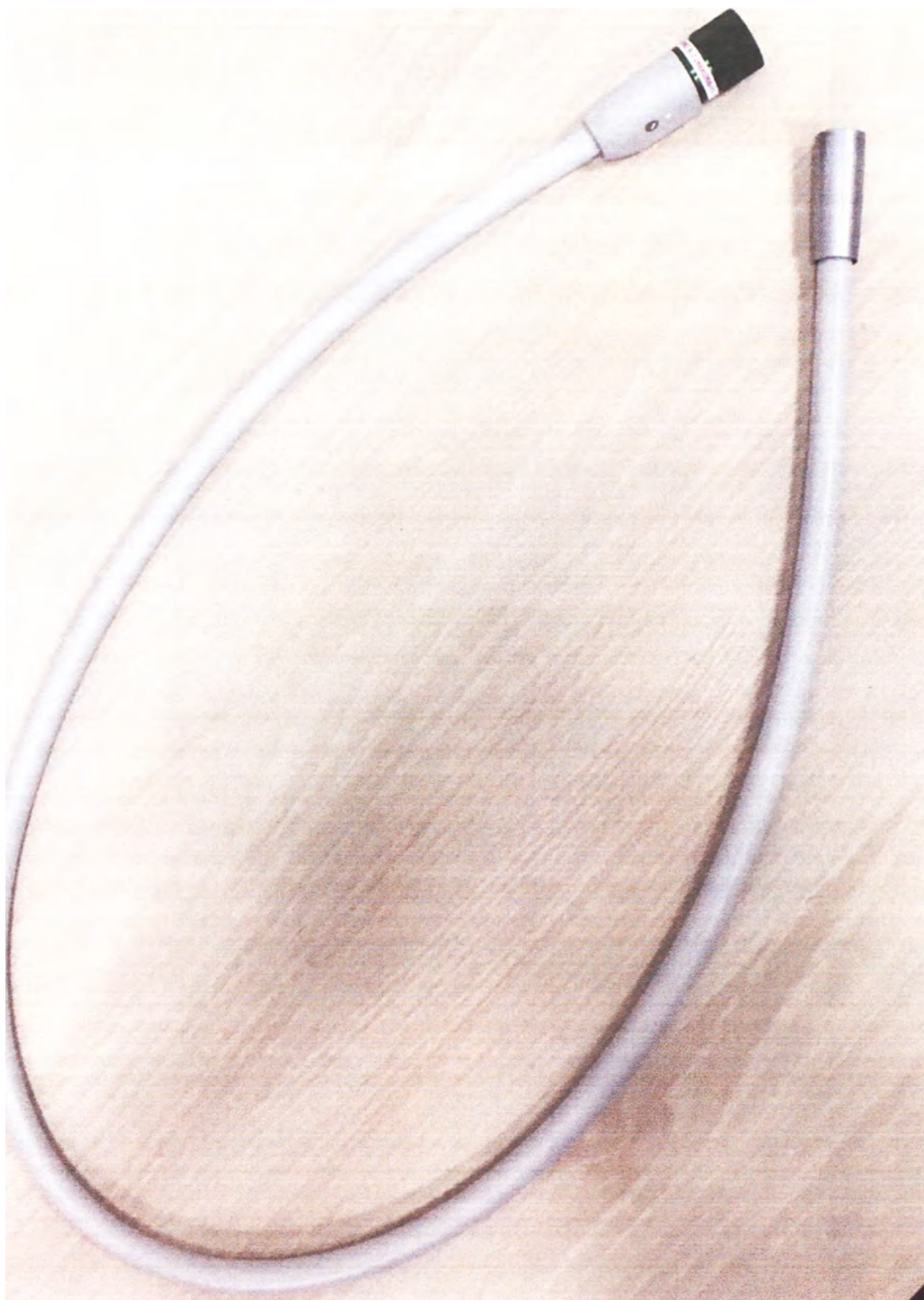


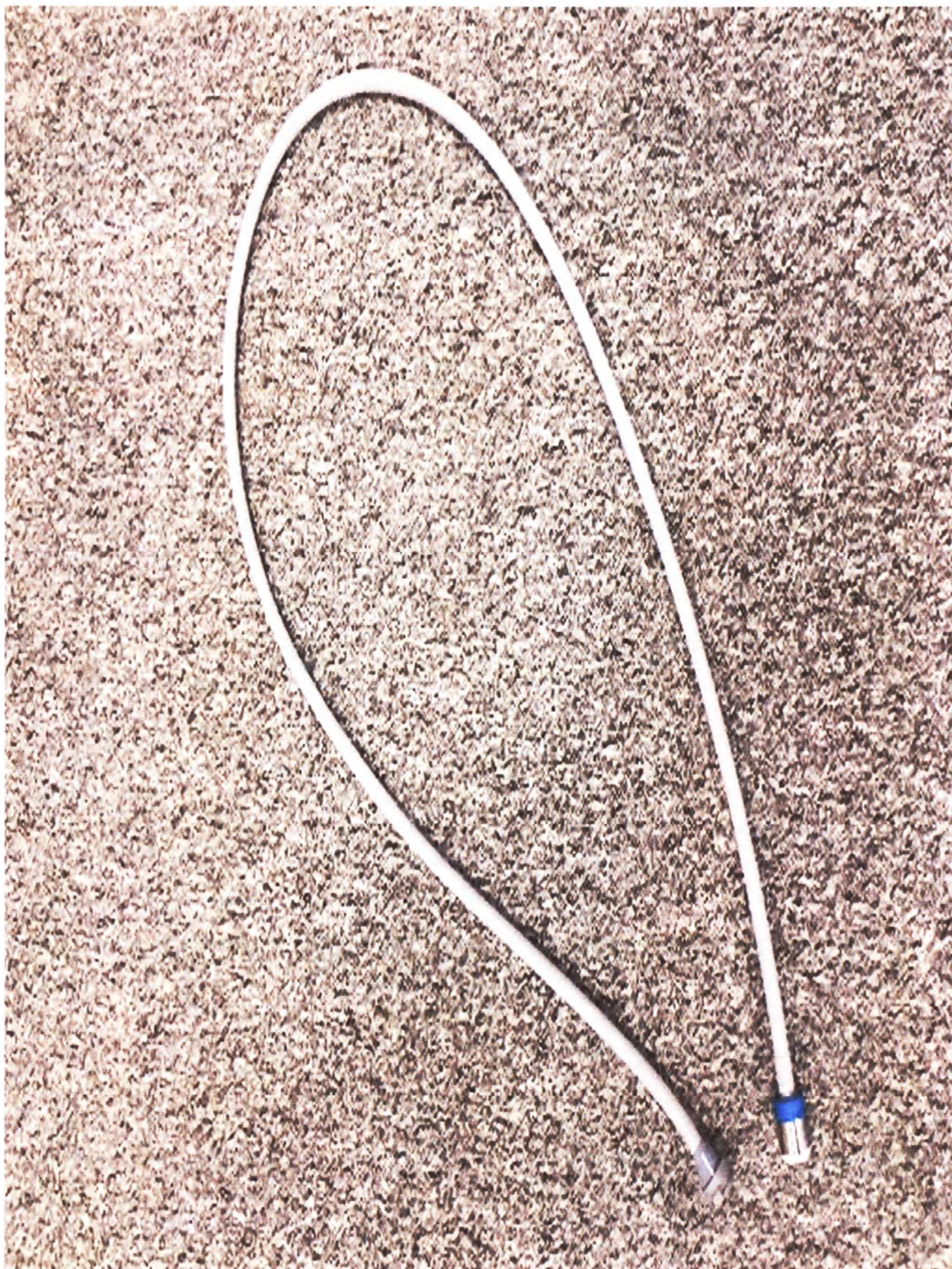
Наконечник отсоса высокой производительности Dutt



Наконечник отсоса высокой производительности Billund





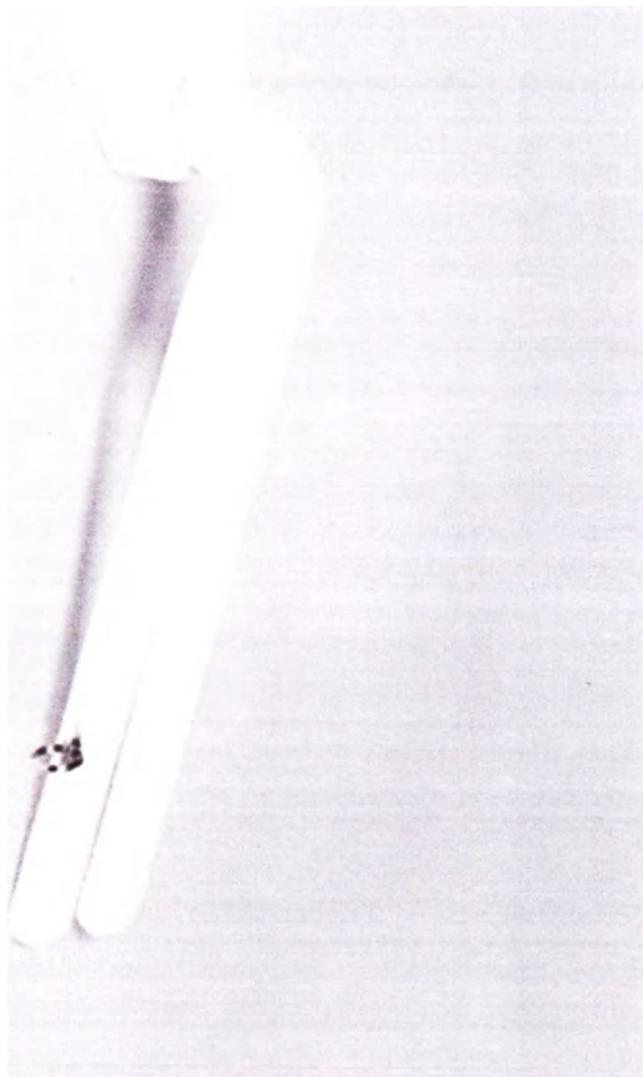


11 Шланг отсоса высокой производительности

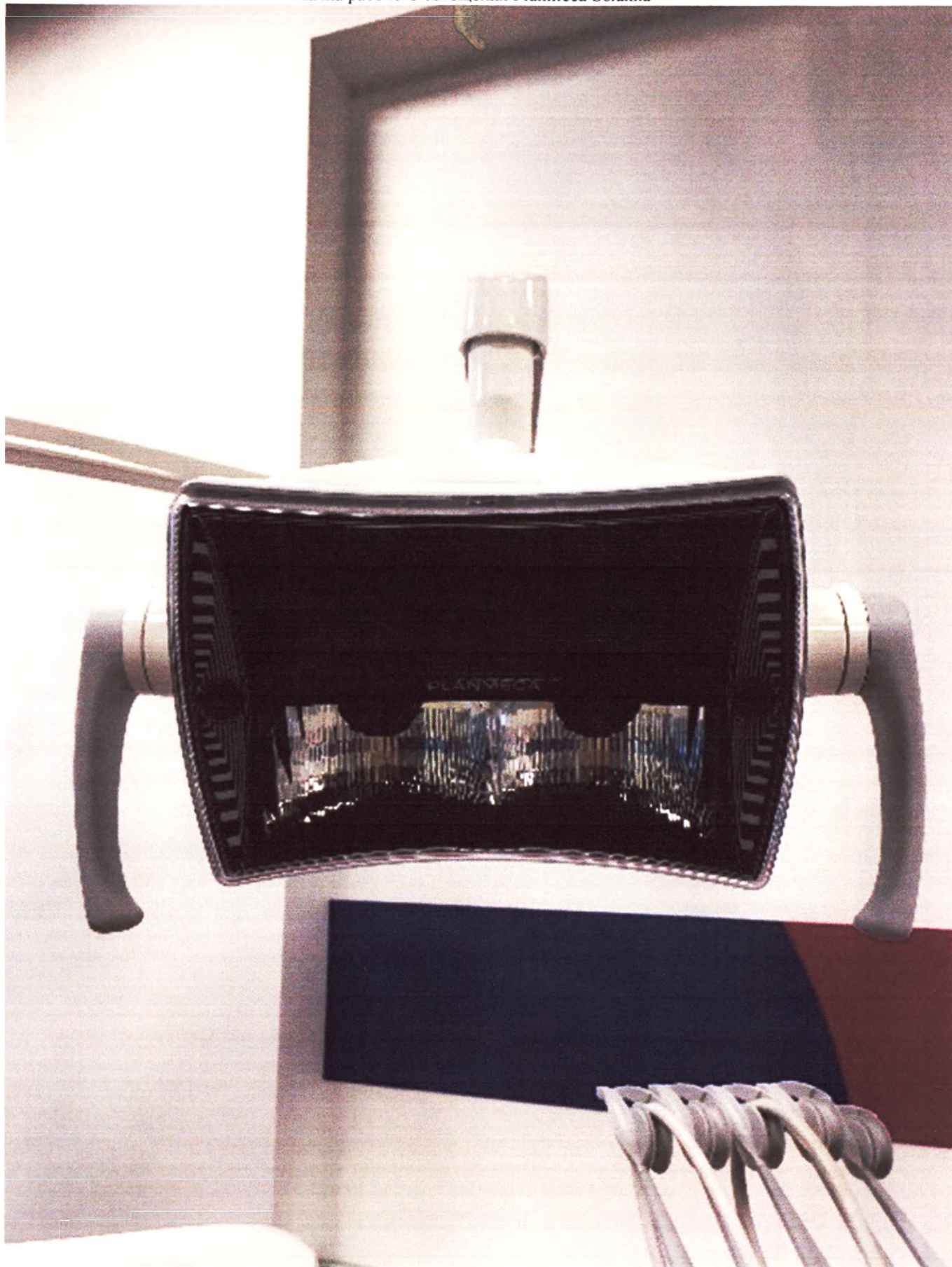




Стол-поддон.



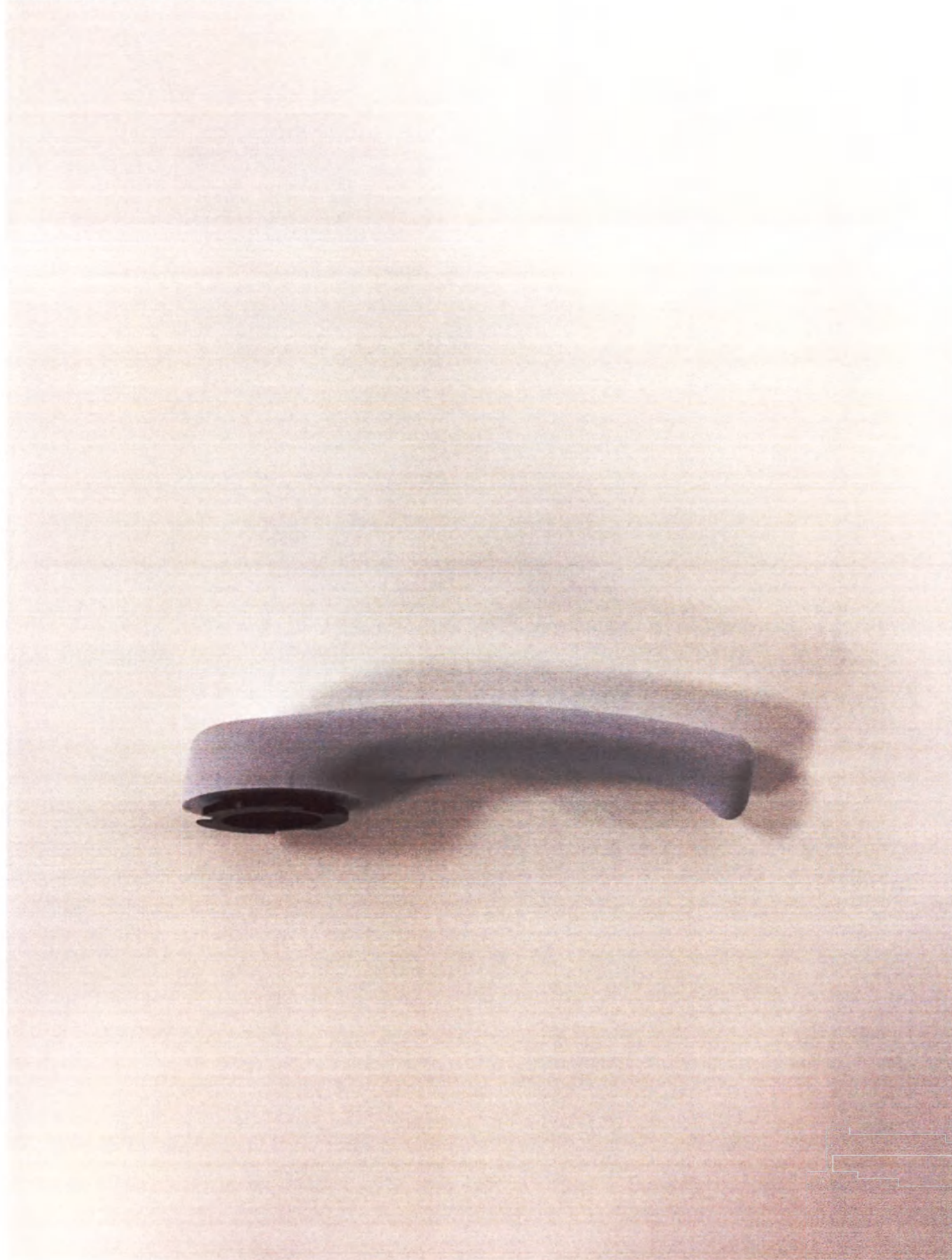




Лампа рабочего освещения Solanna Vision



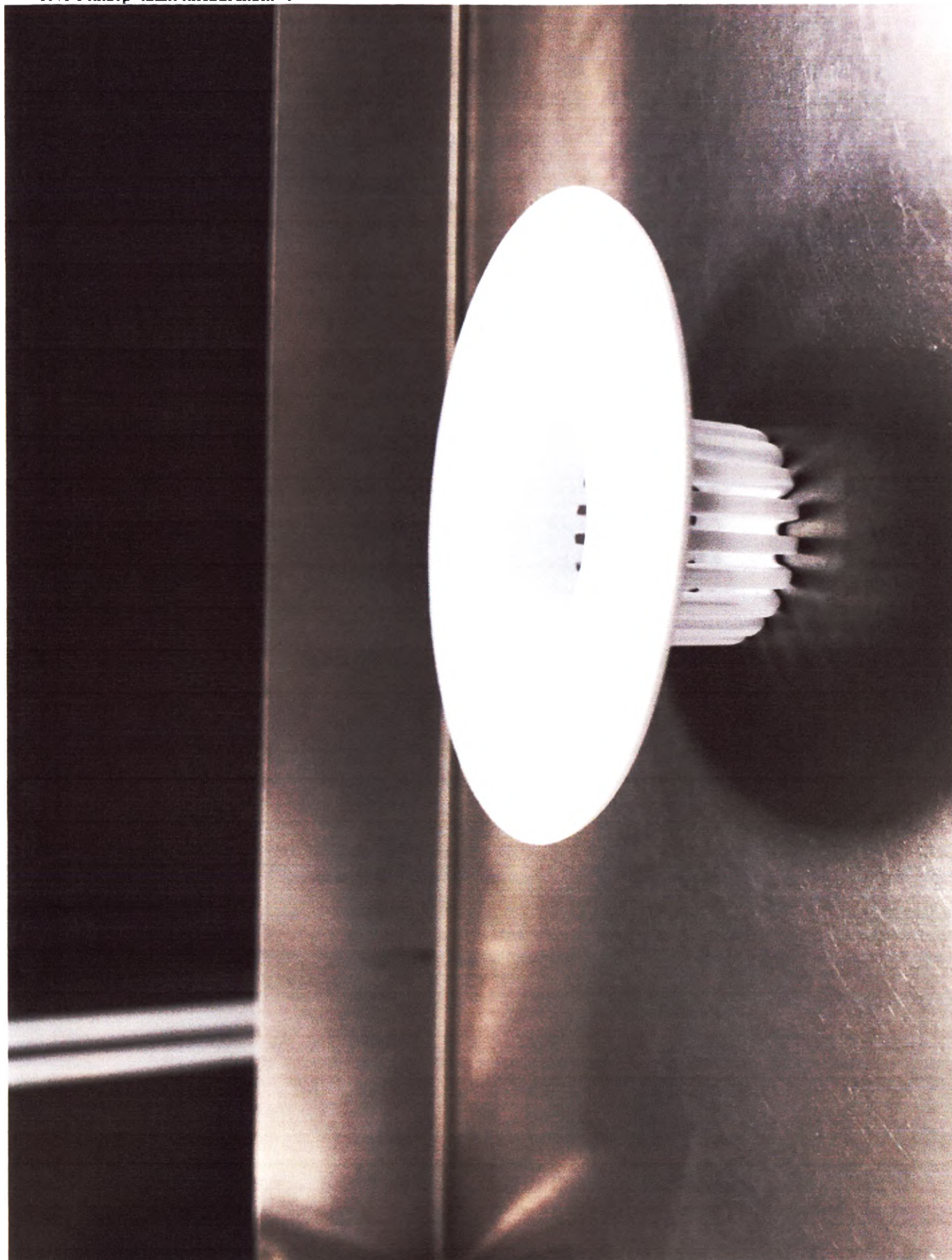
14.1 Ручка лампы рабочего освещения Solanna Vision



Ручка лампы рабочего освещения (вид сзади)







15.2 Крышка для фильтра чаши плевательницы

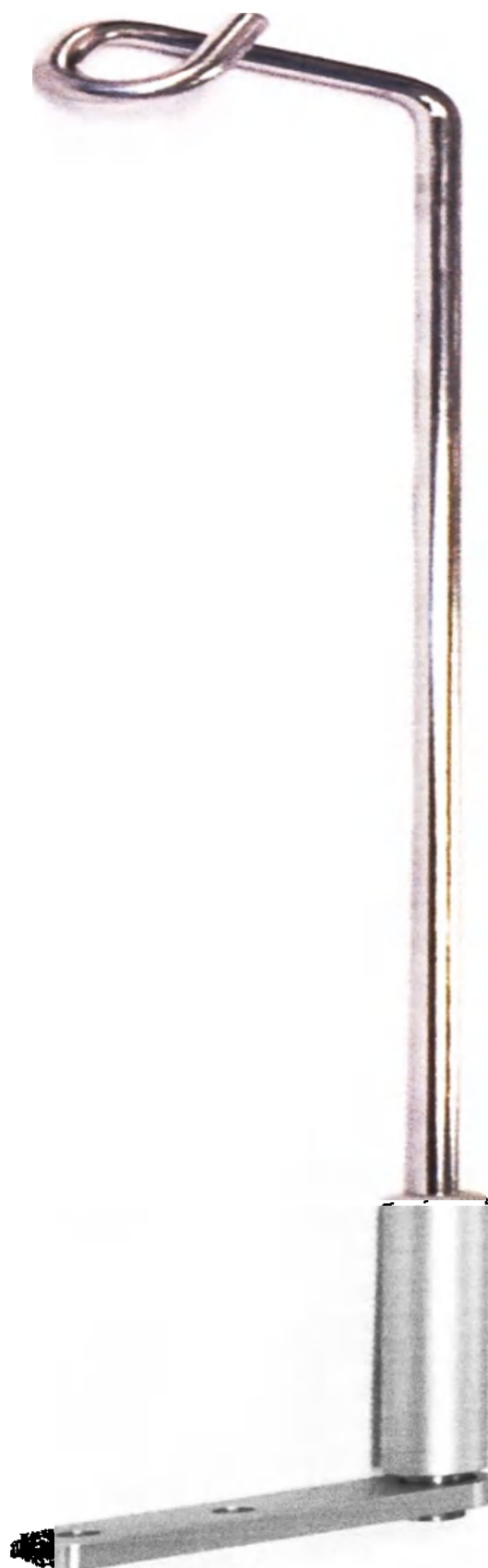


16 Система подачи воды

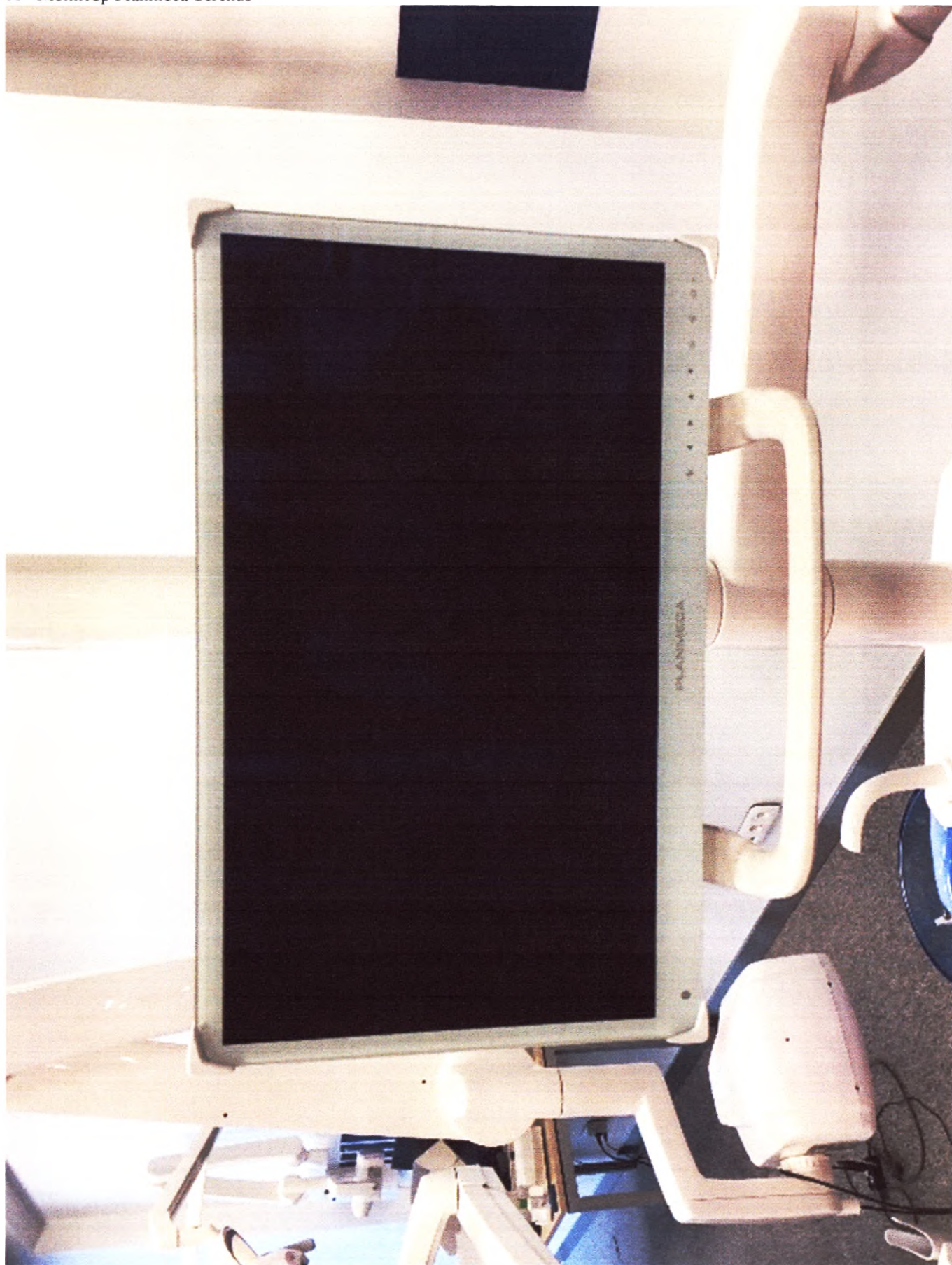
16.1 Водяной насос для подачи воды.



16.2 Держатель пакета с водой







19 Стул врача.



20 Стул ассистента.



21 Набор для подключения интраорального сканера Planmeca Emerald:

21.1 Держатель сканера Planmeca Emerald







sI°шУЯw«^Цk)НйФъ%
ЭфОК-↑/Жka8ъсдх:к†Йк.ЪW{т40(Wъiяџ»6LФКк{ъБ1яюп:з†<ЖлвсДји•џ
ЫгпъY|ъ"М>α»!џэт<!hkГђrџ@OMєp[эюп"v/ЭЇБв|пШбЯЇ
т1р8Эфъ-◄;јяGпса^L(тЭБ
C|Nhшџ1Ы'
\$3'ѓБЇђfђe308oУђiGL/CSєr/Эi!єfc/)StAIMM-4DSS†џRJђџvђ=pg-
6тпЕ~l-%Шs;џюN=йтz!
i<игеџрџ,ф→ч)ђъклс\$/-%#w
::*°NЮѓџђSк}фТЧюмђџџPwu^L-ђШВД:Wq,Юѓuбo}лДђj-s/П>αџ>МтмСА
џsw^У4,,6ii#шчf,,ЫЦib\$Цсэ,ТџQ)?+ђS-`YЗгсџlџеж6bЕvе!°
ї!гв"Le@†-''(Е.џЕМ%зЕиђ"мз.жѓtmЖ,єџнтіе-џQhџз"џF`џ†
\$пџЙџсЦαђ\$ј...џ&РЗуvzmJ/Ц†мо?@CAE†^LџuБк6"8-\\-QUДGлV_†αП
rџЦЦџ9Z†3ђ9N†_S=
;License for Romexis
;License number: 40694
;Order Number:
;Licensed to: Client
;Number of users: 1
;Expiry date:
;Version: 4
;Planmeca Romexis Clinic Management Module (1)



24. Средство для промывки водных линий Planmeca PlanPure



PLANMECA



Planmeca Compact[®] i3

2

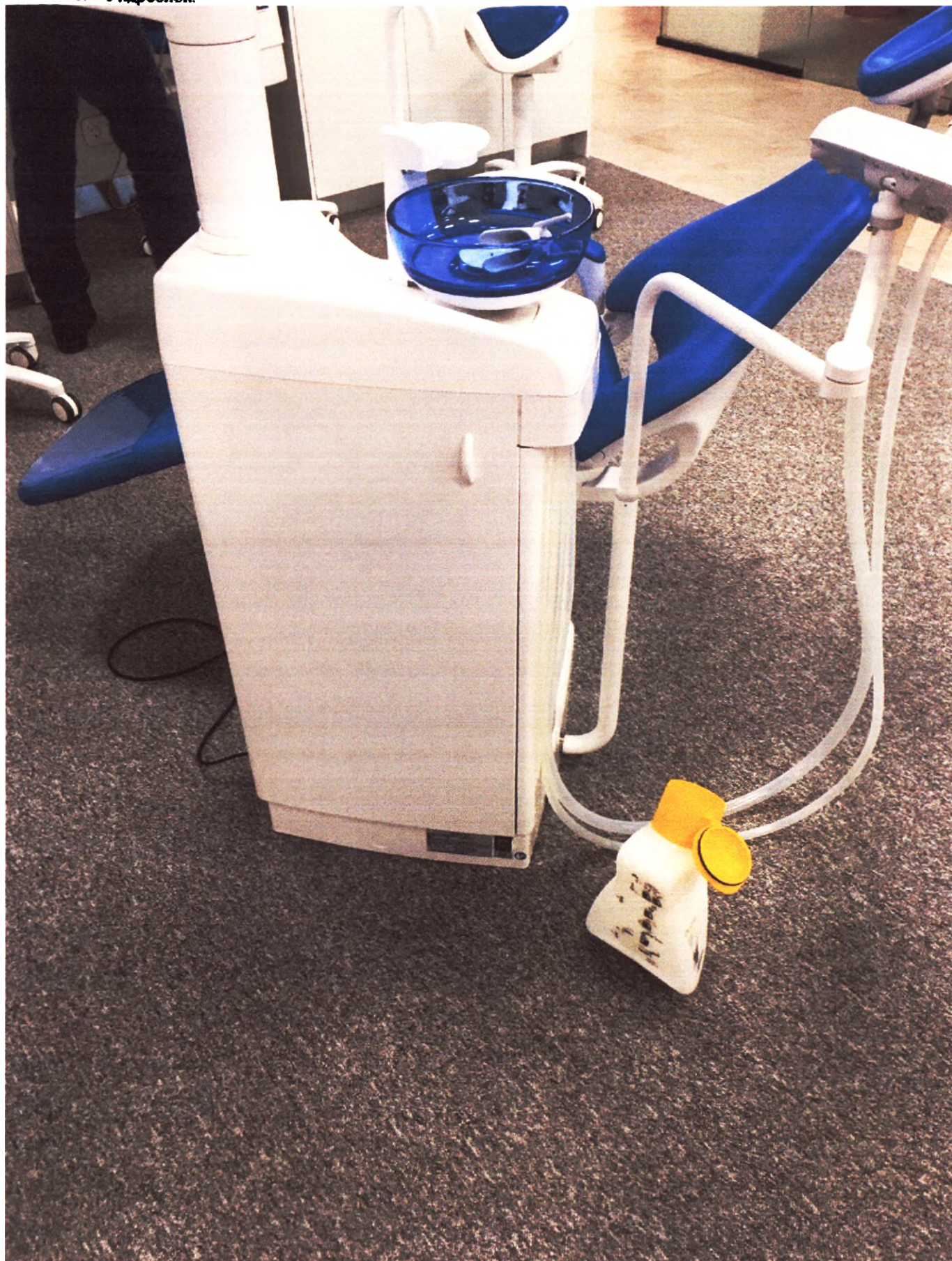
руководство пользователя

30023087

IV. Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения: Planmeca Compact i



1. Гидроблок.



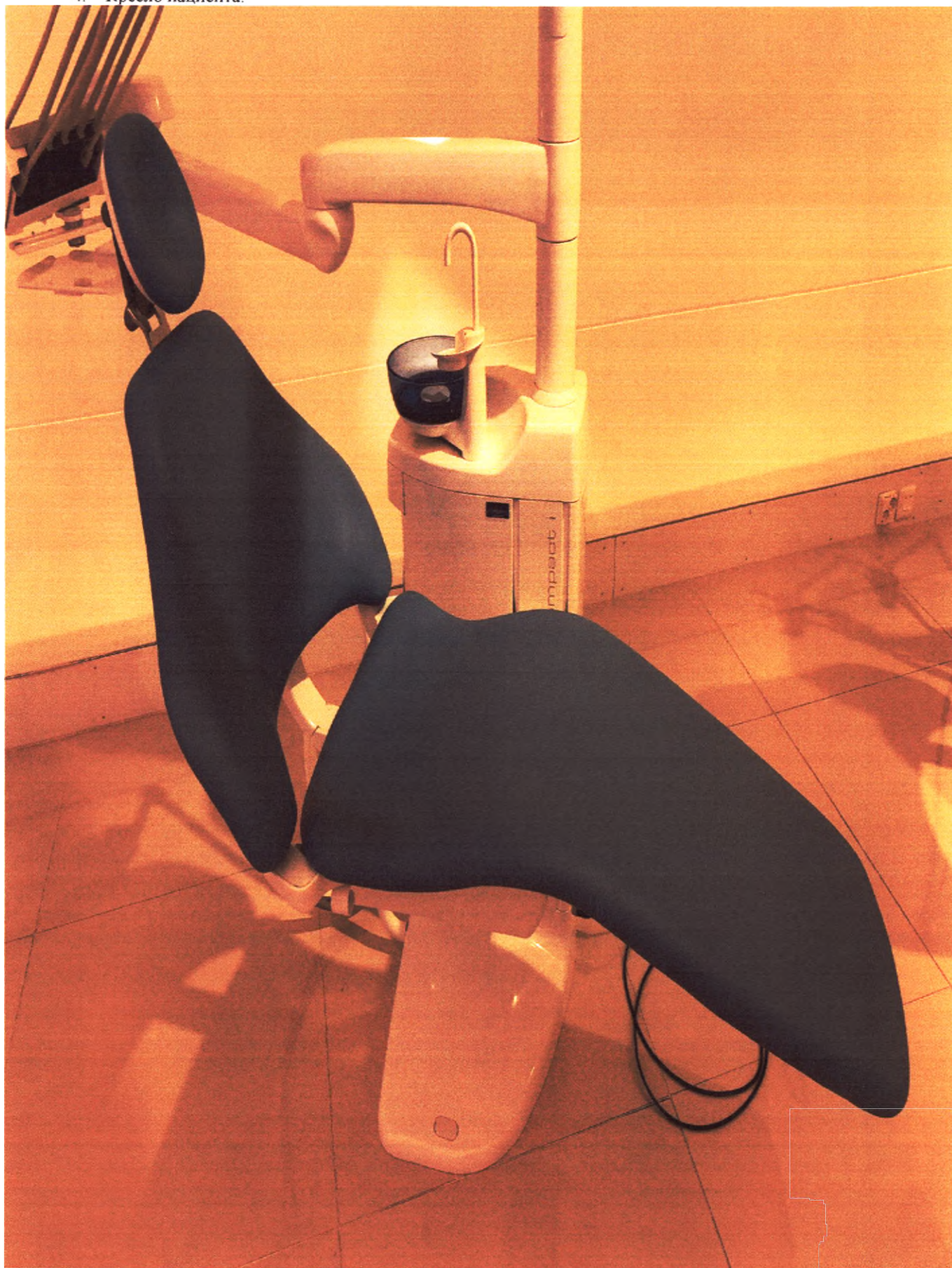
2. Блок ассистента с кронштейном.



3. Педаль управления проводная

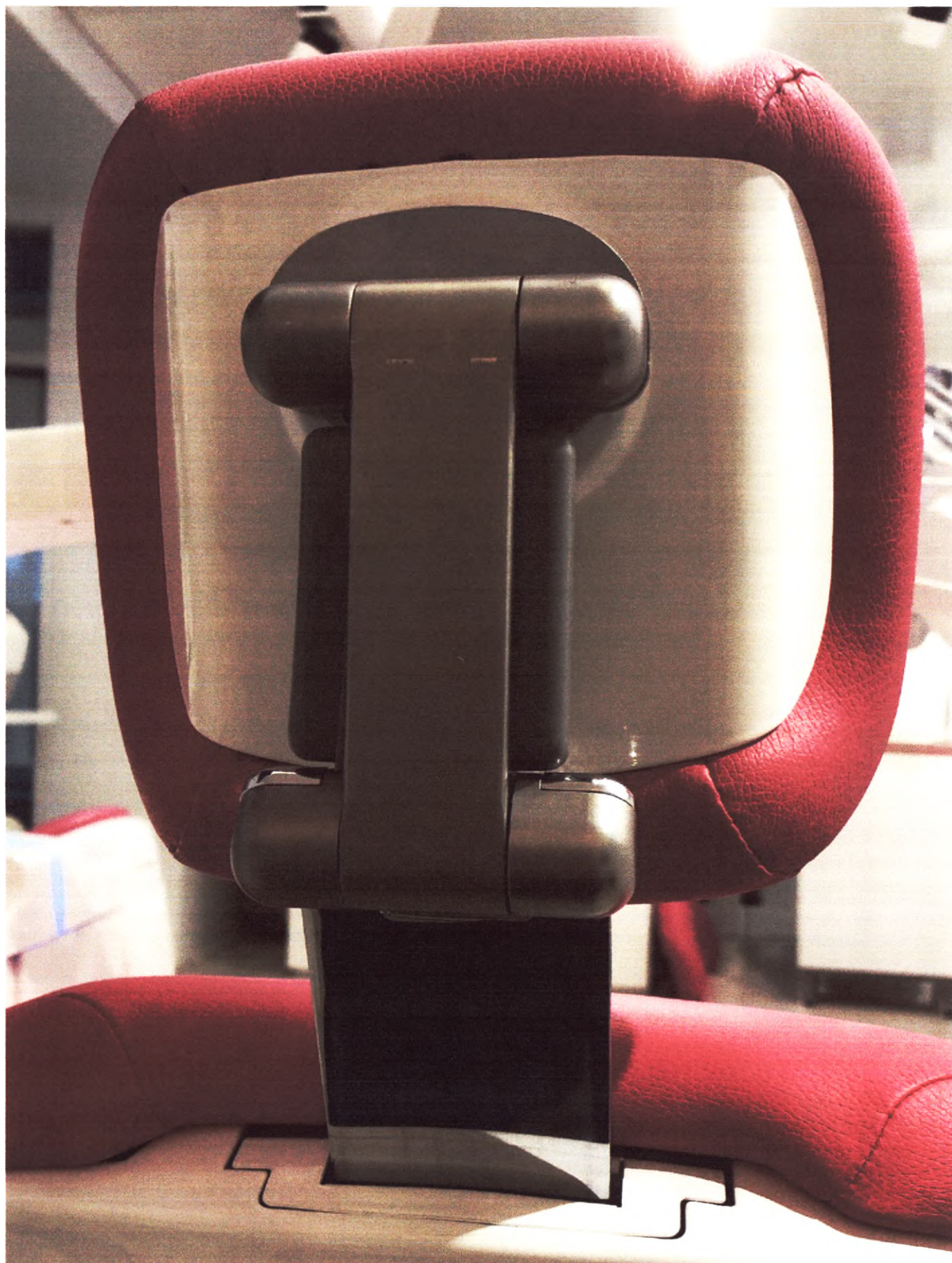


4. Кресло пациента.



4.1 Подголовник овальный.







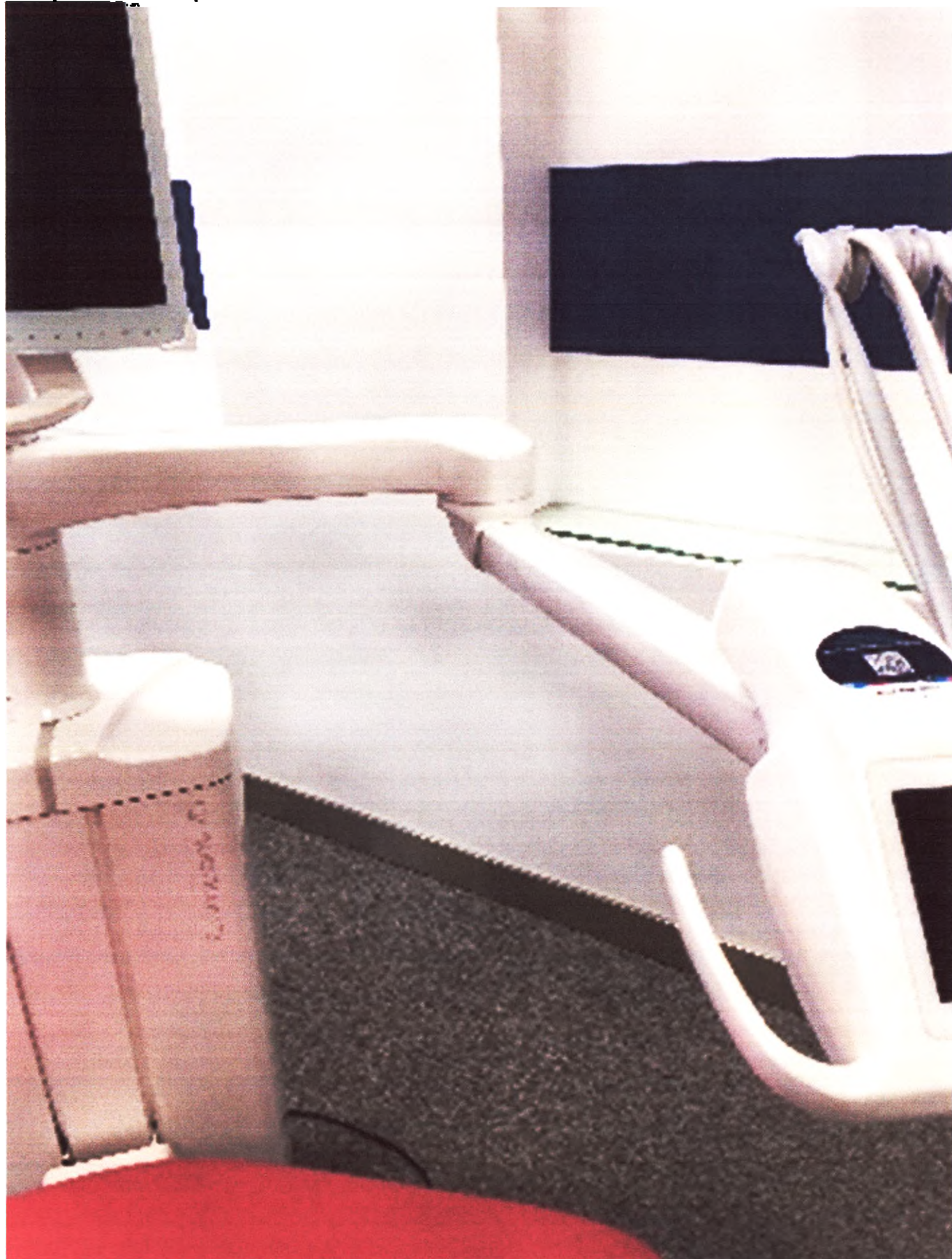
4.4 Обивка кресла пациента «Comfy»



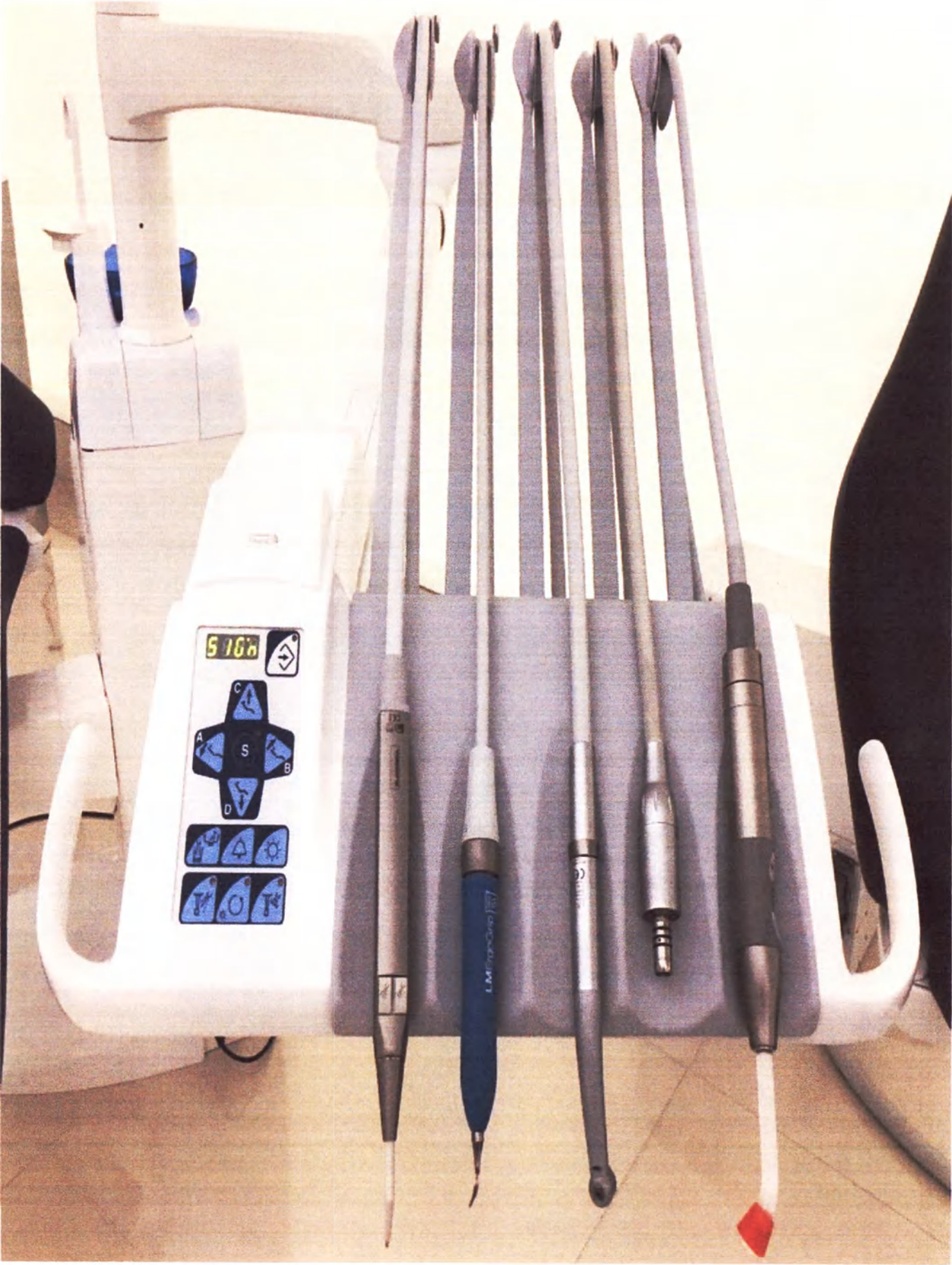
4.5 Обивка кресла пациента «Ultra Relax»

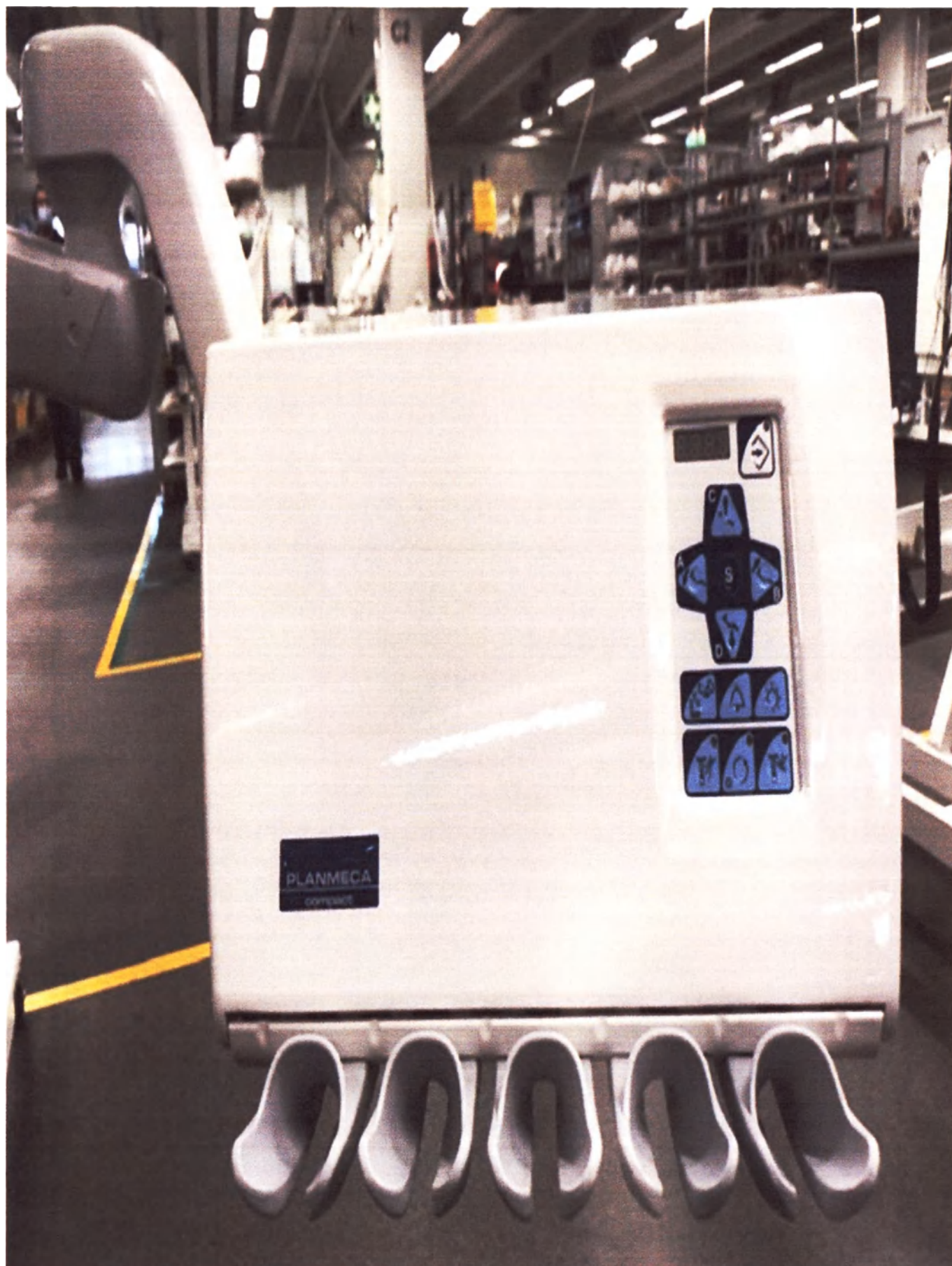


5 Кронштейн блока врача.



6 Блок врача с верхней подачей инструментов.





7 Инструменты блока врача:

7.1 Стоматологический пюстер «вода-воздух» «Luzzani Minibright»,



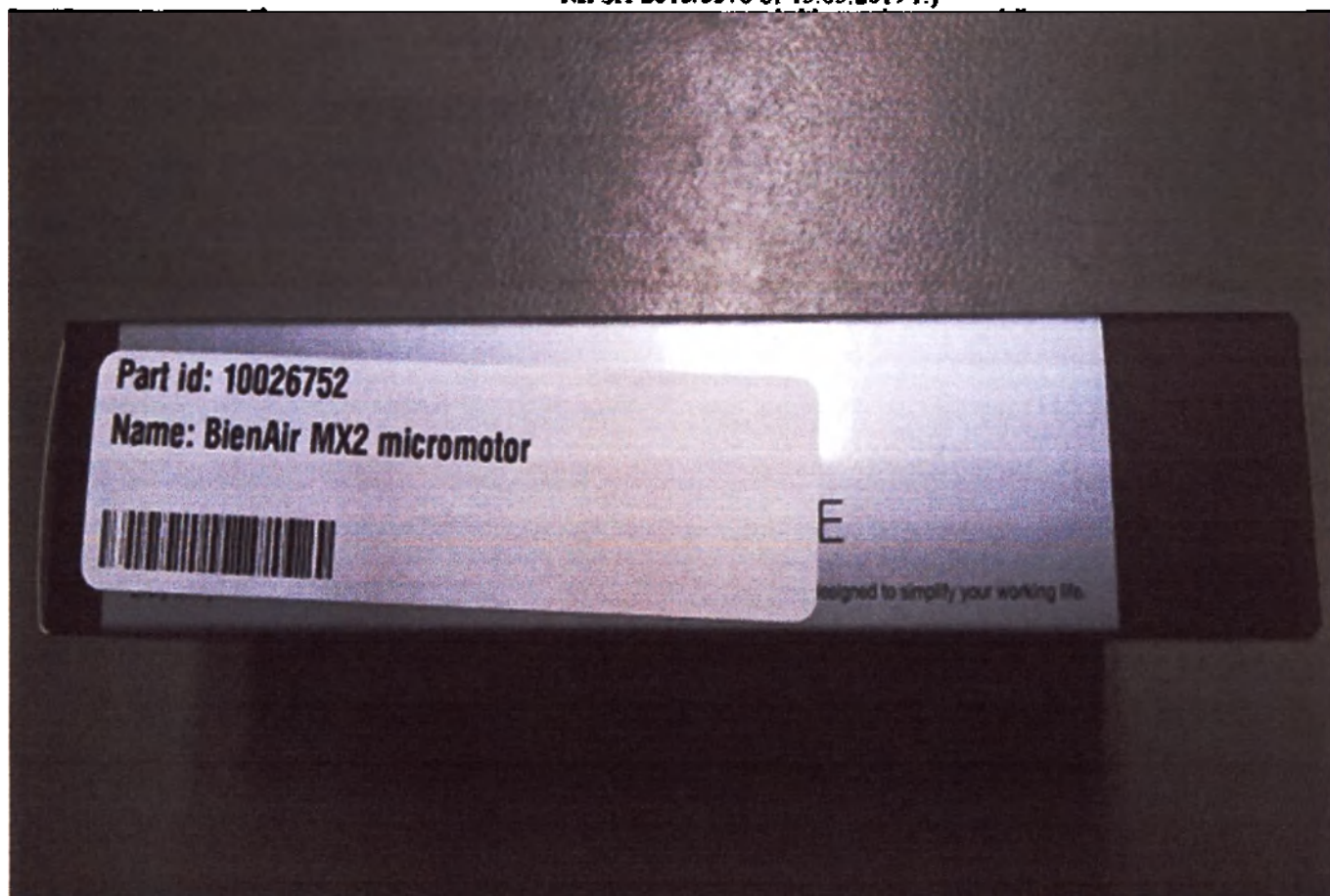




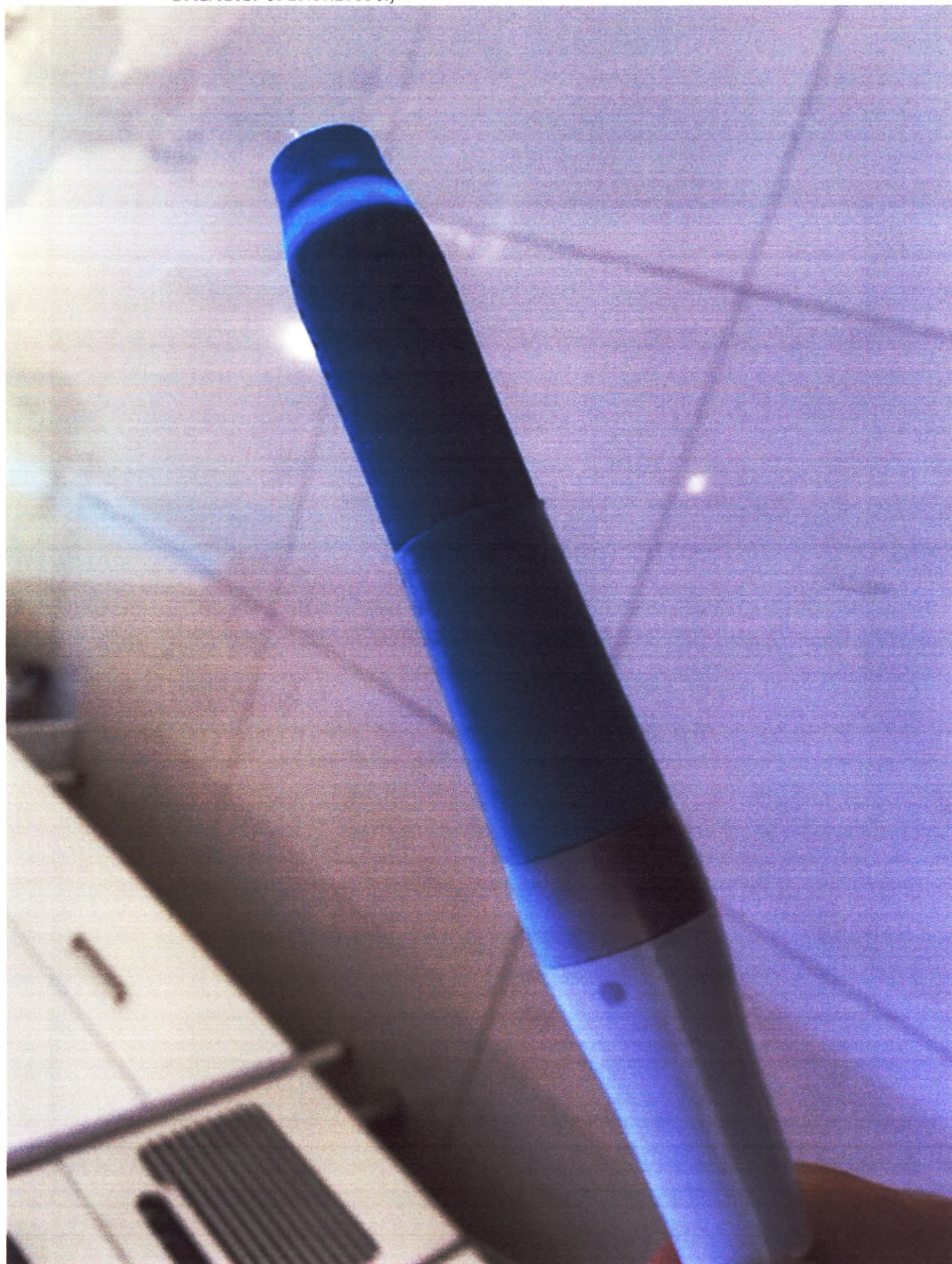
7.3 Микромотор электрический «Planmeca Minetto» бесщёточный



7.4 Микромотор электрический MX2, производства «Bien Air Dental SA», Швейцария (ПУ №РЗН 2015/3378 от 13.05.2019 г.)



7.5 Аппарат для удаления зубного камня и/или полировки зубов «LMProPower» (ПУ №ФСЗ 2012/12825 от 25.10.2016 г.)



7.6 Набор стоматологических наконечников Planmeca для блока врача, производства Syco Tec GmbH & Co. KG

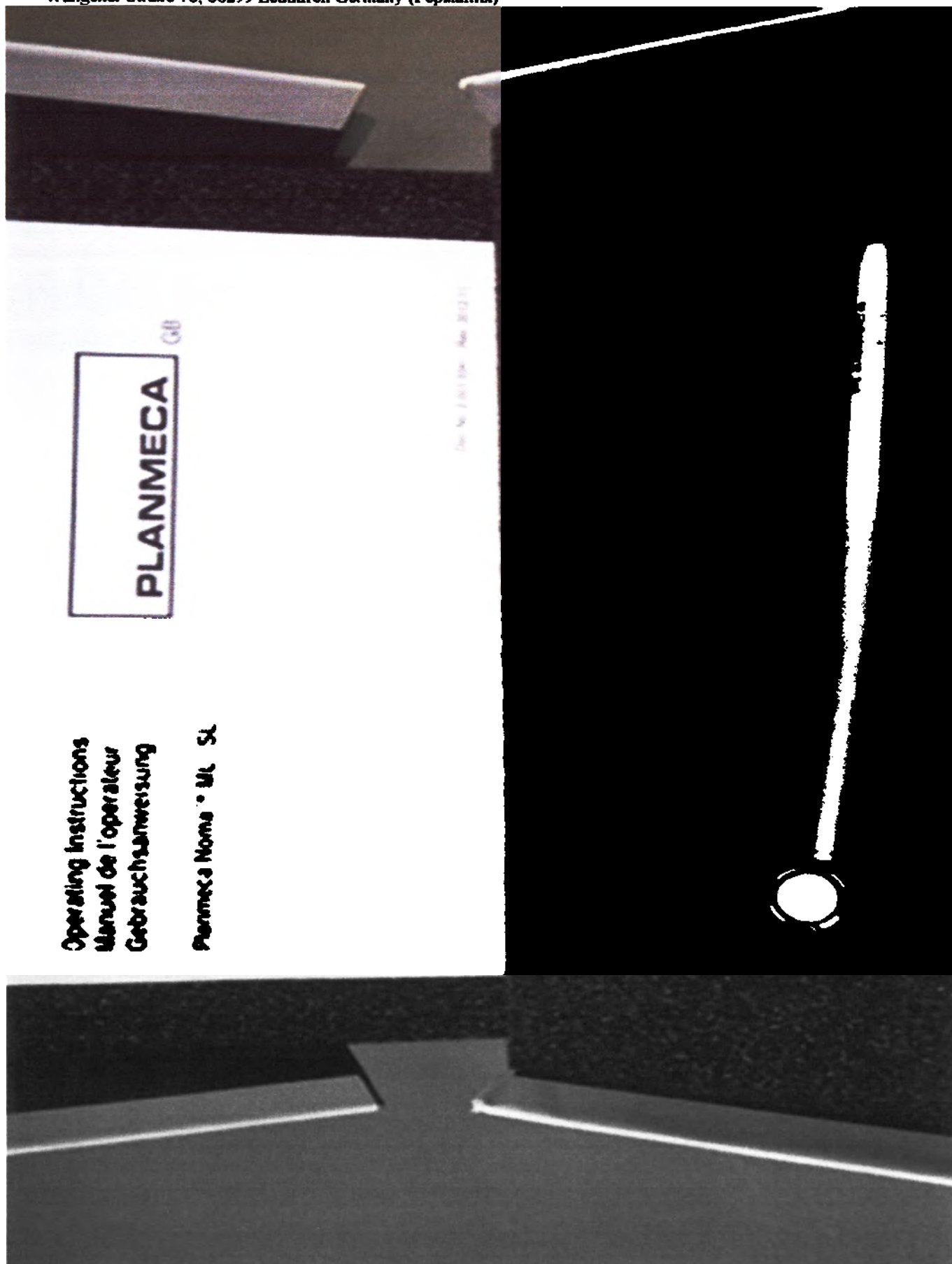
7.6.1 Наконечник угловой Planmeca Minea 1:1







7.7 Наконечник турбинный Planmeca Noma SL, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



Operating Instructions
 Manuel de l'opérateur
 Gebrauchsanweisung
 Planmeca Noma • ML SL

7.8 Наконечник угловой Planmesa Minea 5:1, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)



7.9 Наконечник угловой Planmesa Minea 1.5, производства Syco Tec GmbH & Co. KG, адрес места производства Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch Germany (Германия)





Наконечник слюноотсоса Dugt (вид сбоку)

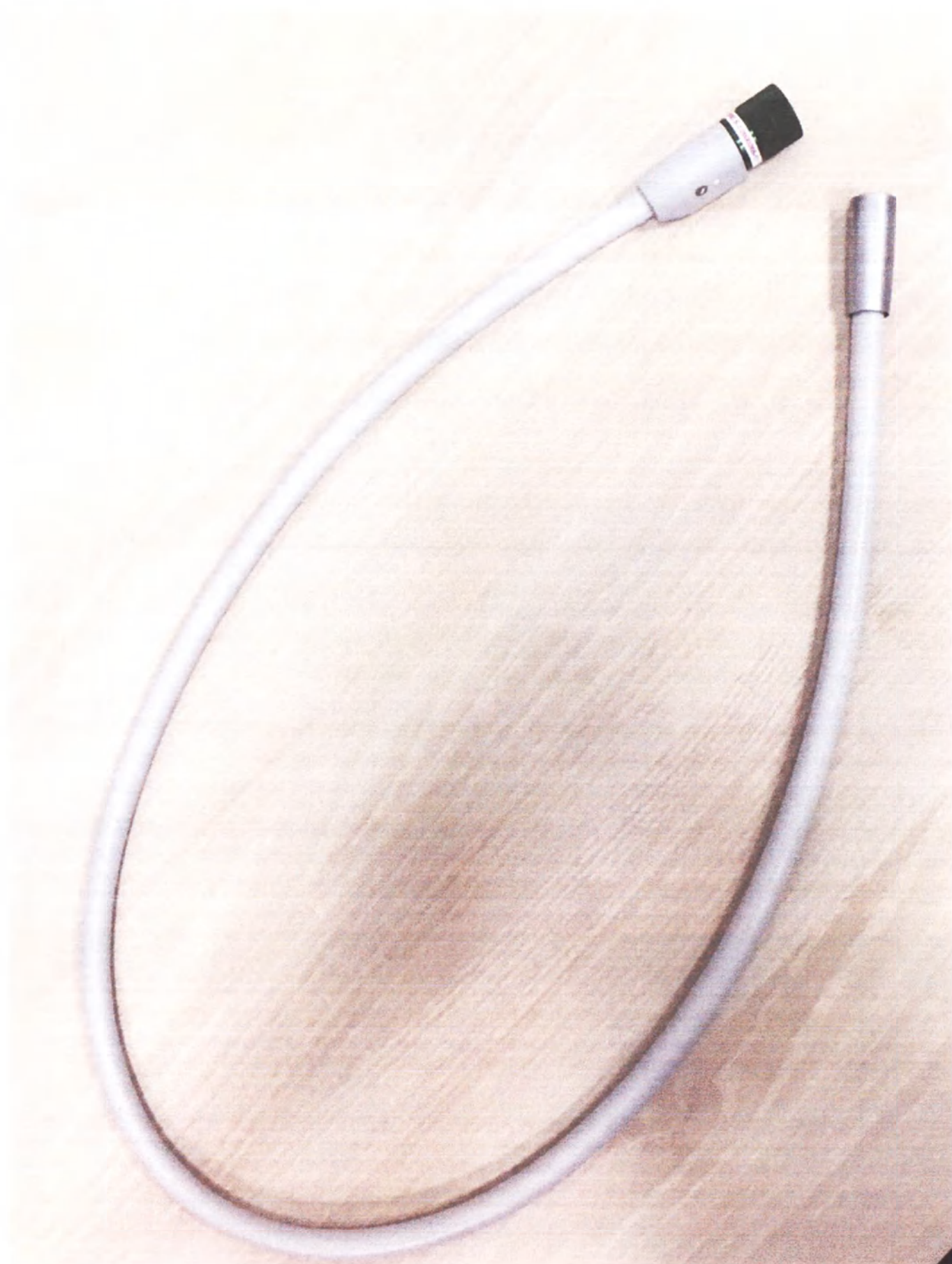


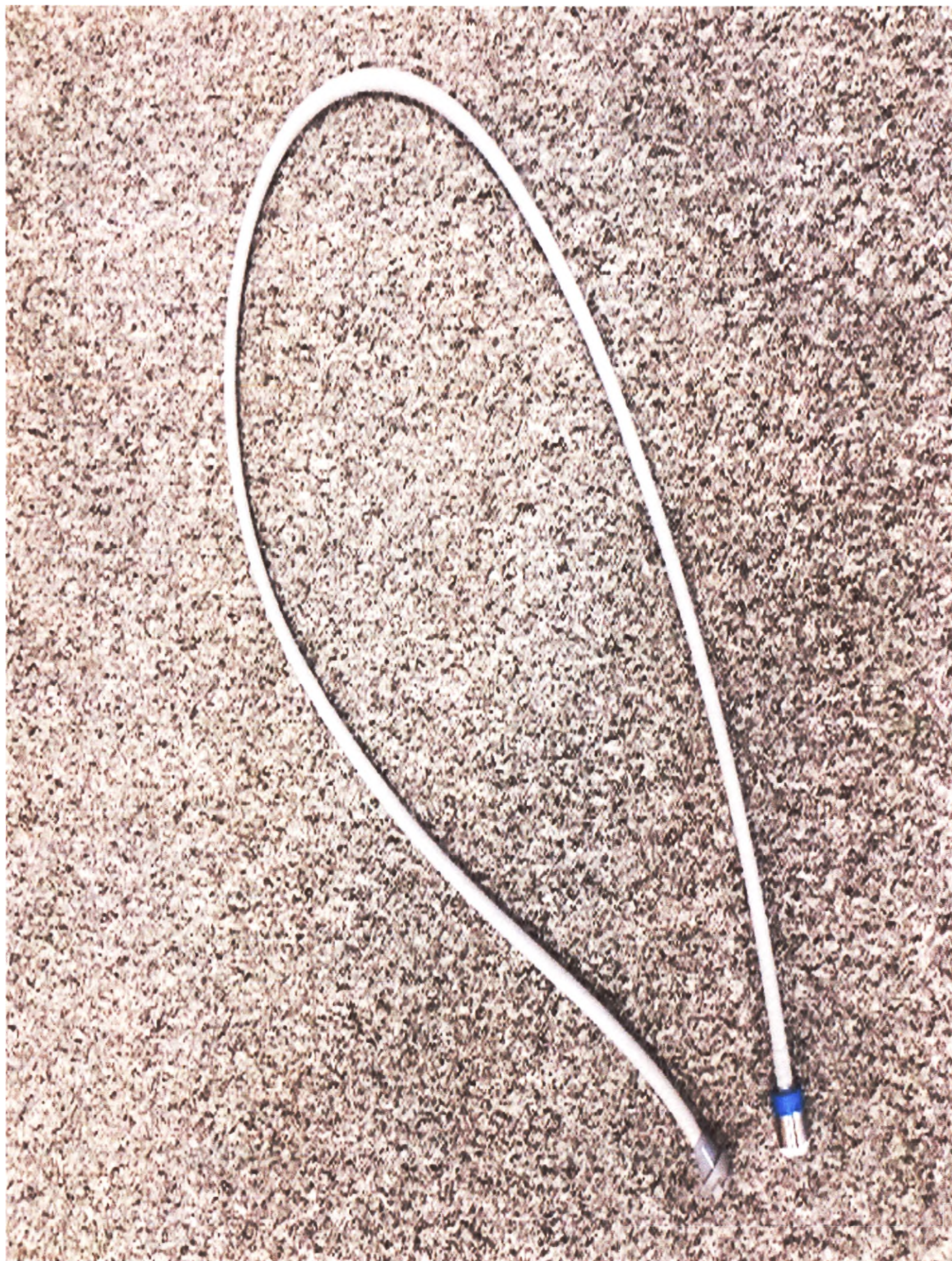


Наконечник отсоса высокой производительности Dutt







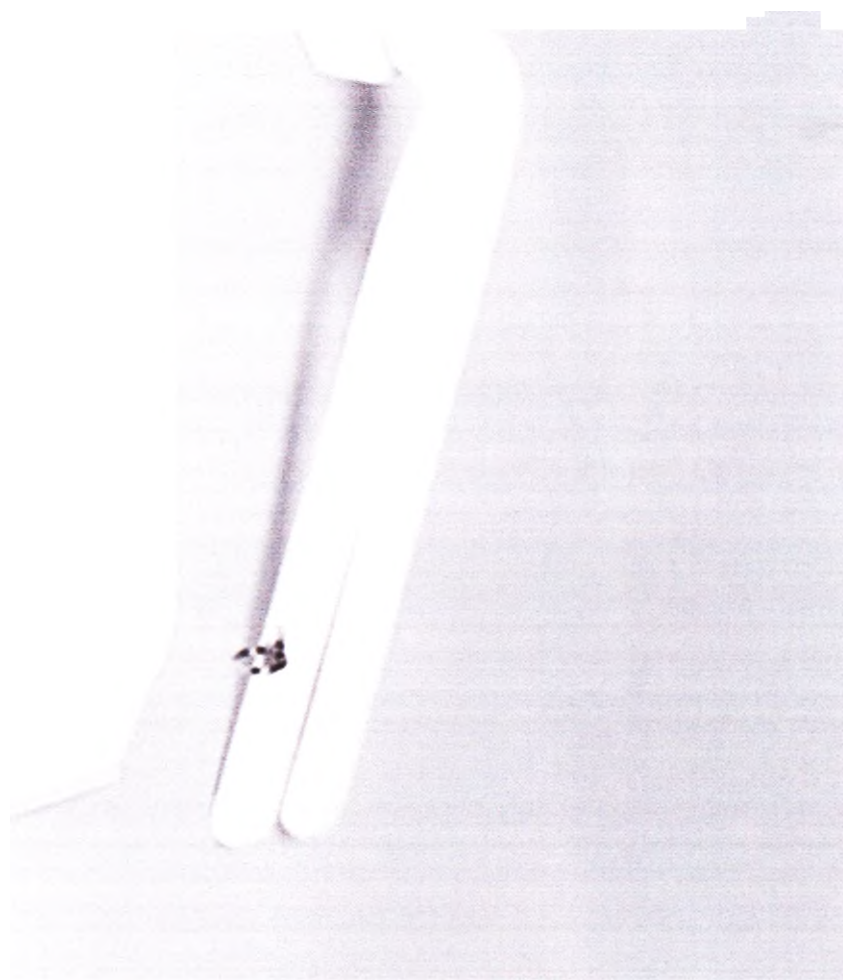


12 Шланг отсоса высокой производительности

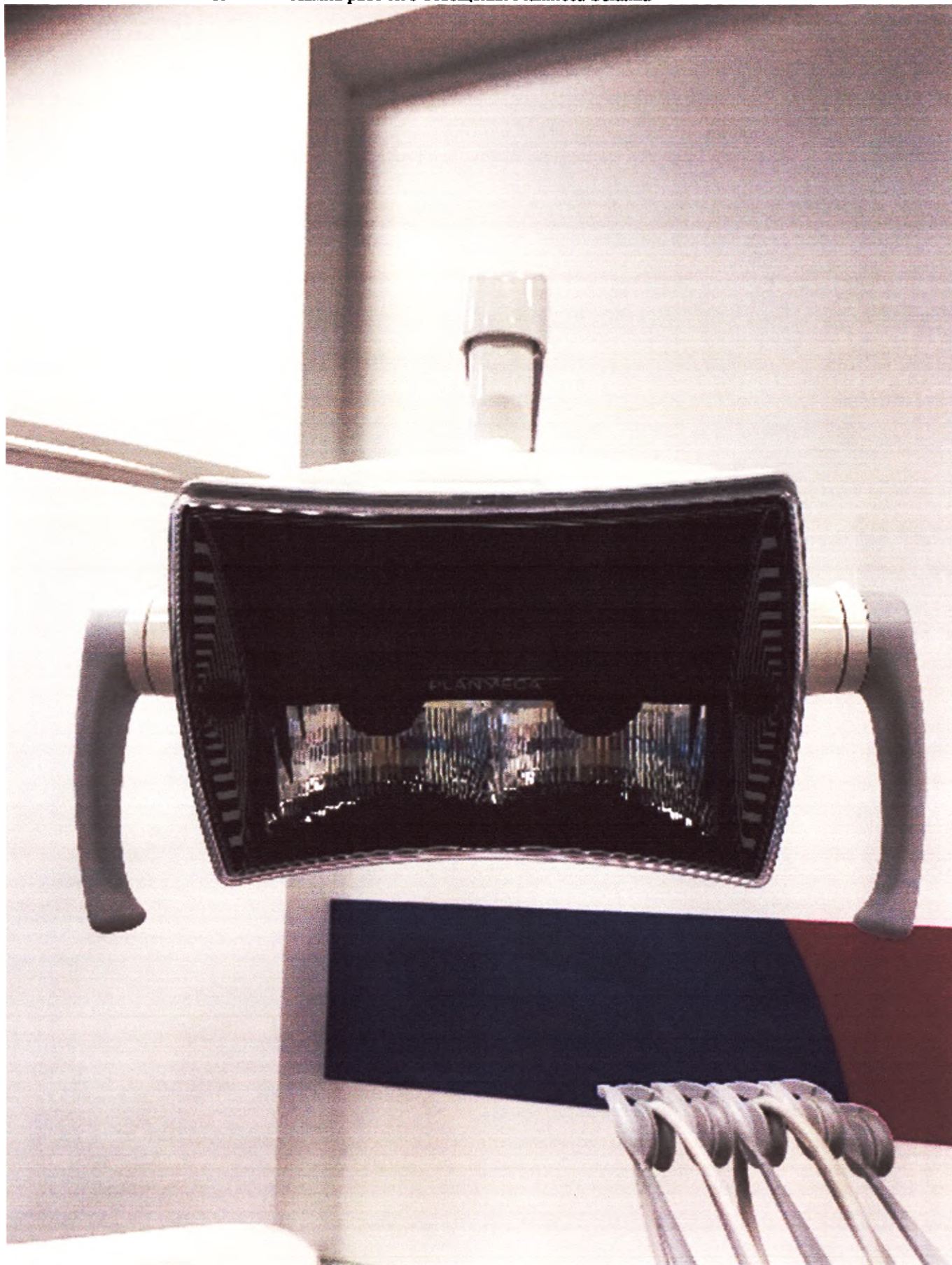




Стол-поддон.







Лампа рабочего освещения Solanna Vision



15.1 Ручка лампы рабочего освещения Solanna Vision

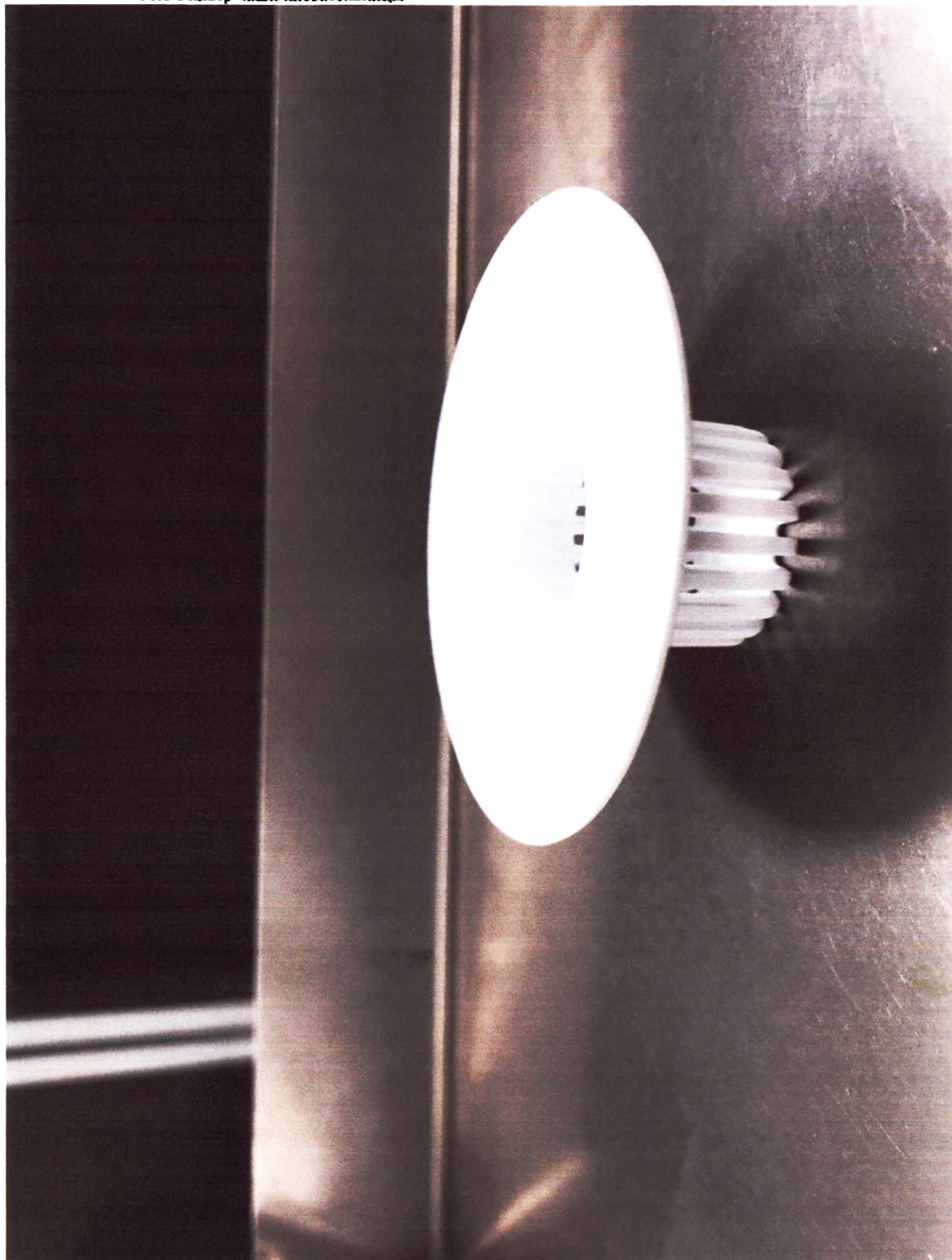


Ручка лампы рабочего освещения (вид сзади)

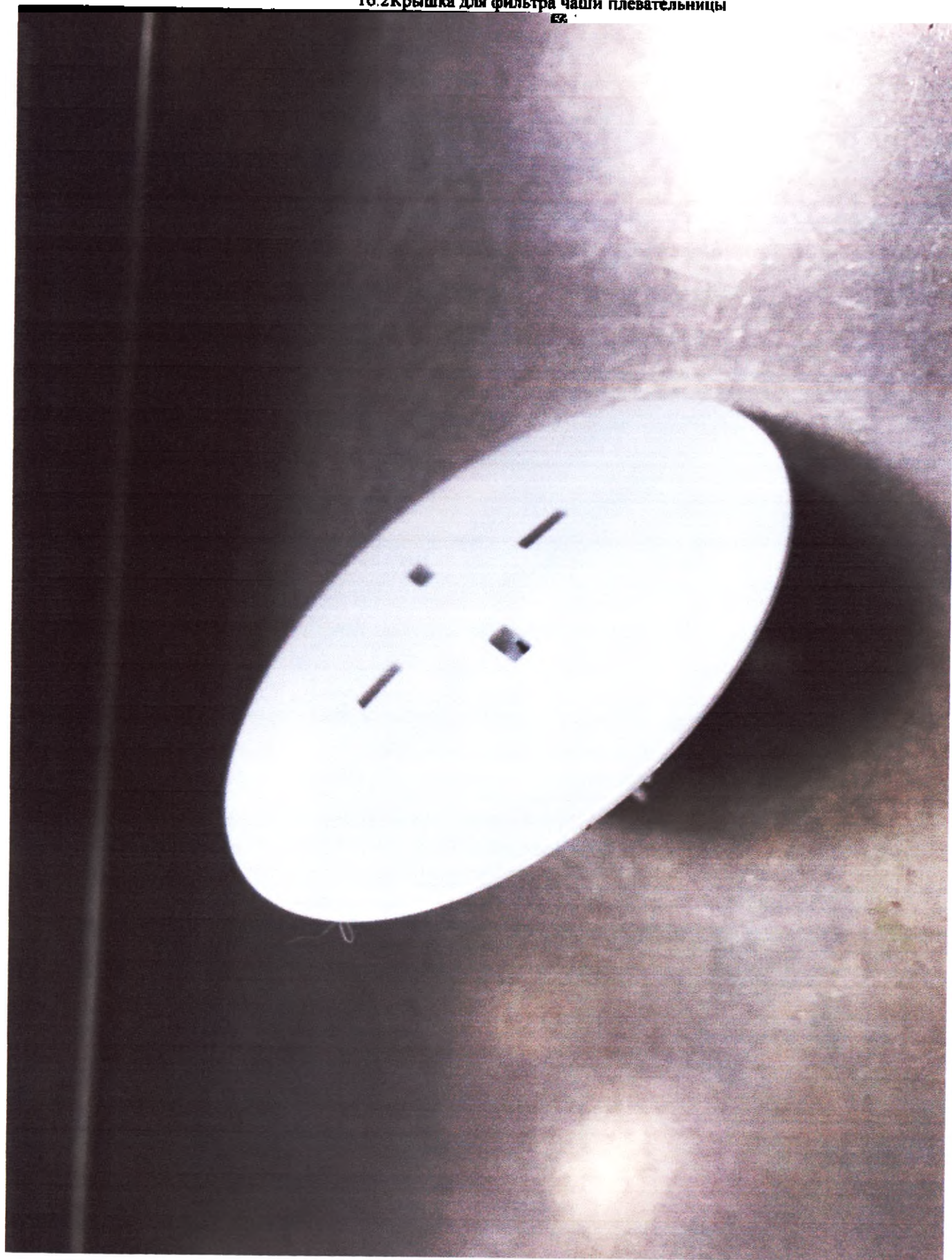




16.1 Фильтр чаши плавательницы



16.2 Крышка для фильтра чаши плевательницы

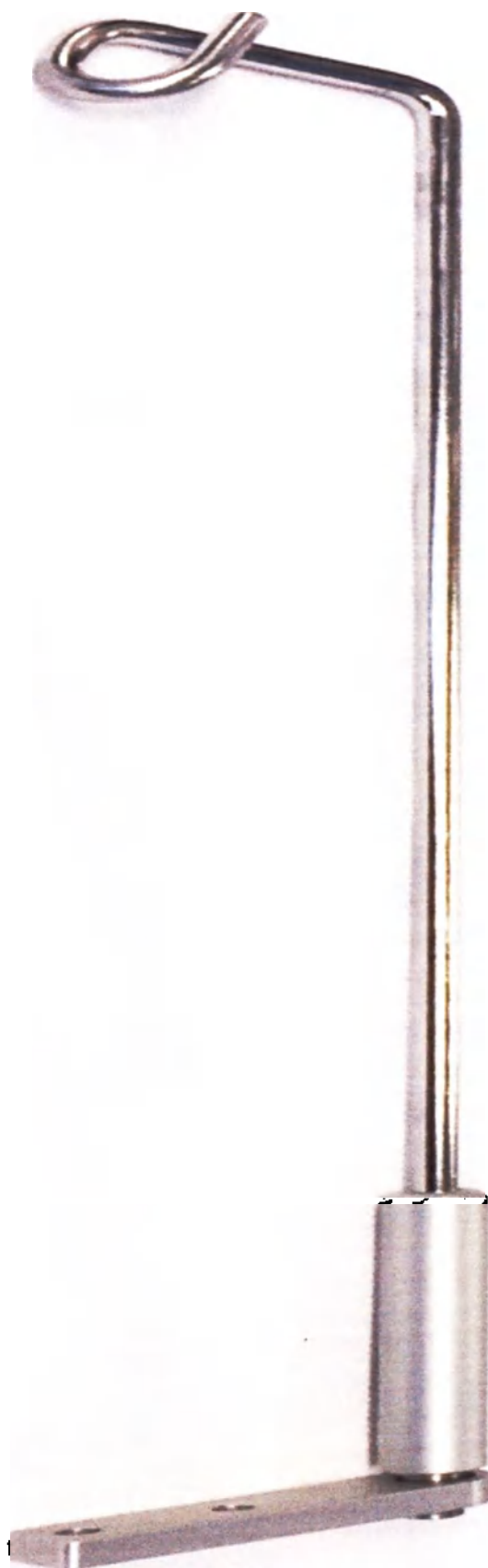


17 Система подачи воды

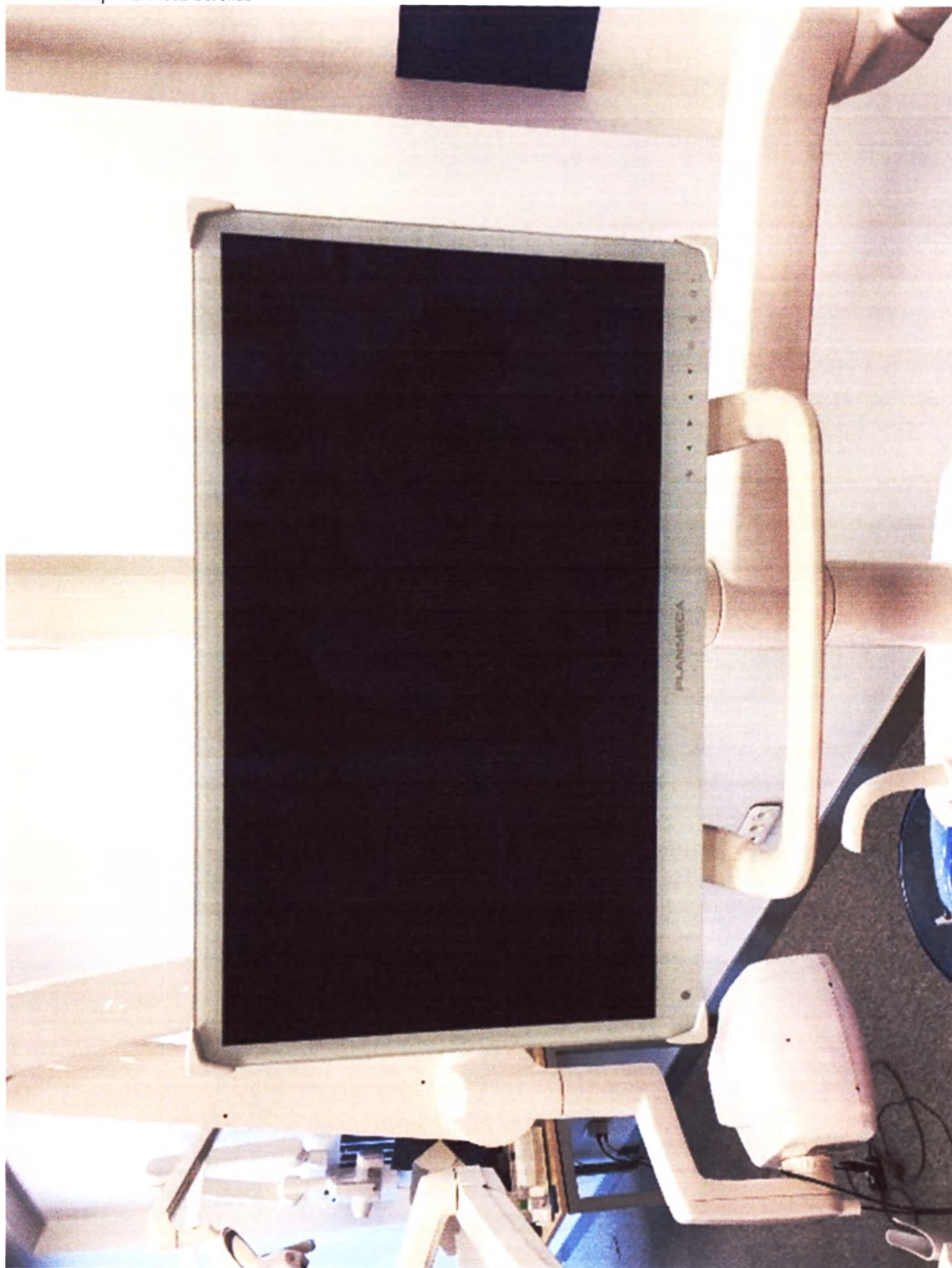
17.1 Водяной насос для подачи воды.



17.2 Держатель пакета с водой









21 Стул ассистента.



22 Набор для подключения интраорального сканера Planmeca Emerald:

22.1 Держатель сканера Planmeca Emerald







sI°шУЯw«^Цk)НйФъ%
ЭфОК-↑/Жka8ъсdxк↑Йк.ЉW{т40(WыiaѢ»6LФКк{ъБ1яюп:з†<Жлводји•Ў
ЫрпъУ↑ъ"М>q»↑эт<!hkГrЎѢОМЄр[ъюн"vVЭїБв|nшбяї
т1р8эфъ-◄;јяГпаa^L(тЭБ
C|NhщЙ1Ы'
\$3'рБИfъe308oУъiGL/CSєrVBi!тfc/)StAIMM-4DSS|ЎRJhГwъ=pG-
6тпЕ~l-%шs;ГюN=йтz!
і<игеpЎ,ф→ч]кълс\$/%#w
г.*°NЮrѢГSk}фТЧюмFВсЪPwu^L-hшВД{Wq,ЮГuоо}ЛДбј-s/П>qЙ>MгmCA
Чsw^У4,,6ii#щчf,ЫЦib\$Цсъ,ТсQ}?+ђS-`YЗгсЧлщж6bЕve!°
ї!!гв"Le@|+''(ЕГхЕМ%зТиh"мз.жрtmЖ'яХнтіегуQhѢз"xF`Ѣ†Г
\$пѢЙИъсЦѢ\$ј...Х&РЗхвzmJ/Ц†мо?сCAE††IuБ<6"8-\\-QUDGлN_↑qП
rѢЦЦъ9Z↑Зъ9N†_S=
;License for Romexis
;License number: 40694
;Order Number:
;Licensed to: Client
;Number of users: 1
;Expiry date:
;Version: 4
;Planmeca Romexis Clinic Management Module (1)





PLANMECA



Planmeca Compact[®] i

2

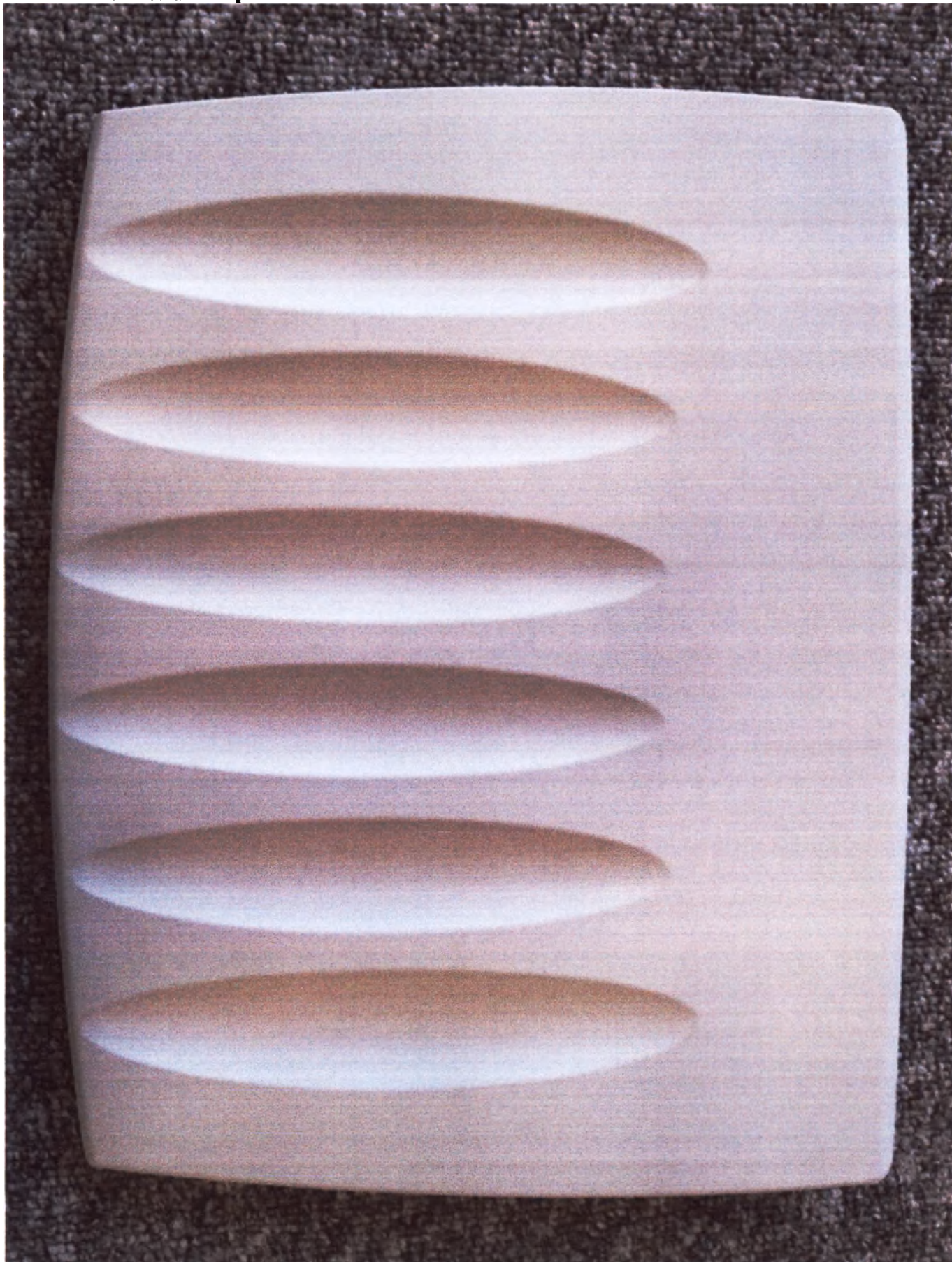
руководство пользователя

10035881

V. Общие принадлежности
I. Фильтр грубой очистки Дшт 0725-041-00



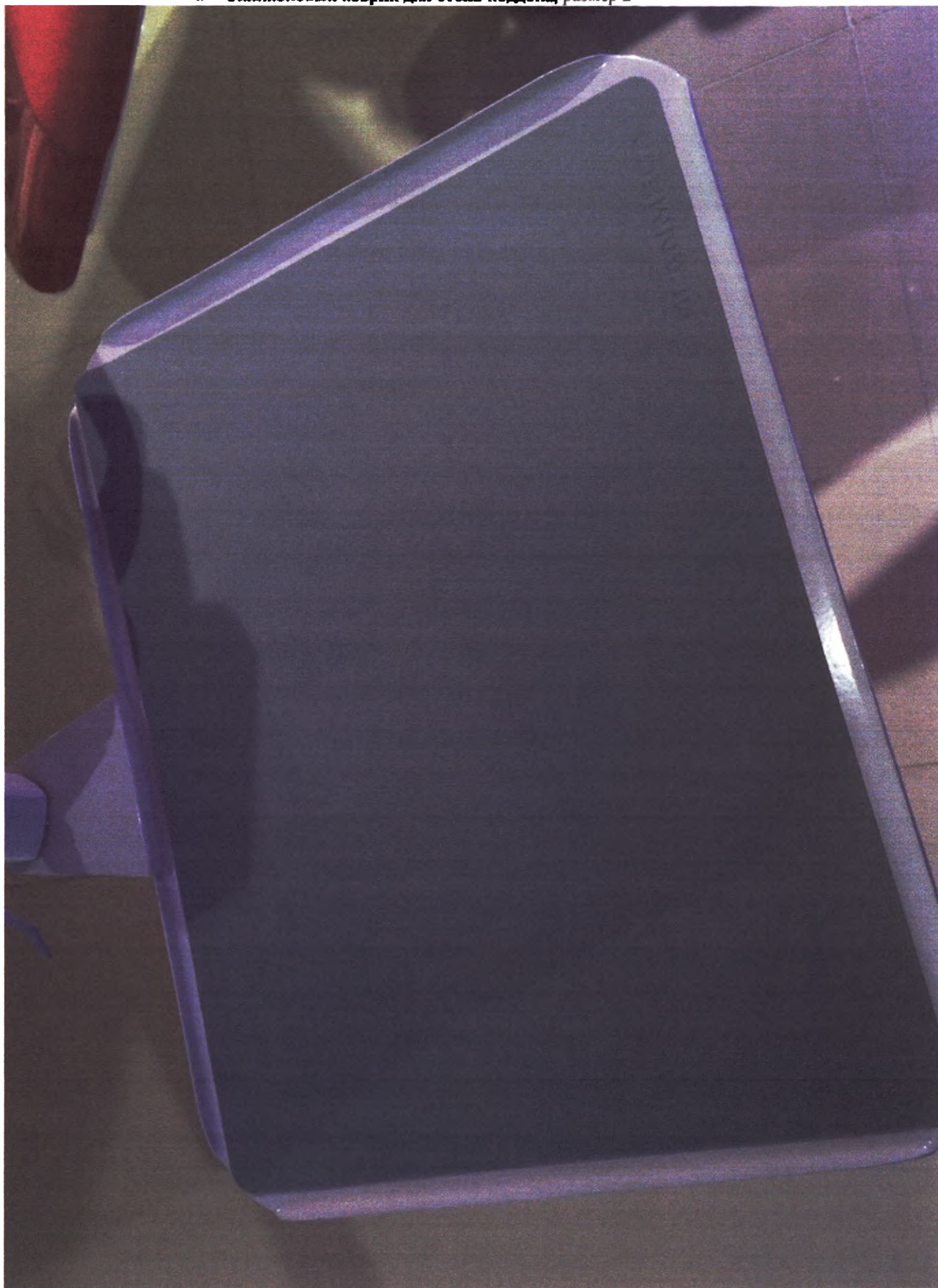
2. Гигиеническая мембрана



3. Силиконовый коврик для стола-поддона, размер 1



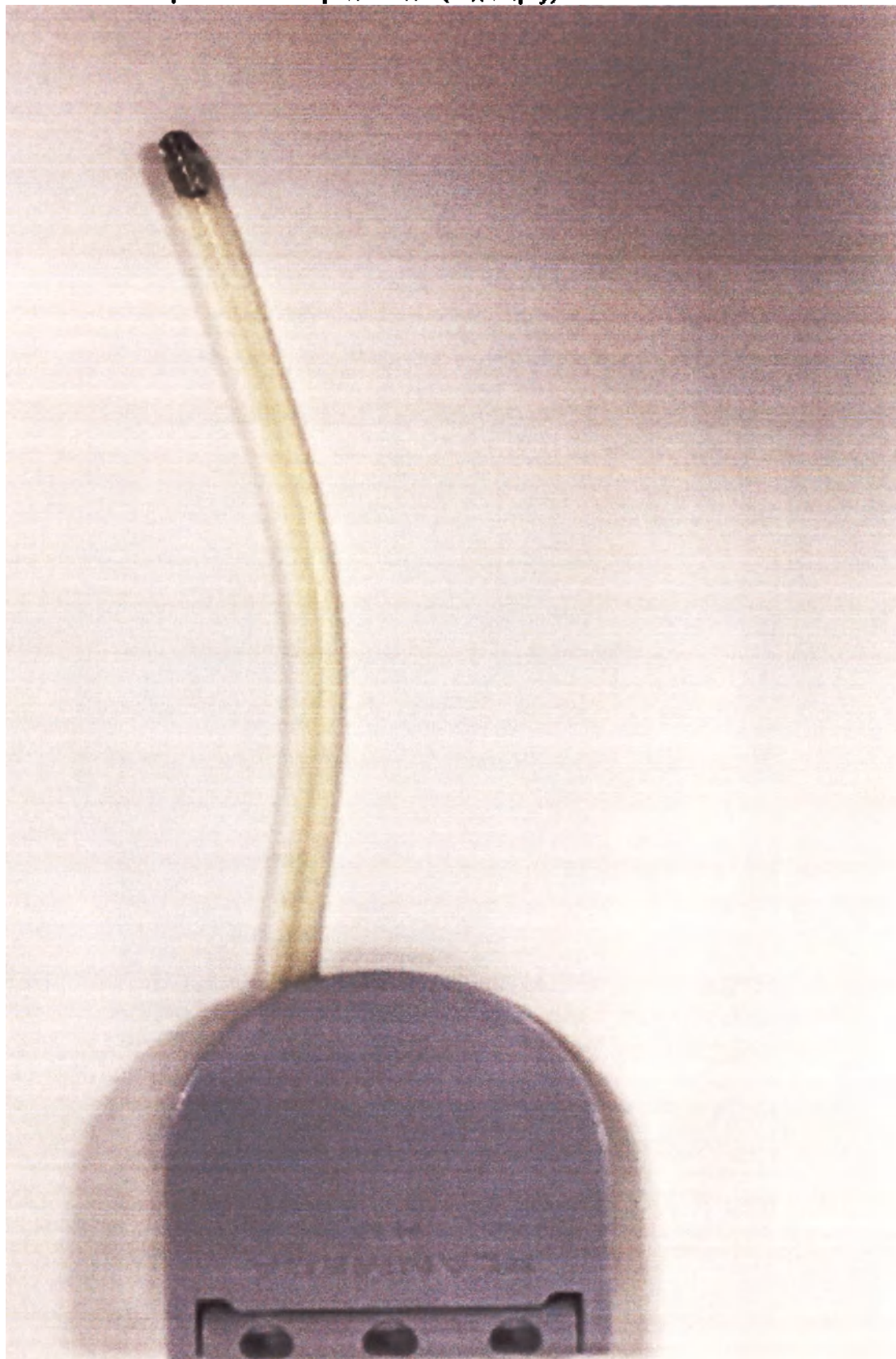
4. Силиконовый коврик для стола-поддона, размер 2



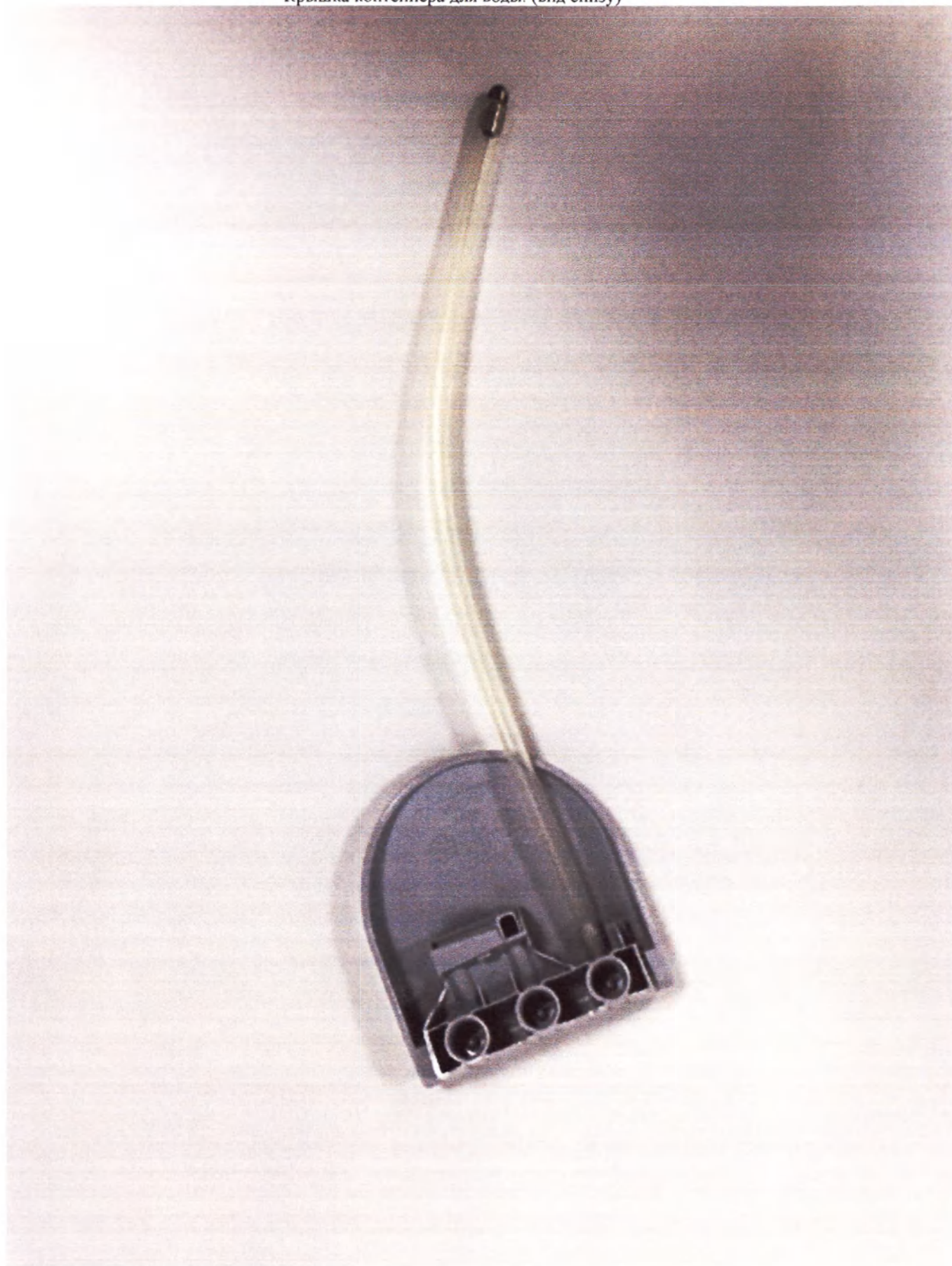
5. Контейнер для воды



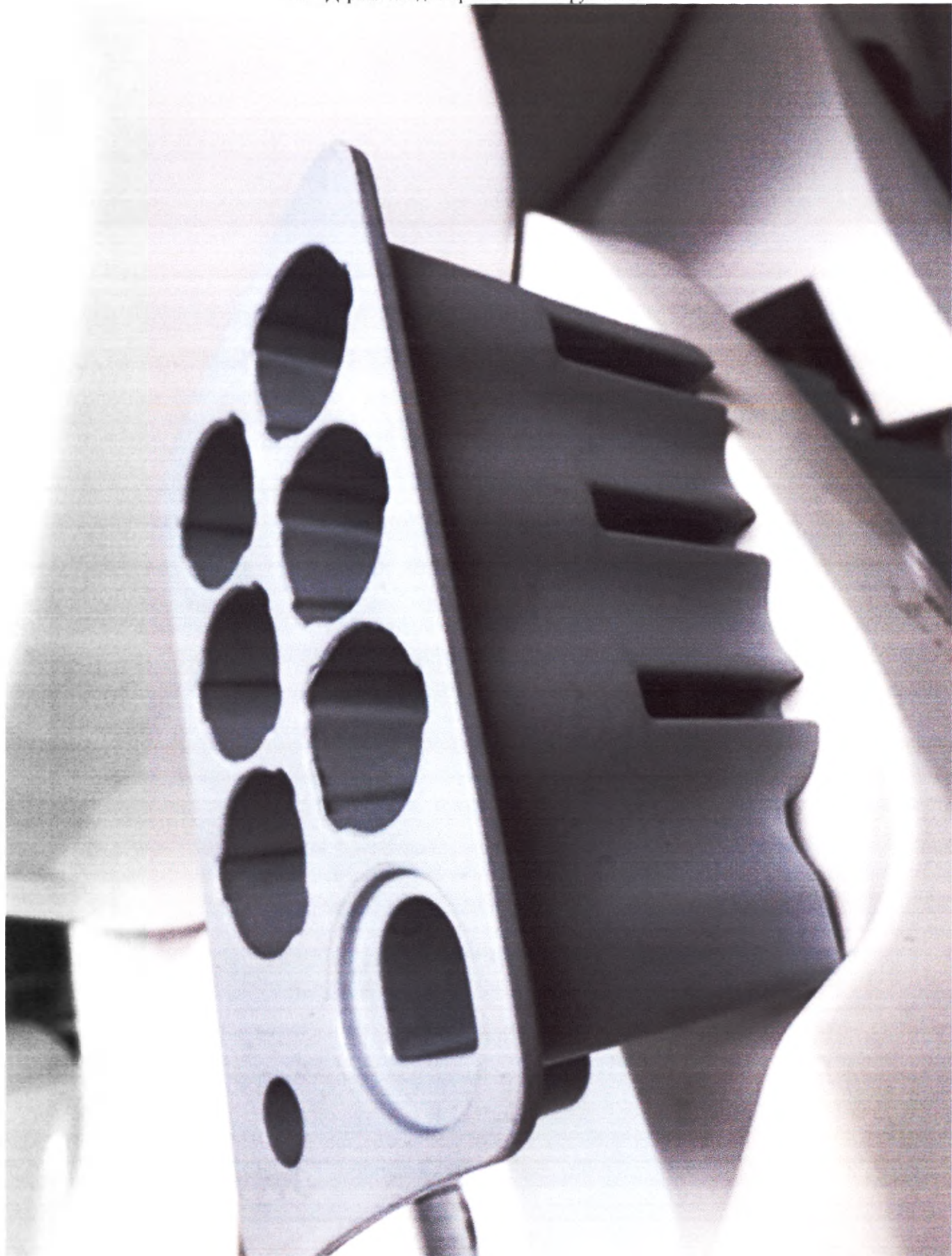
5.1 Крышка контейнера для воды. (вид сверху)



Крышка контейнера для воды. (вид снизу)



6. Держатель для промывки инструментов

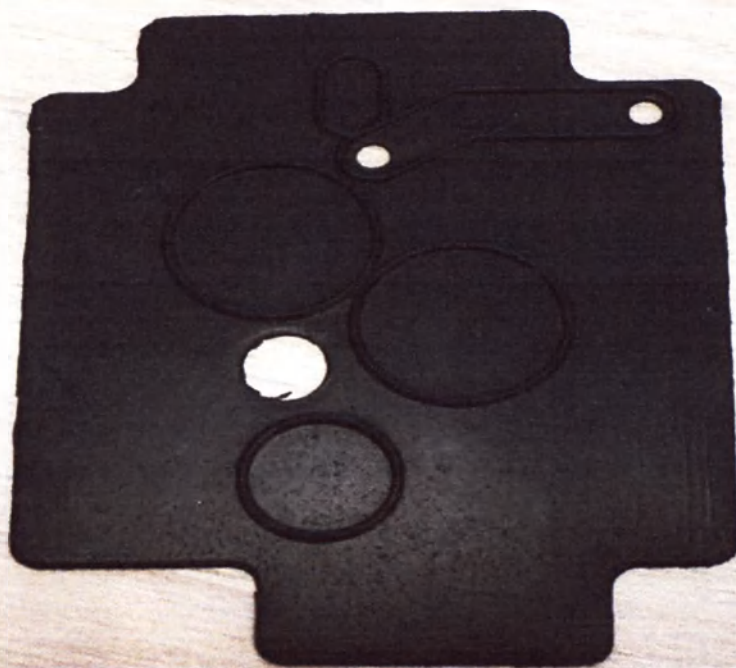


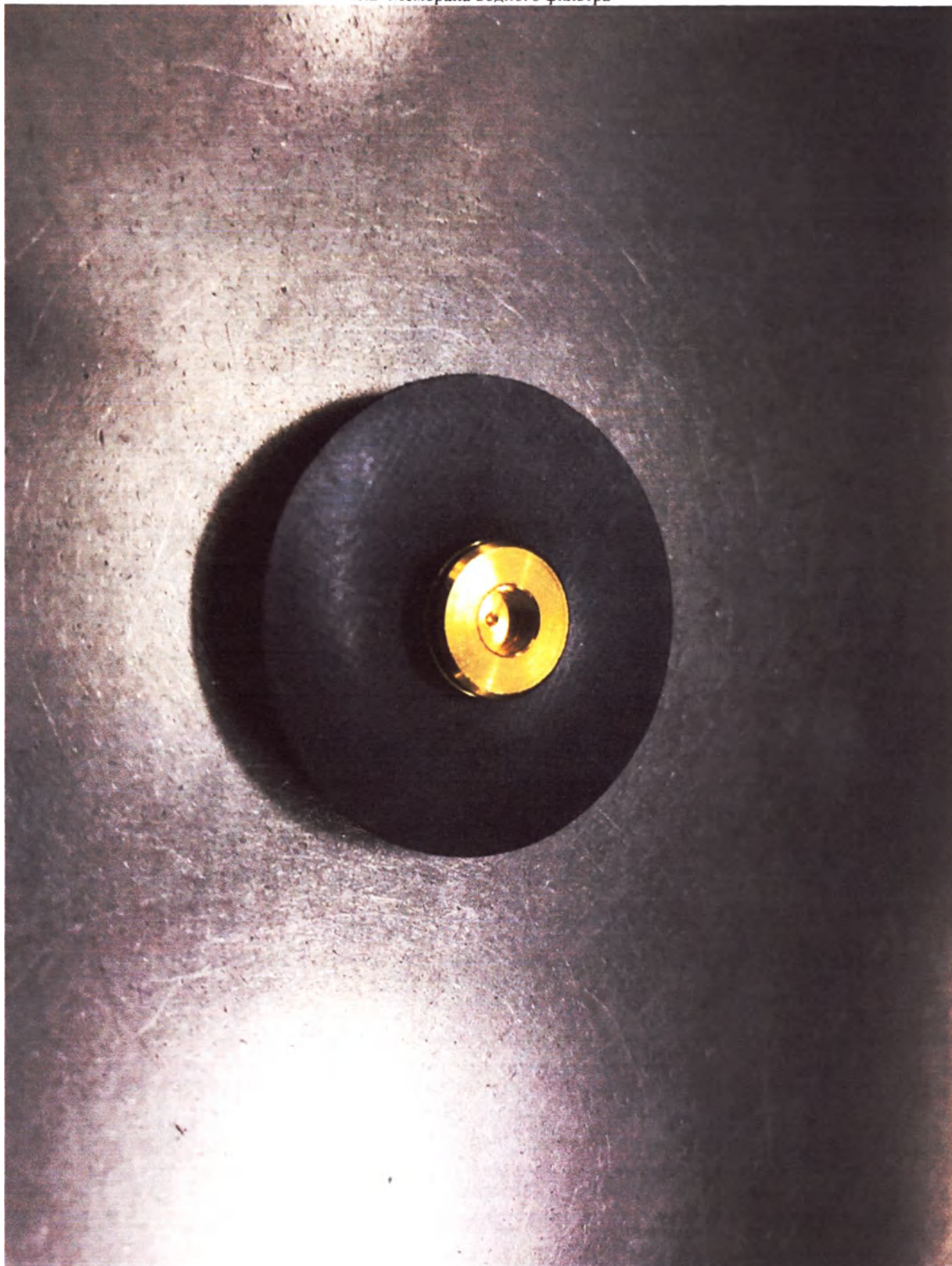
7. Держатель для очистки аспирационных шлангов



8. Сервисный набор для ежегодного обслуживания базовый (упаковка)



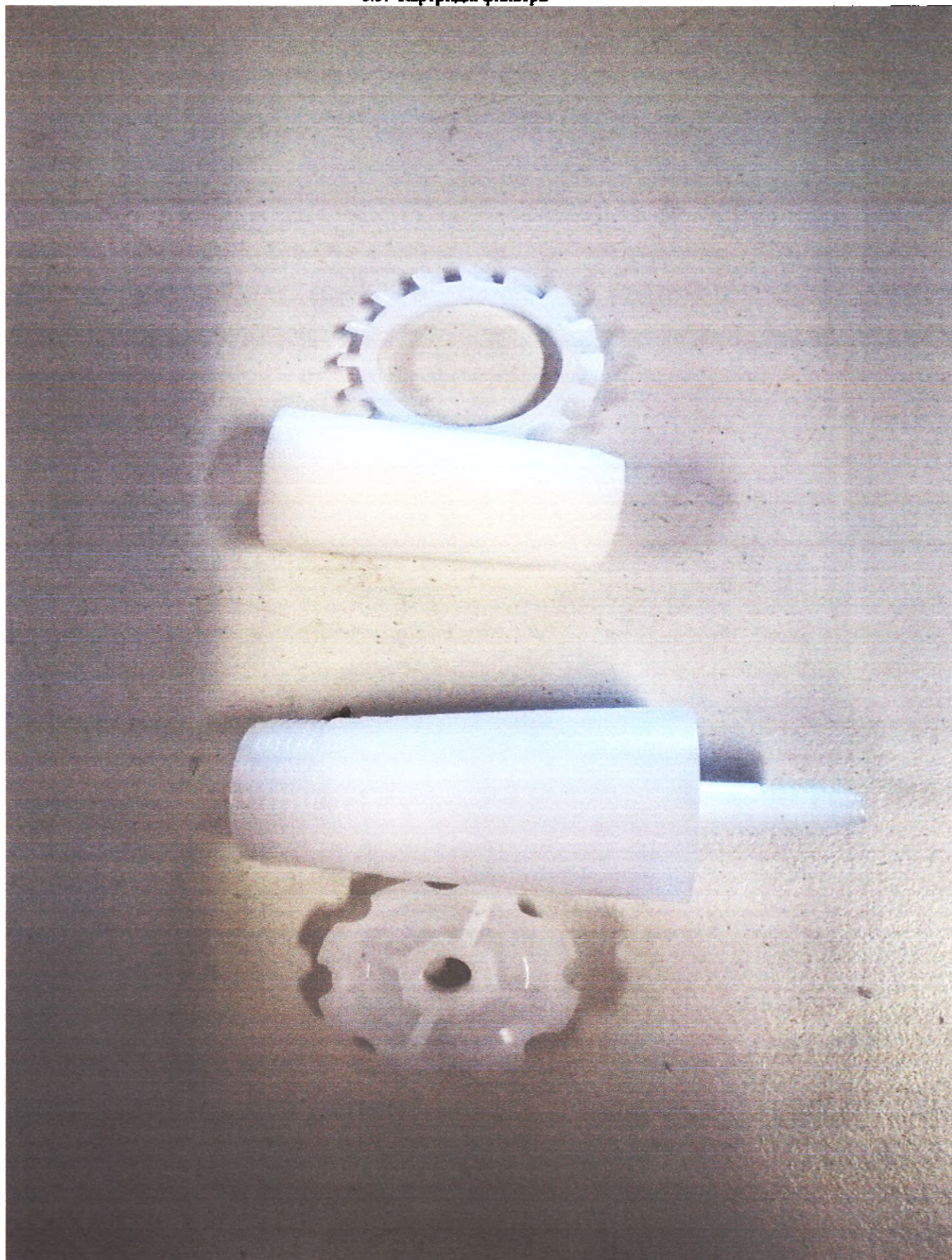




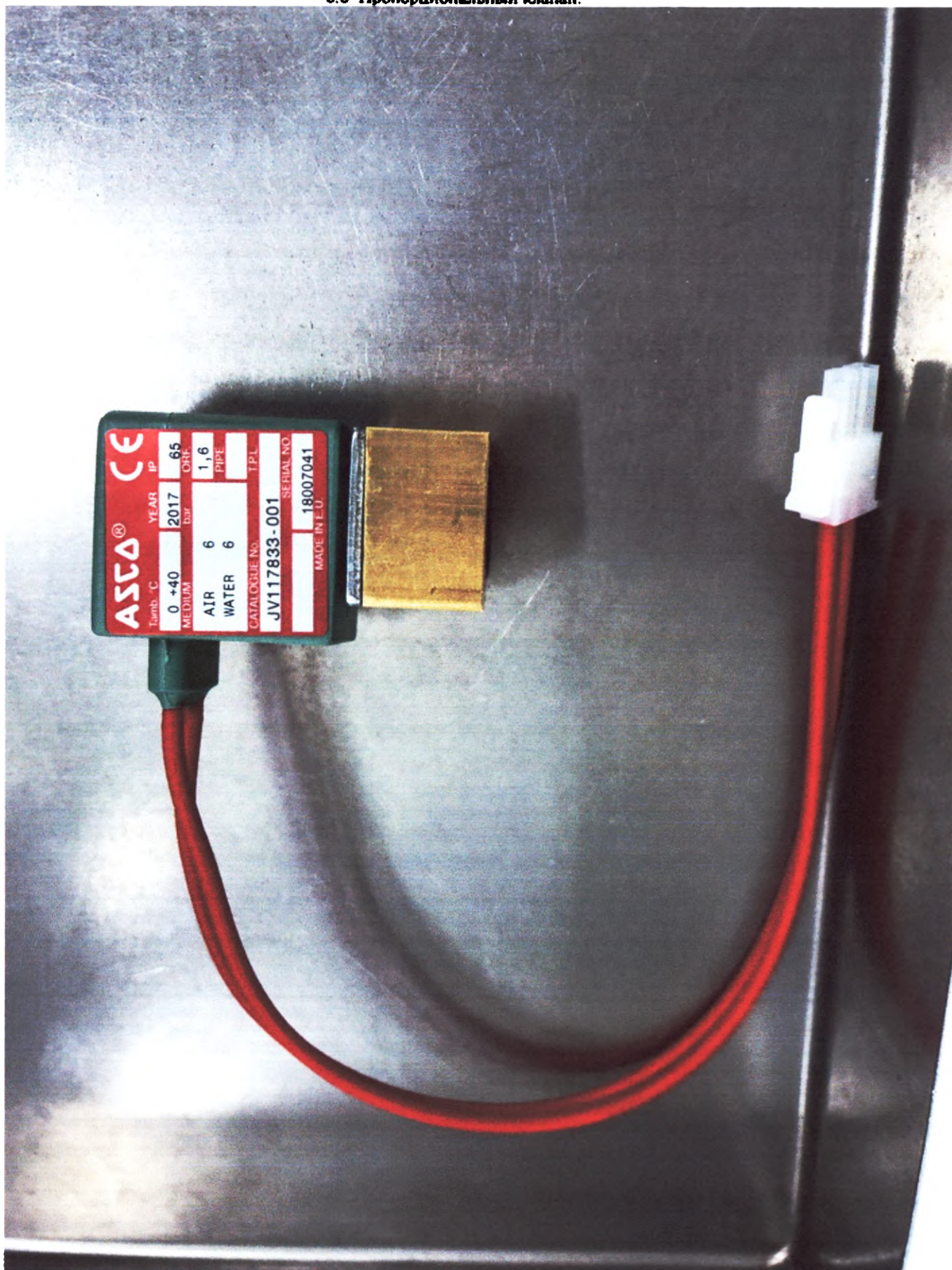
8.3 Мембрана воздушного фильтра.



8.4 Заглушка стакана фильтра.
8.5. Картридж фильтра



8.6 Пропорциональный клапан.



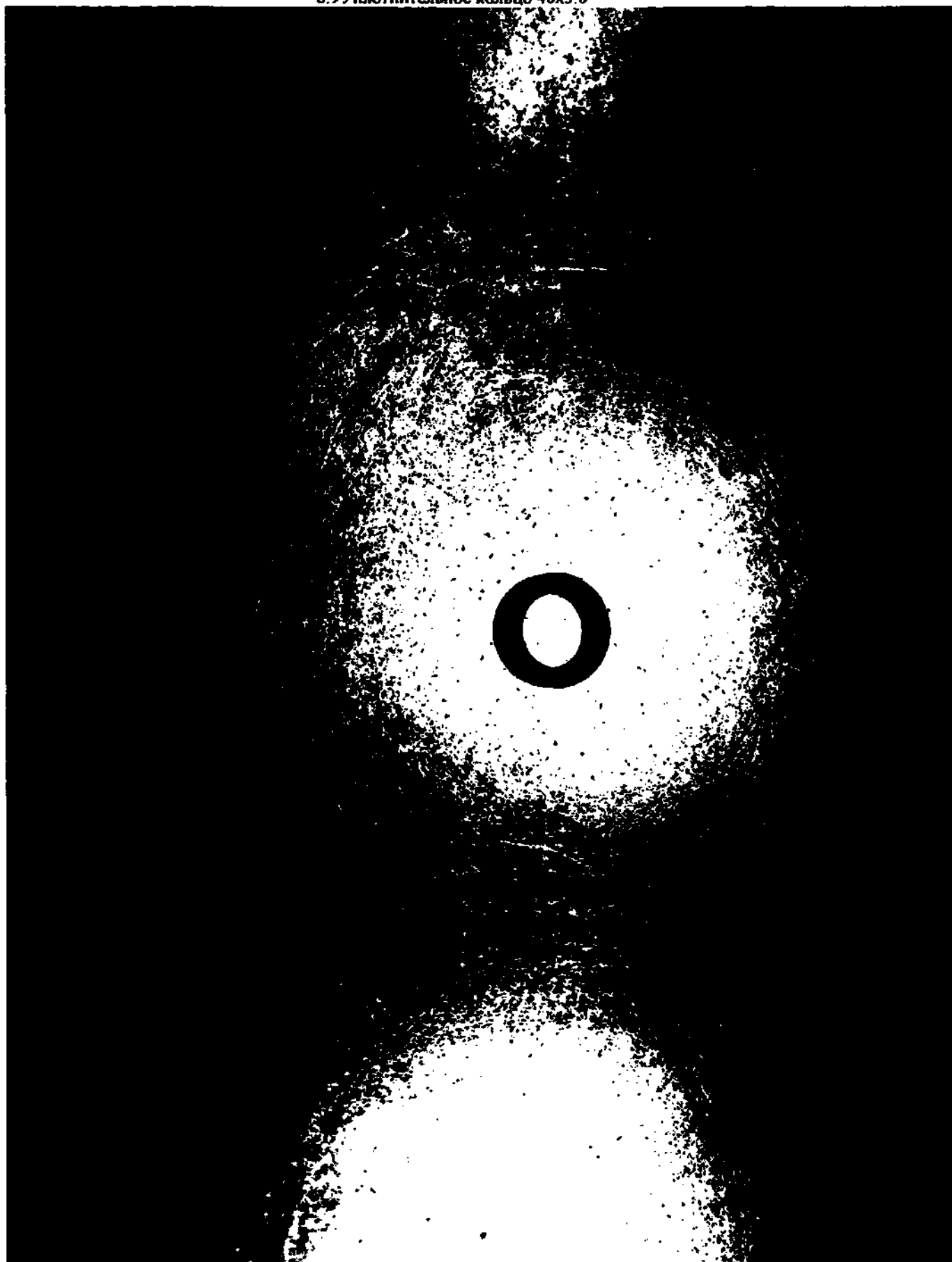
8.7 Уплотнитель быстрогоъемного коннектора



8.8 Уплотнительной кольцо 53.64x2.62 мм.



8.9У уплотнительное кольцо 40х3.0





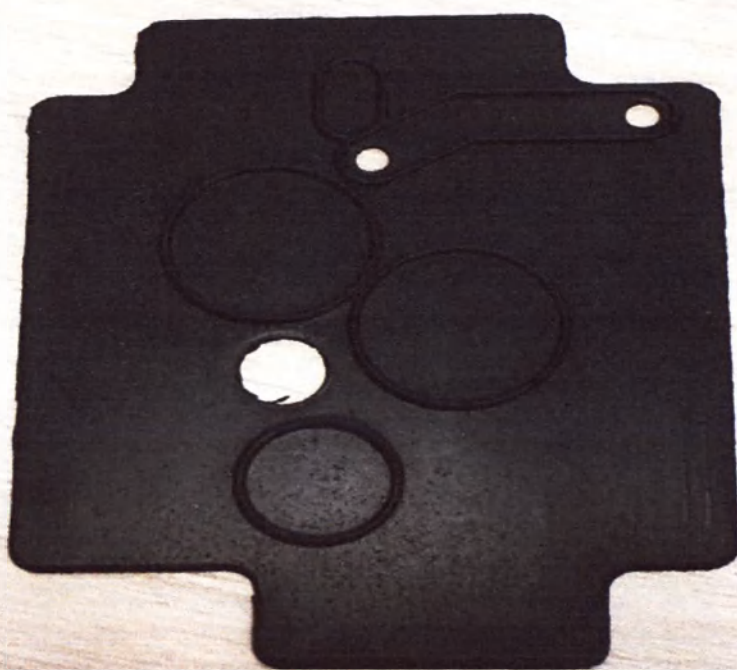
8.10 Фильтр обратного воздуха



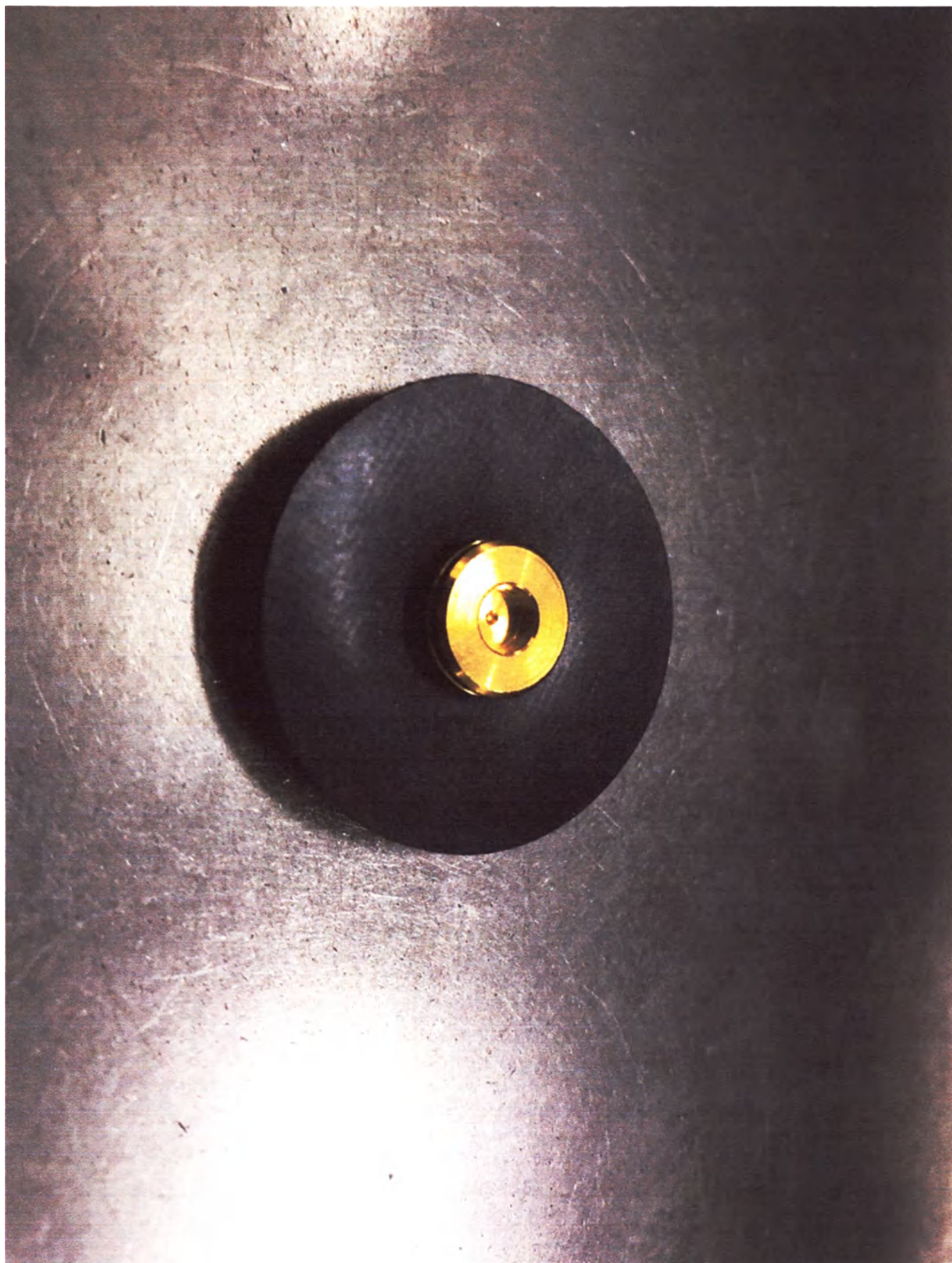
9. Сервисный набор расширенный (в упаковке)



9.1 Мембрана инструментального блока



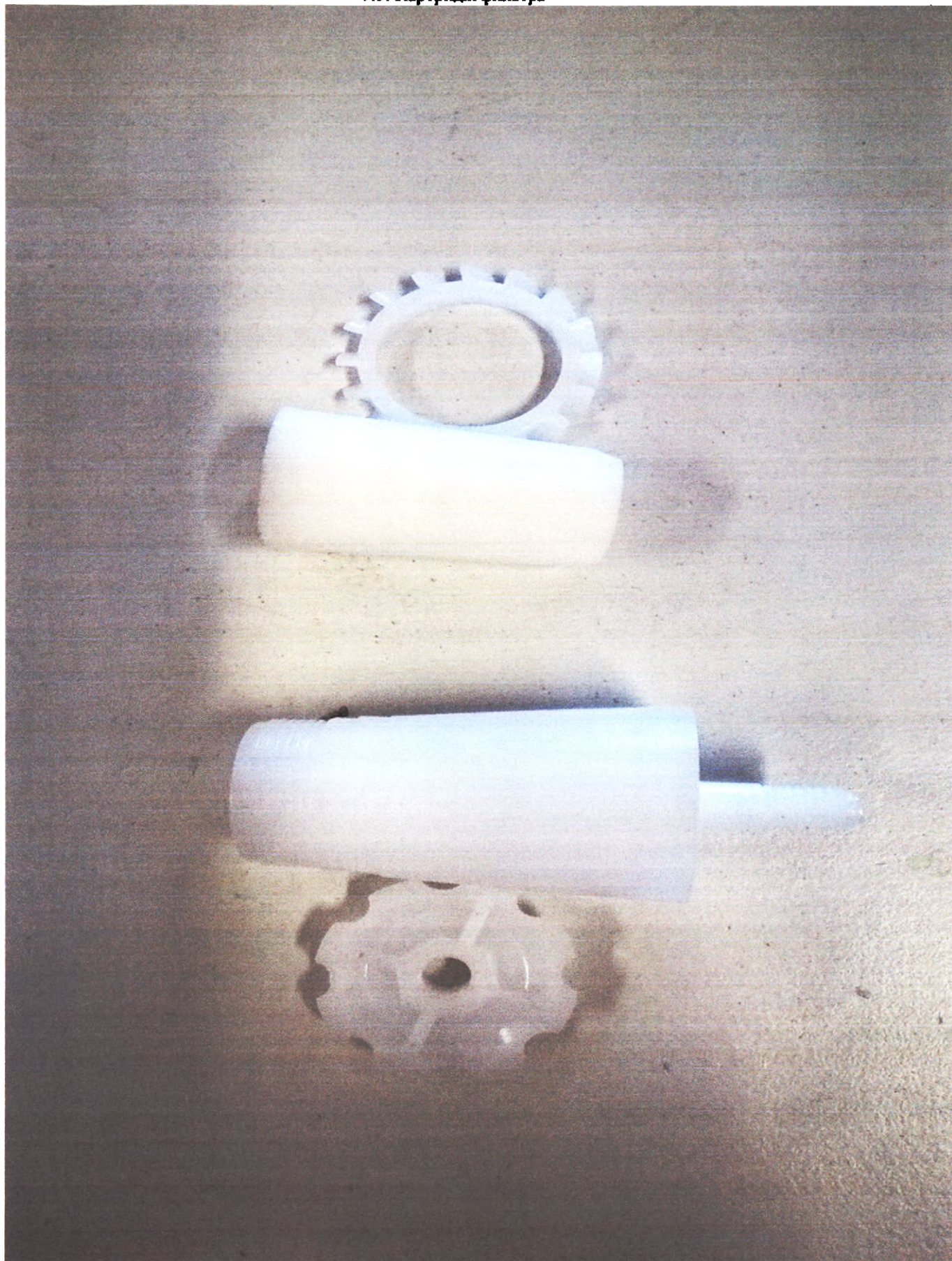
9.2 Мембрана водного фильтра.



9.3 Мембрана воздушного фильтра.



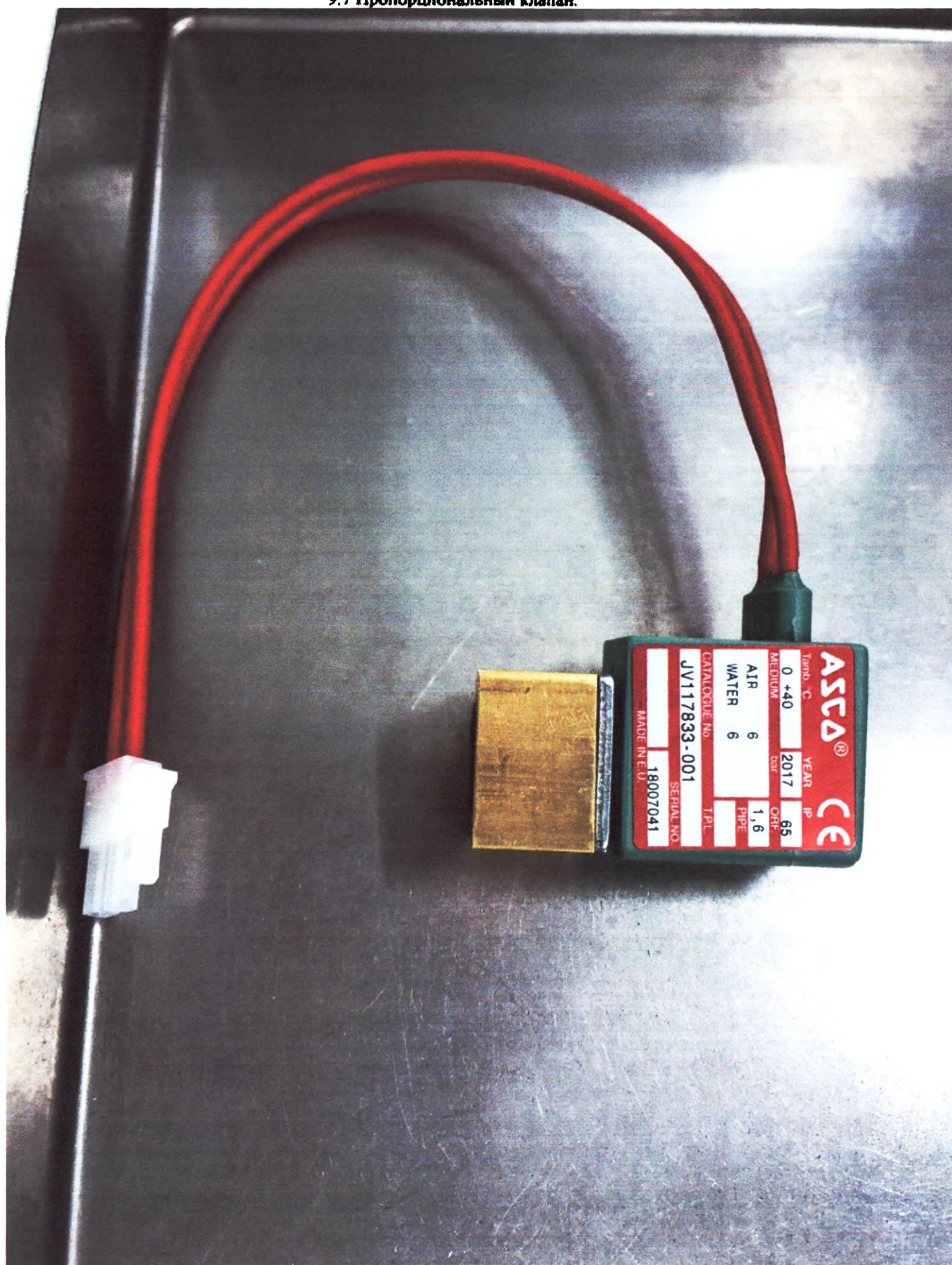
9.4. Заглушка стакана фильтра.
9.5. Картридж фильтра



9.6 Фильтр обратного воздуха



9.7 Пропорциональный клапан.



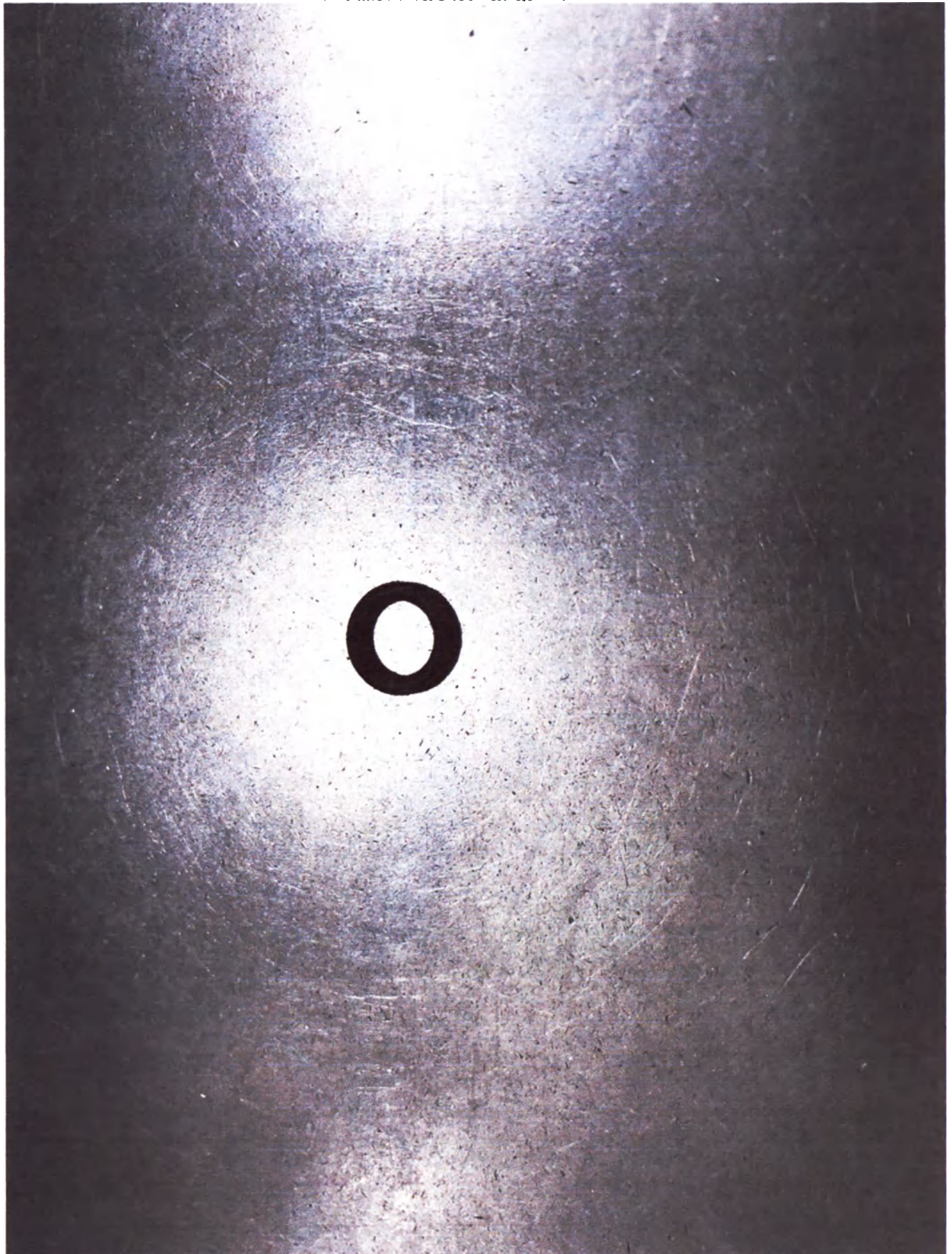
9.8 Уплотнитель быстрогоъемного коннектора



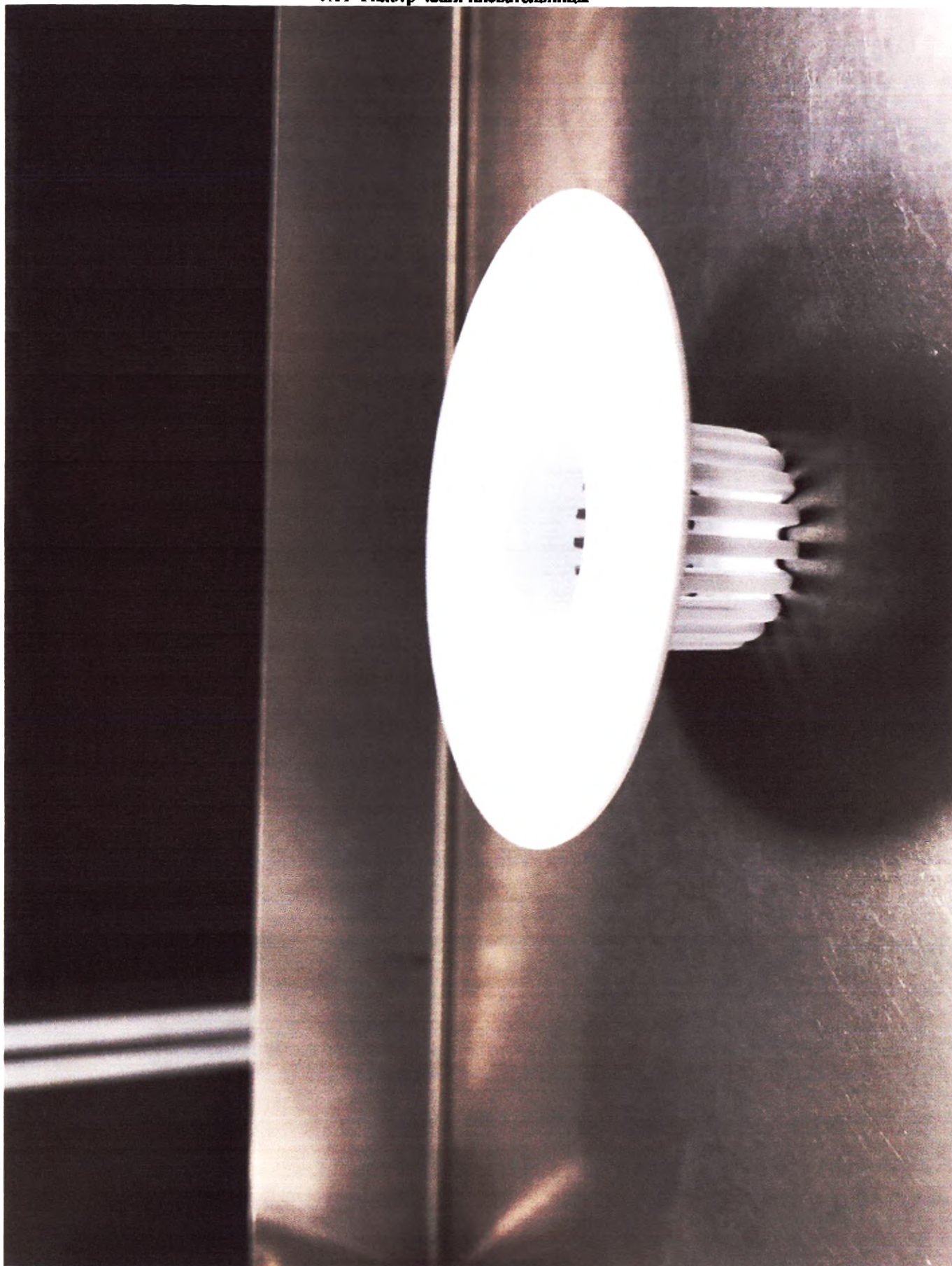
9.9 Уплотнительное кольцо 53.64x2.62 мм



9.10 Уплотнительное кольцо 40х3.0



9.11 Фильтр чаши плевательницы



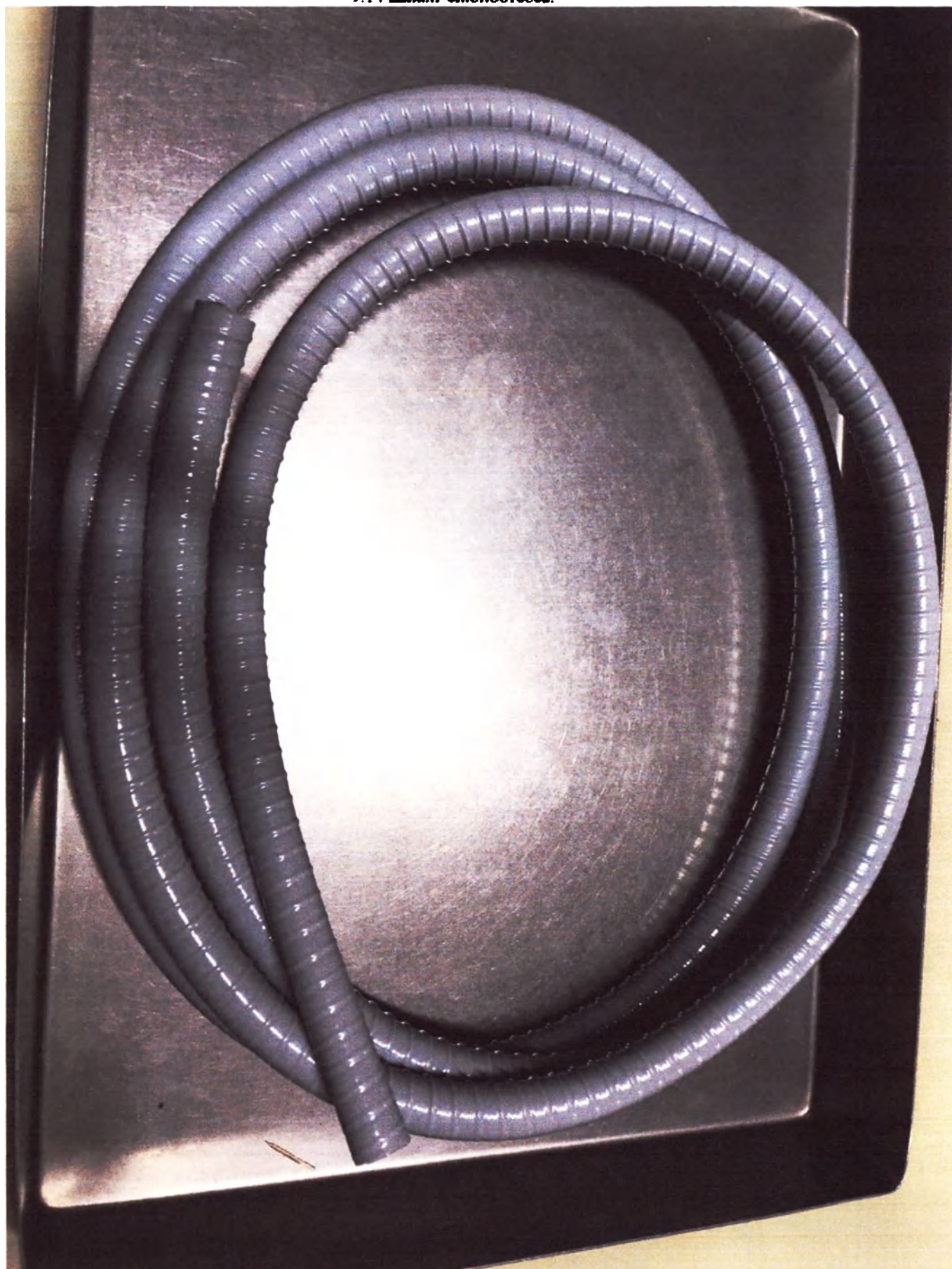
9.12 Крышка для фильтра чаши плевательницы



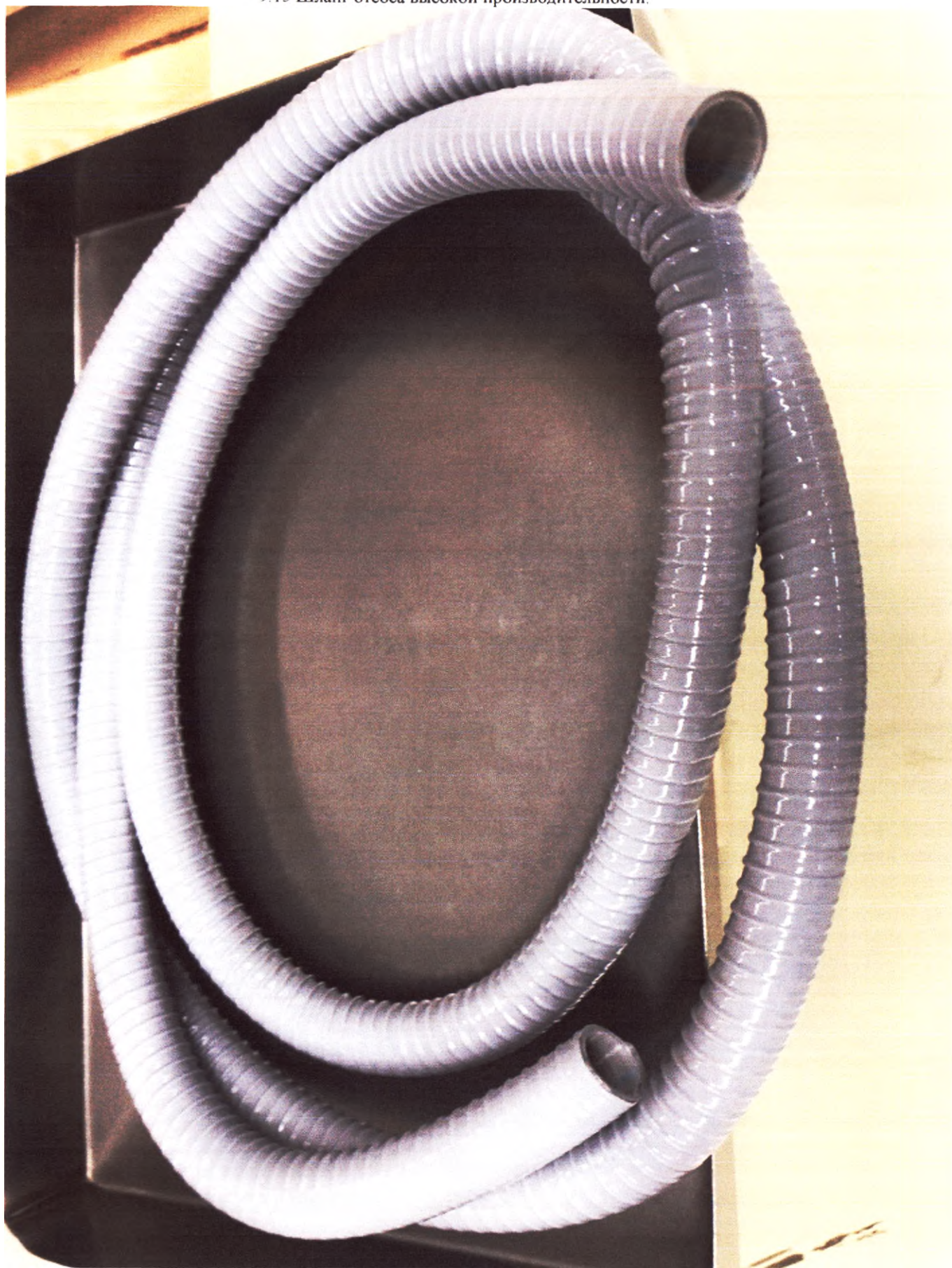
9.13 Фильтр грубой очистки



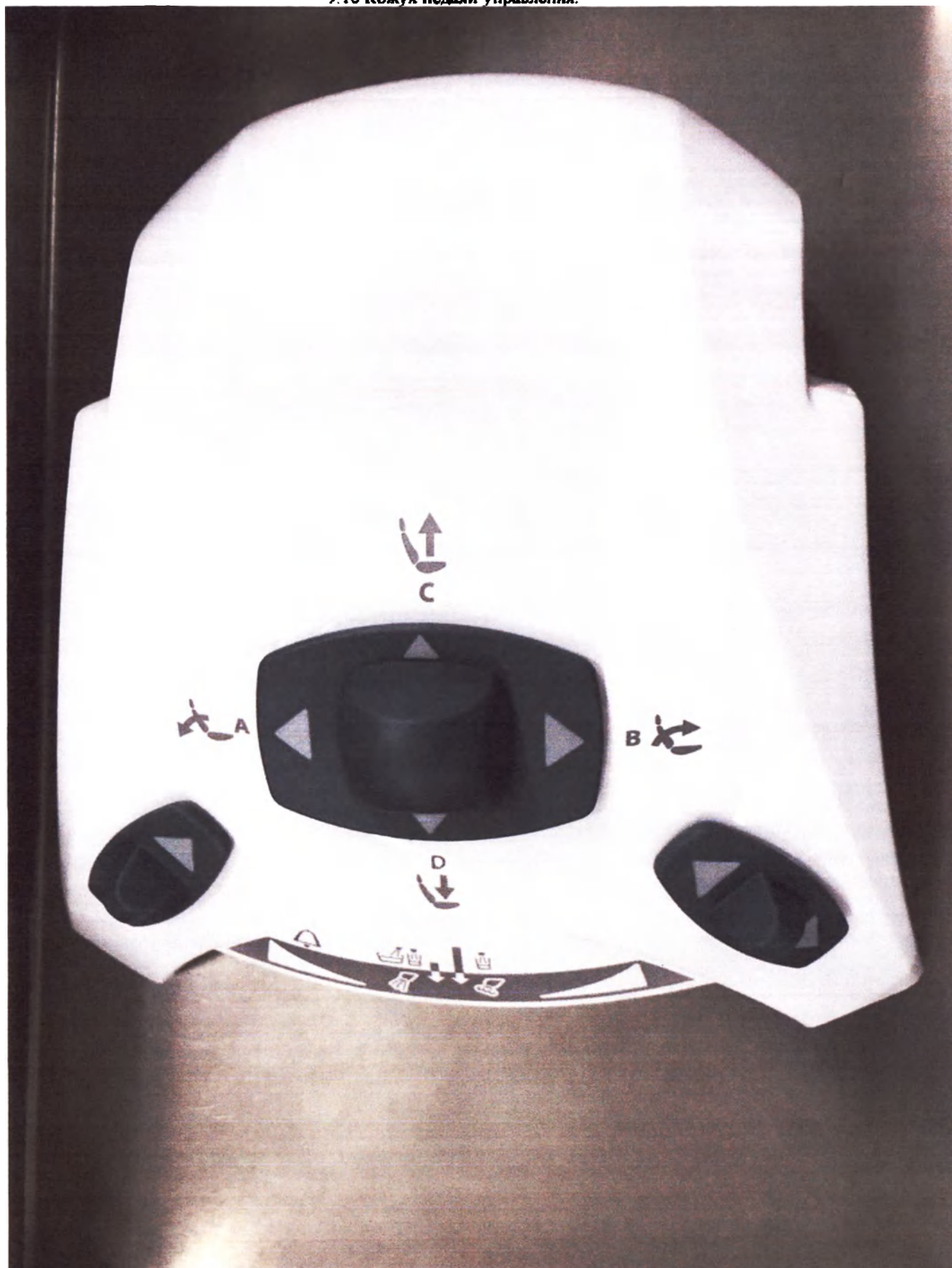
9.14 Шланг слюноотсоса.



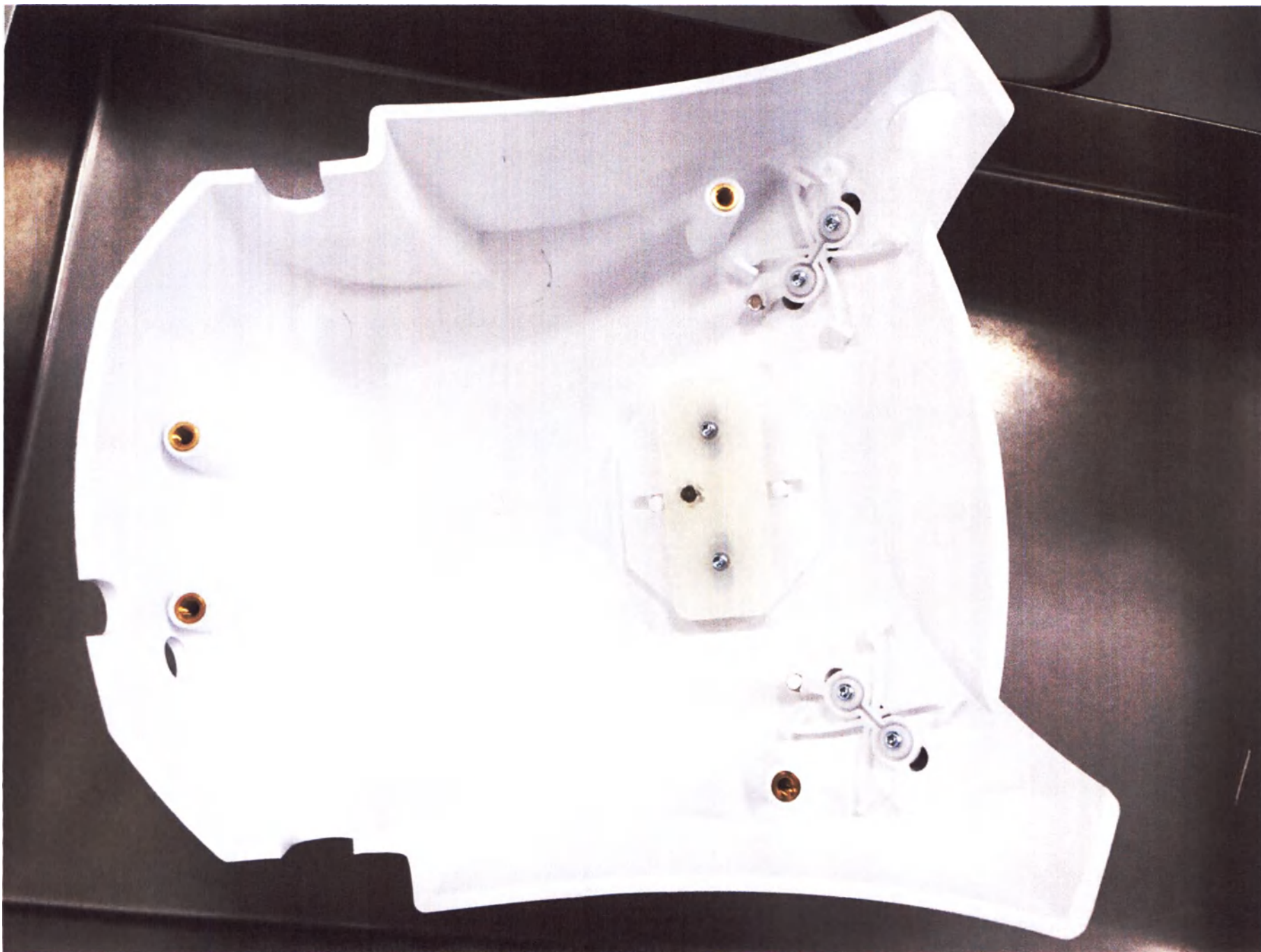
9.15 Шланг отсоса высокой производительности.



9.16 Кожух педали управления.



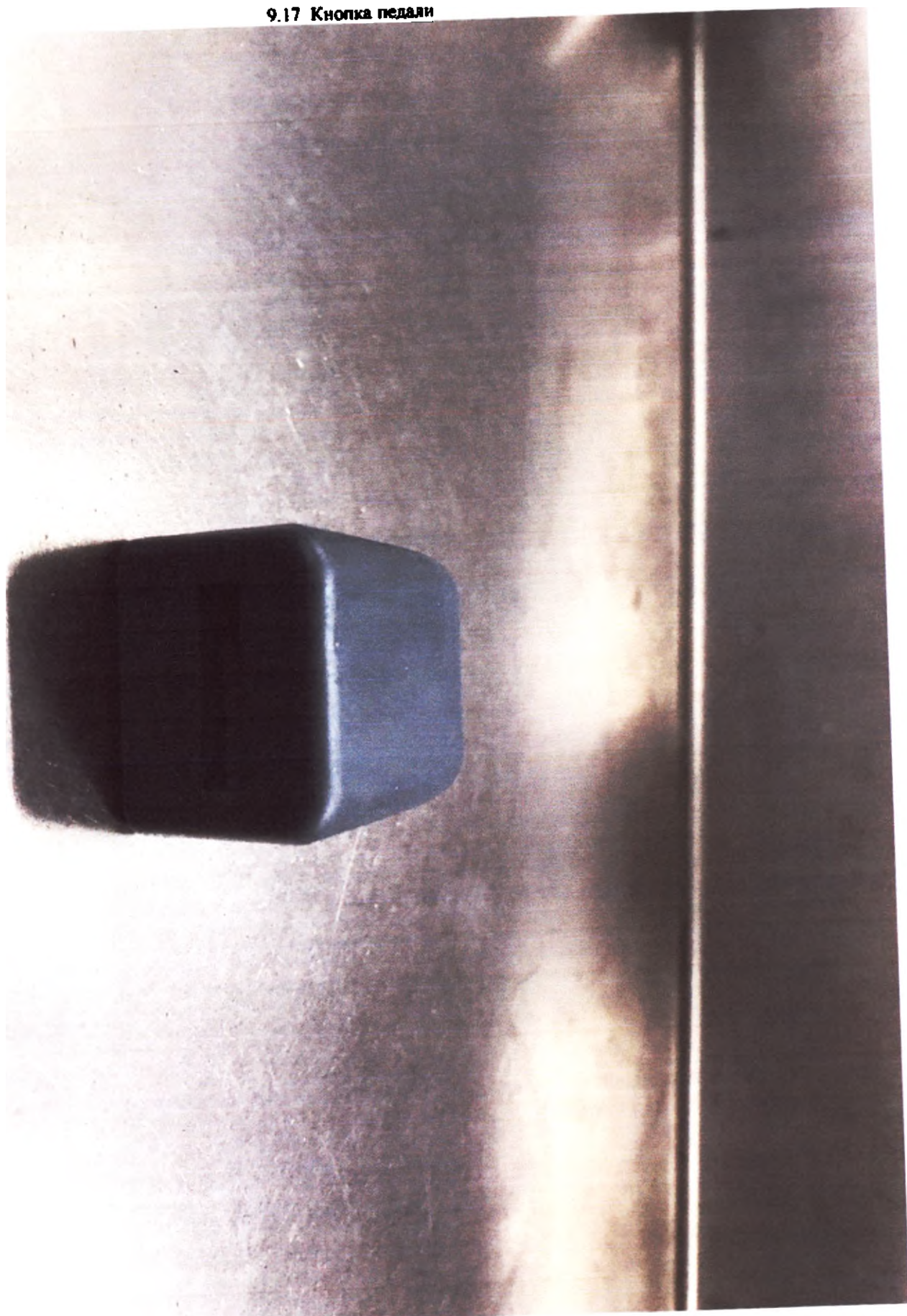
Кожух педали управления. (вид снизу)



Кожух педали управления. (вид сбоку)



9.17 Кнопка педали



Кнопка педали (вид сверху)



9.18 Опорные ножки педали



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 252 лист (ов)



К.С. Малахов

УТВЕРЖДАЮ

Индивидуальный предприниматель

Малахов Константин Сергеевич

_____ К.С. Малахов

«22» декабря 2020 г.



Макет маркировки медицинского изделия на русском языке

«Установка стоматологическая Planmeca Compact, варианты исполнения:
Planmeca Compact i5, Planmeca Compact i5 Independent Cart, Planmeca Compact i3,
Planmeca Compact i, с принадлежностями»,
производства компании Planmeca Oy (Планмека Ой), Финляндия

PLANMECA



**Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения:
Planmeca Compact i5 с принадлежностями**

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/05646 от XX.XX.XXXX

Информация о технике безопасности и использованию по назначению
представлена в инструкции по эксплуатации.



Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.

Производитель:

Planmeca Oy (Планмека Ой)
Asentajankatu 6, 00880 Helsinki,
Finland (Асентаянкату 6,
Хельсинки, Финляндия)

Уполномоченный представитель:

ИП Малахов Константин Сергеевич Россия,
143971 г. Москва, п. Воскресенское, пос.
Воскресенское, 36-56

Вариант исполнения: Planmeca Compact i5 Independent Cart

PLANMECA



**Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения:
Planmeca Compact i5 Independent Cart с принадлежностями**

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/05646 от XX.XX.XXXX

Информация о технике безопасности и использованию по назначению
представлена в инструкции по эксплуатации.



Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.

Производитель:

Planmeca Oy (Планмека Ой)
Asentajankatu 6, 00880 Helsinki,
Finland (Асентаянкату 6,
Хельсинки, Финляндия)

Уполномоченный представитель:

ИП Малахов Константин Сергеевич Россия,
143971 г. Москва, п. Воскресенское, пос.
Воскресенское, 36-56

PLANMECA			
Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения: Planmeca Compact i3 с принадлежностями			
Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/05646 от XX.XX.XXXX			
Информация о технике безопасности и использованию по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.			
Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.			
Производитель:		Уполномоченный представитель:	
Planmeca Oy (Планмека Ой) Asentajankatu 6, 00880 Helsinki, Finland (Асентаянкату 6, Хельсинки, Финляндия)		ИП Малахов Константин Сергеевич Россия, 143971 г. Москва, п. Воскресенское, пос. Воскресенское, 36-56	

PLANMECA			
Установка стоматологическая Planmeca Compact, вариант исполнения: Planmeca Compact i с принадлежностями			
Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/05646 от XX.XX.XXXX			
Информация о технике безопасности и использованию по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.			
Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.			
Производитель:		Уполномоченный представитель:	
Planmeca Oy (Планмека Ой) Asentajankatu 6, 00880 Helsinki, Finland (Асентаянкату 6, Хельсинки, Финляндия)		ИП Малахов Константин Сергеевич Россия, 143971 г. Москва, п. Воскресенское, пос. Воскресенское, 36-56	